



## L'assainissement des eaux: la tortue fait quelques pas

Le dossier de l'assainissement des eaux usées dans la région est en marche depuis quelques années déjà, et ce n'est pas avant 1992 qu'on compte commencer vraiment les travaux de construction de l'usine de traitement des eaux. Environ tous les trois mois le comité technique composé des représentants des municipalités, du ministère de l'Environnement, de la Société québécoise en environnement et des consultants se réunit. Mais il semble que cette fois, le 4 décembre, l'avancement des travaux ait été plus visible. C'est du moins ce qu'en pense le maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau.

Ci-contre une vue des terrains environnant la «cabane à sel» de Mont-Saint-Hilaire, dans sa zone industrielle. C'est dans ce secteur que se situent deux des trois terrains retenus pour la future usine de traitement des eaux usées. L'autre terrain se trouve dans le petit bois à proximité de l'usine FBI.

D'autres détails en page A5.

BELOEIL 21<sup>e</sup> année N° 46 - Le samedi 8 décembre 1990 - 112 pages

# L'OEIL

*régional*

le journal des gens d'ici

**Atelor**  
l'atelier de bijoux

Une sélection de bijoux qu'il faut voir à tout prix!

76, rue Brunelle, Beloeil, 464-1745  
(derrière l'édifice Langelier)

## Le train de banlieue: un dossier en panne!

Page 2

## LE TOURISME À MONT-SAINT-HILAIRE

## Personne ne reste indifférent...

À lire en pages A2, A3 et A7

## La MRC retourne devant la CPTAQ une 4<sup>e</sup> fois

Page A16

### SOMMAIRE

<b>CAHIER A</b>	
Éditorial	A6
Commentaires	A7
Les municipales	A10, A12
Les régionales	A14
Faits et méfaits	A16
Sam Défoule	A24
Dans les coulisses	A30
Sports	A48
Les petites annonces	A39
<b>CAHIER B</b>	
Gens d'ici	B3
Pour tout vous dire...	B4
Les bonnes tables	B38
Immobilier	B44

N'oubliez pas de consulter  
La Circulaire de proviço à  
l'intérieur de L'Œil Régional



Photo PPM - L'Œil Régional

# Youppi!

Si vous n'étiez pas prêts à cela, mardi, quand la nature a étendu son manteau blanc sur la terre, il y en avait pour se réjouir et y trouver bien du plaisir! Bon hiver, C'est reparti.

**DUPRÉ**  
CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC inc.  
18, boul. Laurier, McMasterville • 467-2804

Programme de livraison  
10,9% ou rabais de 500\$ à 2000\$  
VOYEZ EN PAGE 13



# Le CITVR veut la reconnaissance des CIT comme services essentiels

CAROLE PRONOVOST  
MONT-SAINT-HILAIRE

Le Conseil intramunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu a adopté une résolution, sur une proposition du maire Honorius Charbonneau, pour obtenir du gouvernement la reconnaissance des CIT comme services essentiels. Ce faisant, si les CIT se retrouvent liés à un transporteur privé, leur service serait mieux protégé des possibilités d'arrêt de services dus à des conflits de travail.

Actuellement, les CIT de la Rive-sud profitent de leur contrat avec la STRSM - si l'on peut dire - en bénéficiant des services essentiels exigés de la STRSM comme transporteur public. Si les CIT, comme cela est tout probable, passent contrat avec un ou des transporteurs privés en 1991, ces services essentiels ne seraient plus assurés en cas de grève ou lock out, à moins que le gouvernement ne reconnaisse également les CIT comme étant avertissement aux services essentiels.

Il va sans dire que cette requête devra être présentée par tous les CIT de la Rive-sud.

## À LA RECHERCHE D'UN TRANSPORTEUR

Avec le déblocage de la voie réservée du pont Champlain la semaine dernière, qui deviendra effectif en juillet 1991, les CIT doivent maintenant se mettre à la recherche de transporteurs pour remplacer la STRSM, dont les contrats pourront être renouvelés jusqu'à la fin juin 1991.

Malgré une discussion assez longue sur la pertinence de rechercher séparément des transporteurs pour la ligne vers le centre-ville et la ligne vers le métro Longueuil, il a finalement été décidé d'autoriser le président, Julien Bussière, et le secrétaire trésorier, Pierre Bélanger, à aller de l'avant, tout en se gardant une porte de sortie pour réunir les deux trajets au besoin chez un même transporteur.

Par ailleurs, les maires ont trouvé plutôt cher le coût de 130 \$ l'heure exigé par la STRSM pour continuer à assurer le service pour les CIT jusqu'à l'été 1991. Mais dans l'ensemble, s'il ont souhaité des explications quant à la justification de ce coût (le CIT paie actuellement environ 90 \$ l'heure et prévoyait un coût de 100 \$ l'heure pour 1991), ils ont globalement reconnu qu'ils n'avaient guère de choix pour que le service continue d'être donné après le 31 décembre.

# Le train de banlieue: la 3e phase de l'étude en panne!

CAROLE PRONOVOST  
BELOEIL

La troisième phase de l'étude de faisabilité du train de banlieue, qui aurait dû être complétée depuis belle lurette, est demeurée en rade... Plus précisément, la firme Canac, apprenait la semaine dernière le maire de Beloeil, Julien Bussière, n'a tout simplement pas commencé cette dernière phase.

Selon ce qu'a pu apprendre M.

Bussière, Canac n'a pas commencé parce que tout simplement elle estime n'avoir pas eu le mandat de le faire. Pourtant, M. Bussière, président du CITVR, affirme que la résolution nécessaire à lancer les travaux de la dernière phase de l'étude, celle portant sur les coûts, a bel et bien été envoyée à la STRSM il y a environ deux mois. M. Pierre Bélanger, secrétaire-trésorier du CIT, mentionnait mercredi soir aux membres du CIT que la résolution avait été acheminée à la STRSM parce qu'il était entendu depuis le début

que la STRSM serait «la boîte aux lettres», la courroie de transmission dans ce dossier. Où donc le bas blesse-t-il pour que les engrenages ne fonctionnent pas?

Il semble maintenant que le tout se soit rétabli et que Canac s'appête à entreprendre la troisième partie du mandat d'étude, lequel doit être faisable assez rapidement. Mais comme on arrive à la période des fêtes... on peut s'attendre à un rapport quelque part en janvier. Ce ne serait pas le premier retard dans ce dossier.

# Il faut examiner ce plan à la lumière du plan de mise en valeur de la rivière Richelieu

- Diane Viau

CAROLE PRONOVOST  
BELOEIL

Le plan de développement touristique dévoilé la semaine dernière par la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire semble à première vue bien loin de toutes les préoccupations exprimées dans les longs travaux de préparation du plan de mise en valeur de la rivière Richelieu, sub-

ventionné lors du sommet socio-économique de la Montérégie. C'est du moins ce que faisait remarquer Mme Diane Viau, présidente de l'Office du tourisme de la Vallée-du-Richelieu.

## ÉVITER LES ARTIFICES

L'une des principales préoccupations du plan de mise en valeur portait notamment sur la nécessité d'artificialiser le moins possible le milieu naturel, qui déjà attire les touristes. Selon Mme

Viau, en travaillant en vase clos, la corporation touristique a gaspillé des fonds pour une étude qui n'est pas validée, qui n'a pas été examinée en regard des faits déjà connus quant aux orientations touristiques souhaitables dans le bassin de la rivière Richelieu.

D'ailleurs, l'Office du tourisme n'a pas été consulté ni même associé à l'étude réalisée pour le compte de la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire.

Il y a aucune raison de vous en passer!

# Aérostair 1990-91

0 0 0

mise de fonds

paiement pour 120 jours

intérêt pour 90 jours

jusqu'à

plus 700\$ de remise

Faites vos calculs et ne ratez pas cette offre. C'est la meilleure depuis fort longtemps car elle s'applique à une vaste gamme de modèles. Pour plus de détails, voyez un représentant.

Les offres sont exclusives et ne peuvent être combinées. L'offre ne s'applique sur tous les modèles vendus 1990 et des années précédentes de certains et certains modèles Ford et Mercury, incluant les Crown Victoria, Grand Marquis, Continental, Town Car, Park Vii et Explorer. Vous devez faire votre choix parmi les modèles en stock chez votre concessionnaire. L'offre sur les modèles 1990 comprend la participation du concessionnaire sur les modèles Ford et Bronco II. Aucun paiement requis pour 120 jours. Ford du Canada Limited assumera les paiements d'intérêt durant les 90 jours seulement aux acheteurs au détail par l'intermédiaire de crédit Ford. Sur approbation du crédit. Remise supplémentaire de 350 \$ sur Focus, de 400 \$ sur Escort et Tracer, de 500 \$ sur Probe, Mustang, Tempo, Topaz, Bronco et Ranger, de 700 \$ sur Taurus, Sabre, Thunderbird, Cougar, Avenir, Excursion, Bronco et Série I. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails.

LOCATION TAPIS ROUGE  
24 MOIS

6%

**MERCURY** 1984 L7EE  
*beloeil*  
81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396  
OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI  
Financement bancaire disponible sur place

# J'ai mal à mon flanc!

ANDRÉ DUCHESNE  
MONT-SAINT-HILAIRE

L'idée de réaliser une peinture rupestre sur le flanc de la montagne a provoqué une levée de boucliers autant parmi les citoyens que chez des gens bien en vue de Mont-Saint-Hilaire.

Ce projet a été lancé la semaine dernière par la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire dans le cadre du dévoilement du schéma d'aménagement et de développement récréo-touristique de la municipalité.

Rarement, avons-nous reçu à L'Œil Régional autant de lettres de citoyens outrés par un sujet bien particulier comme celui-ci.

Interrogé cette semaine par L'Œil Régional, le président de l'Association des citoyens et amis de Mont-Saint-Hilaire, M. Roger Paquin, a réaffirmé que le rôle de cette association était de préserver l'intégrité de la montagne. Dans ce contexte, l'ACAMSH n'endosse visiblement pas le projet de peinture rupestre. «Si nous avions été en avril, j'aurais cru que c'était un poisson d'avril, a lancé M. Paquin. Les gens viennent voir la montagne



M. Yves Turcotte.

comme le chemin des Patriotes pour aller s'asseoir au bord de l'eau?», questionne-t-elle. Pour elle, il ne faut pas que Mont-Saint-Hilaire prenne des allures de ville touristique américaine mais qu'elle conserve plutôt son cachet villageois.

### UN VOTE POUR

Le projet de peinture rupestre reçoit cependant l'appui du président du Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire, M. Yves Turcotte, qui voit quelque chose de très spécial.

«C'est vrai que les gens de Mont-Saint-Hilaire sont assez conservateurs mais il ne faut pas voir cela comme du simple barbouillage», estime M. Turcotte.

Ce dernier voit aussi d'un bon oeil l'apparition de minibus qui assureraient le déplacement des touristes dans la ville. Selon lui, cela éviterait les engorgements monstrueux qu'on voit à la venue de l'automne dans les artères principales menant aux vergers de la municipalité.

Pour ce porte-parole des commerçants de Mont-Saint-Hilaire, l'ensemble du projet favorisera l'émergence de nouveaux commerces, ce qui n'a rien de rébarbatif.

pour sa beauté naturelle; on n'a donc pas besoin de la maquiller.»

M. Paquin souhaite aussi obtenir plus d'information au sujet de la mise en service de navettes motorisées et de l'aménagement d'un belvédère sur la montagne. Encore ici, l'ACAMSH semble plus ou moins prête à endosser ces projets.

Par ailleurs, l'ACAMSH souligne son intérêt pour différents points du programme tel que favoriser la venue de gîtes du passant sur le chemin de la montagne. «Nous allons sûrement pouvoir travailler en collaboration avec la Corporation touristique pour discuter de tous ces sujets», de dire M. Paquin.

De son côté, Mme Colette Comeau, qui, dans le cadre des audiences tenues par la municipalité en rapport avec son plan d'urbanisme, avait défendu le mémoire des citoyens du Vieux Village, se dit en désaccord avec le projet. «Nous avons demandé un petit espace vert de 90 000 pieds carrés et nous ne l'avons même pas eu. Tout ce que l'on propose, c'est l'aménagement des berges. Mais pensez-vous que les gens âgés vont traverser une route achalandée



Mme Colette Comeau.

# «Nous demeurons maître de ce qui se passera sur la montagne»

- Michel Drew

CAROLE PRONOVOST  
MONT-SAINT-HILAIRE

S'il admet que le plan de développement récréo-touristique présenté la semaine dernière par la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire ne doit pas être rejeté d'un revers de la main, Michel Drew, directeur du Centre de conservation de la nature du mont Saint-Hilaire, affirme qu'il se passera sur la montagne ce que ses propriétaires voudront bien qu'il s'y passe.

M. Drew a participé à la conférence de presse à titre d'invité, comme bien d'autres personnes. Il avait déjà préalablement rencontré le consultant, Jean-Claude Jay-Rayon, auquel il avait fourni de l'information sur la montagne et le centre de conservation, sur sa vocation, ses aspirations et les problèmes particuliers à sa situation. M. Drew avait également vu le projet avant sa présentation publique. Mais sa présence à la conférence de presse ne constituait en rien un appui au plan déposé.

### DU BON ET DES FANTASIES

Selon M. Drew, il fallait s'attendre à ce qu'un consultant en tourisme arrive avec quelque chose d'original, qui frappe l'imagination. «Le concept global de circuit touristique et certains efforts pour décongestionner le Chemin de la Montagne et la rue des Moulins sont intéressants. Quant aux fantaisies...» M. Drew faisait bien sûr allusion à l'idée d'une peinture rupestre sur le flanc du sommet Dieppe. Il n'a pas voulu pousser plus loin de ce côté, précisant seulement qu'il s'agit d'une idée lancée pour que la réflexion se fasse dans la population et les organismes intéressés. «C'est loin d'être fait, tout ça. Le consultant et la corporation ont parlé de trois à cinq ans, mais M. le maire a plutôt parlé de balises qui pourraient être placées dans les prochaines dix années. Ça reste un plan, et un plan ça évolue.»

### L'ACCESSIBILITÉ À LA MONTAGNE

Outre l'idée d'une peinture rupestre, celle d'instaurer un système de véhicules motorisés



Michel Drew

qui permettraient un accès au sommet de la montagne à plus de gens concerne également le centre de la nature. Si cette idée apparaît discutée à M. Drew, celui-ci ne l'écarte pas systématiquement. «De plus en plus, nous sommes conscients de la nécessité de faciliter l'accès à la montagne aux personnes dont la mobilité est restreinte, les personnes âgées notamment. L'idée d'une ballade sur un sentier de la montagne n'est pas à rejeter. Mais il faudrait d'abord solutionner les problèmes qui existent sur le Chemin de la montagne», de dire M. Drew. D'ailleurs, celui-ci serait beaucoup plus enclin à envisager une méthode douce pour élargir l'accessibilité plutôt qu'une méthode brutale, comme la construction d'un monte pente déjà suggérée il y a plusieurs années. «Au moins, ce véhicules motorisés, si ça ne fait pas note affaire on n'a qu'à les retirer!»



M. Roger Paquin.

décor Saint-Hilaire

SANS MERCURE

Tous les produits fabriqués par Sico ne contiennent pas de mercure. En choisissant les peintures Sico, vous posez un geste concret pour que notre environnement reste beau pour longtemps.

SICO draco C-I-L

LEVOLOR

335, boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire  
464-2141  
FAX 464-5392

L'innovation dans l'art de décorer

34,99\$ au gallon  
11,994\$ au litre

Pour armoires, boiserie et meubles  
Fini satiné (166-104)  
Fini brillant (166-105)

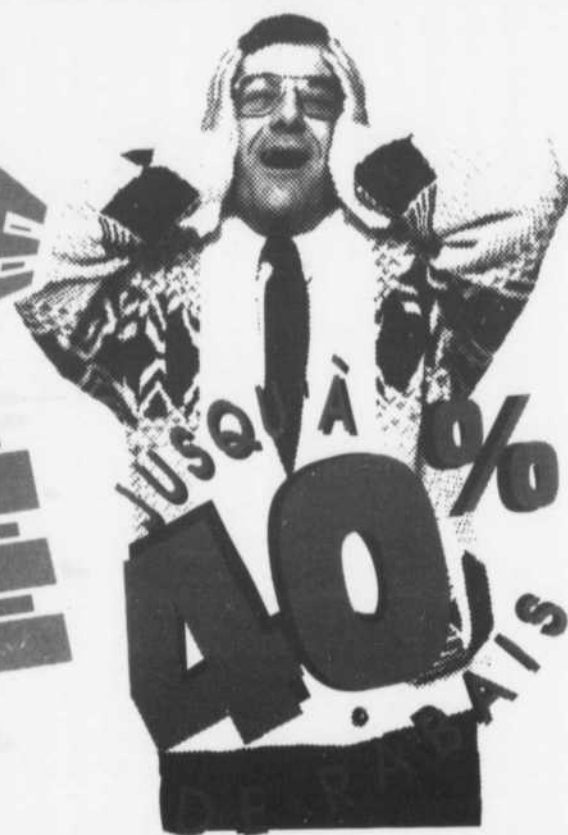
UN CHOIX CLAIR COMME DU CRISTAL POUR NOTRE ENVIRONNEMENT!

Innové en grand avec le verre pour planches et boeries Crystalex. Fabriqué à base de latex acrylique et acrylate sans danger pour l'environnement. Crystalex est offert en 12 teintes chaudes et nuancées. Prodiges inouïs et facile à appliquer. Crystalex sèche rapidement tout en offrant une résistance à toute épreuve. Vous pouvez donc appliquer jusqu'à trois couches par jour et donner à vos planchers un fini éclatant.

CRYSTALEX vernis cristall acrylique clair (195-100)

# INCROYABLE VENTTE

## AVANT LA TIPS



**VIDÉO HAUTE QUALITÉ**



**289<sup>99</sup>\$**

**MONITEUR 21" STÉRÉO «MTS»**



- Affichage des fonctions à l'écran
- Télécommande multi-fonctions
- Minuterie d'arrêt

Bornes audio et vidéo

**499<sup>99</sup>\$**

**SiGbra**



**TÉLÉPHONE SANS FIL**

- Longue portée

**139<sup>99</sup>\$**

**TOSHIBA**

**MONITEUR 28" STÉRÉO «MTS»**

- RÉCEPTION EN STÉRÉO/MTS, HAUTE RÉOLUTION
- BORNES AUDIO ET VIDÉO.

**799<sup>99</sup>\$**

**GARANTIE 50 MOIS A DOMICILE**



**YASHICA**

**CAMÉRA VIDÉO "8 mm"**

**UNE PETITE MERVEILLE**



- COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE
- SURIMPOSITION DE TITRAGE
- TÊTE VOLANTE D'EFFACEMENT

4 VITESSES D'OBTURATION

**1199<sup>99</sup>**

**SHARP**

**HQ HAUTE QUALITÉ**

**CAMESCOPE «VHS» FORMAT STANDARD**

**ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE**

**ZOOM ÉLECTRIQUE 12 X**

«INCLUS»  
• Batterie et chargeur  
• Adaptateur CA



**999<sup>99</sup>\$**

**Sherwood**

**RADIO D'AUTO**



**DIGITAL AUTO INVERSION BASS TREBLE SEP. PRÉ RÉGLAGE 4 HAUTS PARLEURS INCLUS**

**ALPINE**

**RADIO D'AUTO**



**DIGITAL AUTOINVERSION BASS TREBLE SÉP. PRÉ RÉGLAGE 12 FM 6 AM**

**AU CHOIX**

**199<sup>99</sup>\$**

**AIWA**

**RADIO PORTATIF**



**149<sup>99</sup>**

**HEURES D'OUVERTURE: Lundi 9 h 30 à 18 h  
Mard., Merc., Jeudi, Vend. 9 h 30 à 21 h  
Samedi 9 h 30 à 17 h**

**55 STÉRÉO plus**  
AUDIO+VIDÉO



**CONDITIONS**  
Vous ne payez que la taxe de vente.  
Achat minimal de 200\$.  
Sur l'approbation du dépt. de crédit.  
Les photos peuvent différer des modèles en vente.

**850, BOUL. LAURIER, SAINT-HILAIRE, 464-8699**  
En face des Pneus Bernard

CAROLE PRONOVOST

MONT-SAINT-HILAIRE

## ASSAINISSEMENT DES EAUX

# «Pour une fois, j'ai senti que ça avançait»

-Honorius Charbonneau

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau, était visiblement satisfait de l'évolution du dossier de l'assainissement des eaux, au lendemain d'une rencontre du comité technique tenue le 4 décembre. Il s'est même dit agréablement surpris de constater que ça avance. «Si on a le rapport de la deuxième phase de l'étude en avril, ce sera une bonne avance», de dire M. Charbonneau.

C'est que M. Charbonneau souhaite que la signature d'un protocole d'entente entre les municipalités, la Société québécoise d'assainissement des eaux (SQAE) et le gouvernement se fasse vers la fin de 1991, ce qui permettrait le début des travaux de construction en 1992. «Il faut profiter de la récession pour lancer de grands travaux», faisait remarquer M. Charbonneau, conscient pour l'avoir vécu dans des contrats de la municipalité qu'en récession, les travaux coûtent moins cher! Il croit par ailleurs que le gouvernement tiendra aussi ce raisonnement et également celui de la nécessité de créer des emplois et qu'il ne retardera pas indûment les investissements en matière d'assainissement des eaux.

### DES MANDATS

Le Groupe des consultants de la Vallée-du-Richelieu, consortium des firmes responsables du projet d'assainissement des eaux pour

les villes de Mont-Saint-Hilaire, Beloeil, McMasterville et Otterburn Park, a entrepris la deuxième phase de l'étude. Celle-ci vise à confirmer les lieux retenus et à effectuer pour chacun d'eux une

étude comparative des coûts d'un type de traitement par rapport à un autre et d'un lieu par rapport à l'autre.

En ce sens, des mandats ont été accordés pour effectuer des tests

de sol sur les trois terrains retenus, dont nous avons fait mention déjà en septembre, et pour examiner les possibilités d'en faire l'acquisition. Ces trois terrains sont situés à Mont-Saint-Hilaire:



C'est peut-être dans ce petit bois, à proximité de l'usine FBI à Mont-Saint-Hilaire, que sera construite la future usine de traitement des eaux usées de la région. C'est dans ce secteur qu'on trouve l'un des trois terrains retenus par le comité technique regroupant des représentants des municipalités, des Consultants et du MENVIO.

deux sont à proximité de la zone industrielle «près de la bâtisse à sel», l'autre dans le petit bois près de l'usine FBI. M. Charbonneau précisait que différents types de traitement seraient nécessairement étudiés mais que d'ores et déjà, les deux premiers terrains excluent selon lui tout type de traitement comportant des bassins extérieurs, à cause de la proximité des zones habitées. Seul le troisième pourrait recevoir un système de traitement utilisant des bassins extérieurs.

### L'USINE FBI

L'usine de jus FBI, de Mont-Saint-Hilaire, est la seule usine considérée comme polluante qui serait incluse dans le réseau d'assainissement des eaux. L'usine ICI, de McMasterville, est beaucoup trop considérable pour être incluse et fait l'objet d'un plan indépendant. Quant aux autres petites entreprises du territoire, leur branchement au réseau ne pose pas de problème particulier parce qu'elles sont considérées comme non polluantes par le ministère de l'Environnement du Québec (MENVIO).

Une collaboration est nécessaire entre l'usine FBI et la direction de l'assainissement du MENVIO afin d'établir un plan d'assainissement mixte, comportant un pré-traitement des rejets de l'usine. Aussi, y a-t-il eu récemment une première rencontre avec les dirigeants de l'usine pour amorcer cette collaboration.

## AFFAIRE S. VARY

# Pas d'enfouissement sanitaire pour l'instant

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

L'entreprise S. Vary a effectué un recul par rapport à son projet initial d'exploiter un lieu d'enfouissement dans sa sablière du 3e Rang à la paroisse de Saint-Charles-sur-Richelieu.

À la journée d'audience de la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, tenue le 3 décembre au cours de laquelle était entendu M. Vary, ce dernier n'a déposé qu'une demande d'exploitation de lieu d'enfouissement de matériaux secs, laissant de côté l'exploitation d'un lieu d'enfouissement sanitaire.

«Nous n'avons pas déposé une demande de lieu d'enfouissement

sanitaire parce que notre étude n'est pas complétée, a dit M. Vary. Nous allons attendre la décision de la CPTAQ pour cette première demande avant d'aller plus loin dans le dossier.»

La CPTAQ devra décider si la compagnie peut utiliser les terrains de sa sablière à des fins autres qu'agricoles. Elle rendra sa décision d'ici un mois.

«Mon projet est sérieux. Il est utile autant à court terme qu'à long terme, a tenu à rappeler le propriétaire de l'entreprise, M. Simon Vary, au cours d'une conversation téléphonique avec L'Oeil Régional. J'ai confiance d'obtenir une décision favorable de la CPTAQ.» Toutefois, M. Vary voit toujours dans l'intervention de la municipalité une tentative non justifiée d'empêcher son

projet d'être mené à terme. «Moi, je construis et le conseil municipal démolit. Je pourrais créer une douzaine d'emplois avec ce projet», indique-t-il.

Au cours de cette audience, la municipalité était représentée par les firmes spécialisées F. Bernard et Tecult qui ont toutes deux déposé des rapports d'étude défavorables au projet de l'entreprise.

On a ainsi indiqué qu'une partie des déchets, autant de matériaux secs que sanitaires, se retrouverait sous le niveau de la nappe phréatique et pourrait éventuellement la contaminer, que des puits et fossés environnants seraient en danger et qu'en abaissant le niveau d'eau à cet endroit, c'est tout le niveau d'eau des érabières et bois environnants qui serait du même coup

abaissé.

Sur le plan de l'agriculture, les firmes ont fait remarquer que sous le sable qui est extrait dans la sablière se trouve une couche de terre argileuse très bonne pour l'agriculture.

Pour la municipalité, le projet entraînera aussi une hausse substantielle de la circulation de camions dans le secteur, ce qui n'est pas souhaitable. Enfin, on a fait part à la CPTAQ de l'avis émis en janvier 1990 par le ministère de l'Environnement selon lequel la compagnie avait illégalement enfoui des déchets considérés dangereux dans sa sablière qu'il n'avait toujours pas nettoyés, celle-ci malgré les avis répétés du MENVIO.

### LIBÉRÉ EN COUR MUNICIPAL

Par ailleurs, la compagnie a été

libérée en cour municipale des accusations de la paroisse de Saint-Charles-sur-Richelieu selon lesquelles elle avait contrevenu aux règlements municipaux en installant illégalement un bâtiment sur le lot d'entrée de la sablière.

Au bureau du greffe à Mont-Saint-Hilaire, on nous a expliqué que c'est en raison d'un vice de procédure que cette accusation a été retirée le 27 novembre à la demande de la municipalité. Mais cela ne veut pas dire que de nouvelles accusations ne seront pas portées. Interrogé là-dessus, le maire de la paroisse, M. Bertrand Poulin, affirme que ce n'est que partie remise. «Nous allons bientôt déposer une nouvelle plainte», dit-il.

Beloeil - Mont-Saint-Hilaire

321, boul. Laurier, Terrasses Mont-Saint-Hilaire

464-6161

## JANVIER les PRIX les plus BAS SUR LE MARCHÉ

FORFAIT 1 semaine à partir de

• CUBA	<b>349\$</b>	• PUERTO VALARTA	<b>369\$</b>
• PUERTO PLATA	<b>358\$</b>	• FLORIDE	<b>278\$</b>
• ACAPULCO	<b>359\$</b>	• FLORIDE	<b>229\$</b>
• CANCUN	<b>448\$</b>		

Taxes et frais de service en sus  
OCCUPATION: BASE DOUBLE

Le Conseiller  
**CLUB VOYAGES**  
La force d'un réseau

GUY BOISMENU  
président

DEPUIS

**10**  
ANS  
À VOTRE SERVICE

POUR CONNAÎTRE LES VOYAGES - DERNIÈRE MINUTE - À PRIX RÉDUITS CLUB VOYAGES, ÉCOUTEZ TÉLÉ-VOYAGES AU RÉSEAU VIDÉOTRON TOUTS LES JOURS, TOUTES LES 4 h À PARTIR DE MINUIT AU CABLE 10 À MONTRÉAL.

Regardez l'annonce Club Voyage dans le cahier touristique de La Presse tous les samedis en page 2

# ÉDITORIAL

le journal des gens d'ici



## Quel avenir veut Mont-Saint-Hilaire?

Pour une municipalité, avoir un plan de développement, une vision de son avenir, c'est la meilleure chose qu'on puisse lui souhaiter, et souhaiter à ses citoyens. Aussi, à première vue, doit-on féliciter ceux qui ont voulu élargir les vues urbanistiques exprimées par la municipalité en y ajoutant un projet de développement touristique.

Mais à partir de là, il faut voir de quel projet on parle. Mont-Saint-Hilaire souhaite-t-elle devenir une ville touristique où des milliers de touristes circulent, presque à l'année longue, pour visiter ses quelques attraits artificiellement soufflés, après avoir admiré béatement une fresque rupestre au flanc de sa magnifique montagne? Si oui, le plan déposé la semaine dernière peut avoir un certain attrait.

Parce que c'est cela que propose ce plan, si on le prend dans son intégralité. Pour y arriver -sur trois ans espèrent ces créateurs—c'est à tout un chambardement qu'il faut s'attendre. C'est bien beau de mettre au point un projet d'attraction structurante qui vise à garder les visiteurs ici, histoire de récolter les dollars qu'ils sont bien prêts à dépenser, mais il faut aussi les nourrir et les héberger ces gens-là. Malgré tout le respect qu'inspire le Manoir Rouville Campbell, ce n'est certes pas là le seul type d'hostellerie qui puisse satisfaire les touristes qui viendraient visiter les boutiques du noyau villageois, le parc des sculptures ou même le musée Paul-Émile Borduas. Cela veut donc dire que parallèlement aux attractions il faudra développer des structures d'accueil.

Les résidents de Mont-Saint-Hilaire souhaitent-ils vraiment que leur ville devienne une attraction touristique qui ajoute on ne sait trop combien de milliers de visiteurs aux quelques 100 000 qui viennent déjà chaque année, sans même qu'on ait à forcer la note. Ces derniers viennent justement parce que Mont-Saint-Hilaire est Mont-Saint-Hilaire et qu'ils y trouvent du plaisir.

L'intérêt de Mont-Saint-Hilaire ne serait-il pas plutôt de faciliter la circulation dans ses rues, notamment en retenant l'idée d'un système de navettes vers la montagne; en encourageant un projet tel celui du musée Paul-Émile Borduas et la mise en valeur sans excès de ses berges et de ses sites patrimoniaux? Sans les défigurer, ni transformer son village en centre touristique commercial.

Le projet présenté par la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire comporte sûrement des éléments de solution qui ne sont pas à dédaigner pour les problèmes de concentration dans le temps et dans l'espace des touristes qui viennent à Mont-Saint-Hilaire. Mais assurément, il ne tient aucunement compte des désirs de la population abondamment exprimés à l'effet que le cadre naturel de Mont-Saint-Hilaire, voire de la Vallée-du-Richelieu, soit protégé dans tout plan de développement qu'il fut résidentiel, industriel, commercial ou touristique.

Tout est là pour plaire. Alors qu'est-ce qui manque pour que la région bénéficie vraiment des visiteurs qui viennent? Toute la question est là. Le projet de la Corporation touristique de Mont-Saint-Hilaire est une réponse.

Mais est-ce bien la bonne?

Carole Pronovost

### IN MEMORIAM

## On a fait feu sur l'intelligence et la beauté

Elles étaient semblables à quatorze magnifiques voiles qui voguaient calmes, discrètes sur une eau vive, se dirigeant vers des terres dorées aux sentiers fleuris, quand sur le point d'atteindre le port, le souffle d'un vent noir maléfique passa crur! Toutes sombrèrent.

Elles étaient, telles des coupes de sang versées sur le couchant dans la froideur d'un ciel de givre, quatorze astres dont l'éclat à même leurs chairs meurtries, demeurera riche de pourpre.

Elles étaient étudiantes, belles, intelligentes; elles fleurissaient dans la joie du savoir avec leurs rêves à ras de moisson, quand tout s'envola dans l'épouvante, comme une semaille, l'essor réprimé.

Je pense, étreinte d'interroga-

tions, gorge et lèvres serrées, les yeux pleins de prières: Comment un Dieu même sans forme et sans volume a-t-il pu oublier de surveiller cet homme et cet endroit, rester de glace sur une telle immolation?

Ne disons plus rien, sauf ce qui aurait dû être livré bien avant. Il fait froid et peur dans nos coeurs qui hurlent à l'intérieur. Serrons-nous toutes et tous tendrement autour de quatorze feux étincelants. Celles qui furent comme une rose qui penche de brillance sous la rosée, elles demeureront belles d'éternité, leur intelligence comme l'émail de la neige, en vifs diamants, brillera à jamais.

Suzanne Hamel-Michaud, McMasterville

## LES PROJETS D'ANDRÉ MICHEL POUR MONT-SAINT-HILAIRE



### À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

### AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

**ATTENTION  
MATIÈRE  
RECYCLABLE**



le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

LES HERODS RÉGIONAUX  
ASSOCIATION DES ÉDITEURS  
DE LA PRESSE HÉPÉROGRAPHIQUE  
RÉGIONALE FRANCOPHONE

OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CERTIFIÉE  
ODC

Tirage certifié: 25 450 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beauceville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beauce, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

**Directeur général:** Guy Gilbert  
**Rédactrice en chef:** Carole Pronovost  
**Rédaction:** André Duchesne, Annie Melançon  
**caricature:** Yvon Roy  
**correction:** Doris Longpré  
**Photographe:** Robert Gosselin  
**Directrice des ventes:** Michelle Lamothe  
**Publicité:** Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Léon Lussier, Danielle Cyr  
**Secrétariat:** Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée  
**Conception graphique:** Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière  
**Typographie et montage:** Photo-Compo L'Oeil inc.  
**Directeur:** Christian Bourgeois

**Adresse:** 393, boulevard Laurier, Beauceville J3G 4H6  
**Imprimerie:** Trans Mag, Ville D'Anjou  
**Dépôt légal:** Bibliothèque nationale du Québec  
**Téléphone:** 467-1821, 464-5120  
**Fax:** 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.



- Beloeil
- Mont-Saint-Hilaire
- Saint-Basile
- Chambly

# COMMENTAIRES

## Mont-Saint-Hilaire ou Mont-Saint-Michel?

Citoyens de Mont-Saint-Hilaire, allons-nous tous assister à la mégalomanie d'un André Michel sans oser intervenir? Notre municipalité accueille déjà quelques centaines de milliers de touristes par an qui viennent ici pour admirer les beautés naturelles de l'endroit et cela sans qu'il nous en coûte un sous. Évidemment nous pourrions mieux exploiter cette importante ressource en leur offrant plus de services. Mais des gens de l'entreprise privée sains d'esprit ne demandent pas mieux que de s'en occuper à la seule condition qu'on leur accorde certains permis commerciaux. Cela pourrait se faire dans le cadre de lois strictes favorisant le respect de l'environnement.

Mais non, voyons plutôt le petit circuit touristique qu'on leur proposera à coup de dizaines de millions pris dans nos poches. À la sortie de la transcanadienne, première escale: où nous allons serrer la pince du président de la Corporation touristique, M. André Michel.

Deuxième arrêt: le manoir Campbell où nous pourrions nous ressourcer copieusement tout en

admirant quelques toiles de l'artiste... André Michel. Ensuite il nous faut emprunter la Montée des Trente pour passer devant la maison du Conservateur du Musée Paul-Émile Borduas qui n'est nul autre, qu'André Michel. De là seulement quelques pas pour pénétrer à l'intérieur du musée où nous retrouvons une salle baptisée... André Michel en hommage à son fondateur.

Allez hop cascade, dernière attraction de notre petite randonnée, nous reprenons notre automobile pour aller constater de visu la seule montagne pignochée au monde et c'est signé... toujours André Michel.

Qui d'autre aura des retombées économiques à part le quincaillier qui vendra les gallons de peinture nécessaires à l'exécution de ce chef-d'oeuvre rupestre que nous devons subir et entretenir pendant des siècles. Non mais des fois, je m'ennuie de la grotte de Lascaux... où notre bonhomme en question devrait retourner.

Gaston Thomas  
Mont-Saint-Hilaire

## Peinture rupestre, projet grotesque

Étant une adepte inconditionnelle de la montagne, j'ai été bouleversée d'apprendre qu'on se proposait de peindre notre mont Saint-Hilaire, alors qu'il est déjà un attrait touristique fort recherché. Des milliers de personnes de tous les milieux fréquentent cette oasis de paix qu'on a su garder à l'état sauvage à force de combats livrés contre de soi-disant promoteurs qui voudraient en faire une exploitation de mauvais goût.

On revient encore une fois à la charge avec une idée aussi farfelue qu'une peinture sur ses falaises, rien de moins. La montagne n'est-elle pas déjà une toile vivante, avec ses changements d'atmosphère, la richesse de ses

couleurs aux divers moments du jour, sa beauté majestueuse en toutes saisons? Ce serait une profanation à la nature que d'affubler notre montagne d'une fresque, aussi belle qu'elle soit. Quelles retombées économiques pourraient bien avoir un tel projet? Je trouve insensé qu'on se permette un tel geste quand nous passons des années à sensibiliser nos élèves sur le respect de l'environnement. Pourquoi ne pas verser plutôt cet argent au Centre de Conservation de la Nature qui saurait l'utiliser pour le plus grand bien de tous!

Rollande Malo  
Mont-Saint-Hilaire

## Non à la défiguration du mont Saint-Hilaire

Visiblement, beaucoup de travail a été fait pour l'élaboration du nouveau projet de spéculation qui toucherait la montagne en ce qu'elle a de plus précieux. À part le lucre incertain non réclamé par la majorité, à quoi bon? Les hebdomadaires locaux des 1er et 2 décembre sonnent l'alerte pour les uns et suscitent en même temps des espoirs faramineux et déraisonnés pour les autres.

Une nouvelle bataille s'est donc amorcée afin de préserver au mieux possible cette merveille reçue en don des mains du Créateur, soit le plus beau des massifs montagneux. Voilà qu'on cherche encore à l'agresser. Nous disons «agresser», car en aucun point du projet récréo-touristique, on ne tient compte du respect dû à notre montérégienne, vu sa

grande fragilité toujours en état d'urgence.

La plupart des gens réfléchis, soucieux de l'avenir et de l'héritage à léguer à la jeunesse (incluant le bon exemple), ont compris et retenu cela, c'est-à-dire ne lui porter aucune atteinte dommageable, elle se meurt...

Le besoin criant, c'est de favoriser sa renaissance et sa restauration plutôt que son exploitation. Trop de «touristes» marchant ou se déplaçant dans des véhicules à moteurs polluants et bruyants tel que proposé, produiront-ils des effets dévastateurs, oui ou non? Oui, à coup sûr, inévitablement, nous ne le redirons jamais assez. Que fait-on du besoin continu de conservation de tous ses éléments? Air, arbres, petite flore, faune ailée et terrestre, eau et pierres??? Du haut en bas, la noci-

tivité-atmosphérique ne la détériore-t-elle pas déjà suffisamment? Allons, mais elle est gravement malade, notre chère montagne, pour n'avoir été que trop belle, que trop bonne et ne pouvoir se défendre... en son royaume d'innocence et d'enchantement, royaume qui rend les êtres meilleurs et plus heureux, pourtant.

Et voilà qu'on va lui demander de fabriquer de surcroît, des cachets touristiques en «barbouillant» notre front rocheux... Impensable! Abominable! Impardonnable! serait une telle réalisation, comme partout ailleurs où on a outragé le roc de cette façon ainsi que par d'autres moyens. Aucun pinceau d'humain, si large,

Voir MONT-ST-HILAIRE en page 46A

## Un projet à l'opposé de la volonté des citoyens

Monsieur Honorius Charbonneau

Monsieur le maire,

C'est avec étonnement que j'ai appris l'existence d'un projet touristique pour la ville de Mont-Saint-Hilaire incluant «une gigantesque peinture rupestre sur l'un des flancs de la montagne près du sommet Dieppe» ainsi qu'une «navette motorisée» allant jusqu'à ce sommet.

Je n'ai pas eu le loisir d'examiner en détail le plan proposé et les seules informations que je possède actuellement sont celles qui ont été rapportées par L'Œil Régional du 1er décembre 1990.

Les deux projets mentionnés ci-dessus m'apparaissent tout à fait à l'opposé de ce que je perçois comme la volonté d'une très grande majorité des citoyens de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

La montagne est le bien le plus précieux de cette région et j'ai peine à croire que l'on puisse sérieusement penser que la population souhaite qu'elle soit peinte,

même par les plus grands artistes. Cette montagne doit demeurer à l'état naturel autant que faire se peut. Elle a déjà subi suffisamment d'outrages.

Elle doit aussi demeurer accessible aux marcheurs seulement. C'est dans l'intérêt de l'air pur, de la faune et aussi, disons-le, du rythme cardiaque des marcheurs. Ceux qui veulent s'élever en altitude sans effort physique ont déjà le mat du Stade olympique et sa navette.

Monsieur le maire, notre ville est unique et à bien des points de vue. Mais c'est à son caractère encore champêtre et à sa montagne encore naturelle qu'elle doit ce caractère unique.

Il ne faut pas dénaturer ce caractère unique pour le remplacer, tel que suggéré, par un autre caractère unique qui n'est pas le nôtre.

Je souhaite que vous indiquiez rapidement et clairement votre désaccord à ce type de projet.

Bien à vous,  
Pierre Flageole

## Ne touchez pas à la nature

Alors que nous sommes à l'ère de la sauvegarde de notre environnement, nos forêts, notre eau, je trouve aberrant que des personnes songent à déguiser le mont St-Hilaire.

Je n'ai absolument rien contre la peinture ou contre les peintres, j'aime voir de beaux tableaux sur des toiles, mais de là à barbouiller une montagne pour attirer quelques curieux, il y a une marge.

Est-il nécessaire d'être toujours les premiers à innover pour recevoir les touristes? Est-il vraiment nécessaire de changer la nature pour attirer les touristes?

Il me semble que la nature en soi est un attrait touristique, l'homme n'a pas le droit au nom de quelques dollars dans sa caisse de changer ou modifier ce qui est naturel.

Favoriser le développement touristique de la région est une très bonne idée. Mais de grâce ne touchez pas à la nature!!!

Danielle Phaneuf  
Otterburn Park

## DÉCOR MICH-LYNE

Couvre-lit, douillette ou couette, rideaux, dentelle, drapé ou ballon.  
Horizontaux et verticaux papier peint et peinture

523, boul. Laurier, Beloeil  
(face au Canadian Tire)

467-0244

# NOËL



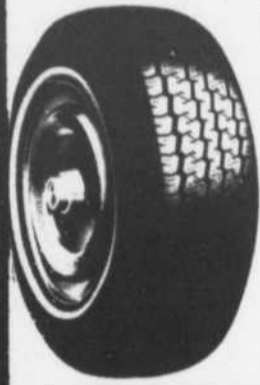
LISE CLOUTIER  
décoratrice diplômée

Service de décoration à domicile  
**GRATUIT**

Il est encore temps, juste avant mon arrivée, de commander vos choses...

# SPÉCIAL DERNIÈRE CHANCE

--- P. METRIC RADIAL ---



**PNEUS  
AUTO  
AMÉRICAINNE**

**835**

--- METRIC RADIAL ---



**PNEUS AUTO  
EUROPÉENNE  
ET  
JAPONNAISE**

**810**



**PNEUS D'HIVER  
RADIAL POUR  
AUTO**

70 séries

**907**

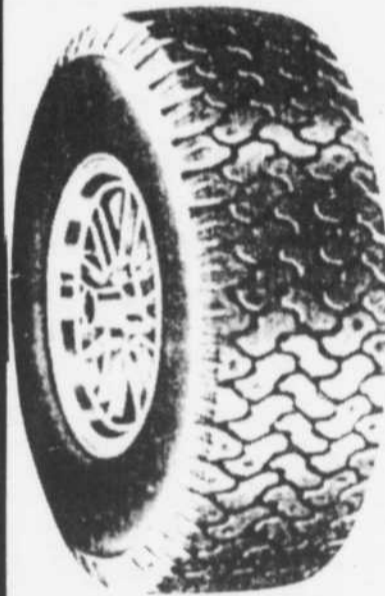


**PNEUS**

**RADIALS**

**CAMIONNETTE**

**Z36**



**PNEUS  
D'HIVER  
RADIAL  
POUR  
AUTO**

80 séries

**901**

**FAITES COMME  
DES MILLIERS DE  
CLIENTS  
SATISFAITS...**

**COMPAREZ NOS  
PRIX ET NOTRE  
SERVICE RAPIDE  
ET PROFESSIONNEL**

**PNEUS  
PAR  
EXCELLENCE**



HEURES D'OUVERTURE: Lun. au vend. 8 h à 18 h, sam. jusqu'à midi

**PLAN MISE DE CÔTÉ**

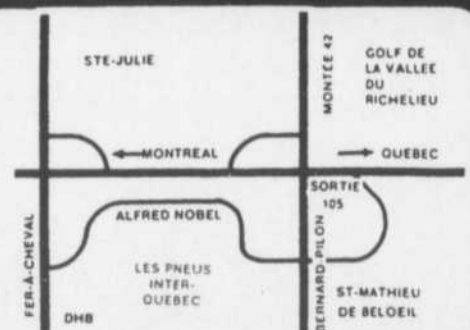


## LES PNEUS INTER QUÉBEC inc.

45 ALFRED-NOBEL  
ST-MATHIEU, BELOEIL

# 467-5676

Sortie 105 Autoroute 20 (Transcanadienne)



# FRANK

# À LA DÉCOUVERTE DU MONT-SAINT-HILAIRE

le journal des gens d'ici

## LA FLORE DU MONT SAINT-HILAIRE Une oasis presque vierge

ERIC BLONDEAU  
Collaborateur spécial

La végétation du mont Saint-Hilaire est un exemple presque intact de la forêt qui recouvrait 90 pour cent du sud du Québec à l'arrivée de Jacques Cartier en 1534. Il ne reste plus que 15 pour cent de cette forêt initiale et les montérégiennes, en raison de leur caractère montagneux et non agricole, sont toutes devenues des «réserves» forestières d'un grand intérêt botanique et d'une rare beauté.

Le mont Saint-Hilaire en est le plus bel exemple, car c'est la seule montérégienne à n'avoir subi aucune agression importante, à l'exception de la carrière. On doit cette chance au fait qu'elle ait toujours été une propriété privée, léguée à l'université McGill dans le but de la préserver dans son état vierge et naturel. On n'y trouve, en dehors des bâtiments du Centre de la nature, aucune route carrossable, maison ou chalet, kiosque commercial, tour de communications, plate-forme de deltaplane, centre de ski alpin, croix illuminée, camping, etc. En outre, la raideur de ses pentes a empêché un développement résidentiel sauvage et diminué drastiquement le nombre de visiteurs occasionnels rebutés par l'effort à fournir pour en explorer tous les recoins.

Ceci est d'ailleurs toujours vrai aujourd'hui : en dehors des sentiers, la progression est véritablement pénible en raison de la densité de la forêt, des marécages, des arbustes épineux, des falaises, des branches mortes qui, par endroits, constituent des véritables remparts infranchissables. Et je ne parle pas des moustiques, de l'herbe à puce, de la neige et de la glace.

### UNE GRANDE VARIÉTÉ D'ESPÈCES

La relative virginité de la montagne lui a permis de préserver un



En dehors des sentiers, la montagne offre un terrain pratiquement infranchissable, comme en témoigne cette photo prise dans les hauteurs derrière le collège Saint-Hilaire; une véritable jungle.

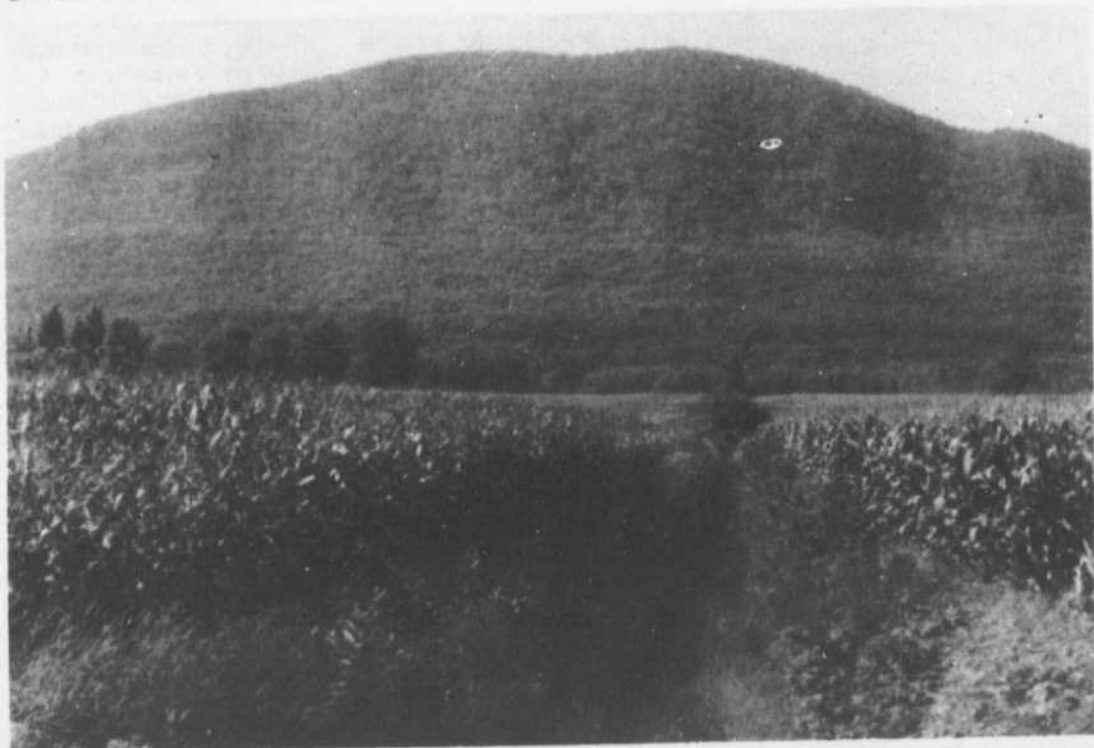
nombre important de plantes et d'arbres : il y en a plus de 600 identifiés, une variété incroyable si on considère la modeste superficie de cette forêt.

Et encore, ce nombre ne comprend pas ce que l'on appelle les plantes vasculaires, (lichens, champignons, etc.) qui sont bien loin d'être toutes répertoriées.

On compte plus d'un million d'arbres (on ne considère que les arbres dépassant 4 mètres) sur les 2 400 acres de forêt de la montagne. L'arbre dominant est l'érable: c'est un exemple type d'érablière à caryer, genre de forêt du sud canadien, à prédominance de

feuillus, contrairement aux forêts nordiques qui sont à prédominance de résineux. Les érables et les hêtres constituent à eux seuls 70 pour cent de tous les arbres. On a recensé 32 espèces d'arbres, dont 12 sont des espèces peu communes.

La forêt ne couvre pas toute la surface de la montagne: certaines zones sont en période de reboisement en raison des feux qui s'y sont déclarés, comme sur Burned Hill en 1947 et Dieppe, en 1958. Il y a également de remarquables zones de marécages très riches en vie végétale et biologique.



Une montagne pratiquement vierge, la plus belle et la mieux préservée des montérégiennes.

# CHAPDELAINÉ

ASSURANCES INC.

BÉLAND & DÉSILETS ENR.



MARCEL CARPENTIER



GILBERT DESROSIERS

Courtier Élite, Membre du groupe  
**ULTIMA**

- Assurance commerciale et industrielle
- Automobile et résidentielle
- Groupe association
- Assurance cautionnement, maritime et Aviation
- Divers

«Il n'en coûte rien de nous appeler»

Plus de 20 ans à votre service  
Plus de 20 compagnies pour mieux vous servir

220, rue Brébeuf, Beloeil  
**464-2112**

JOHANNE  
BÉLIVEAU  
CÉLINE  
BÉLIVEAU

AU PANIER  
SOLEIL

MARCHÉ  
SPÉCIALISÉ  
EN ALIMENTS  
NATURELS

La nature  
a bon  
goût...

MAINTENANT DISPONIBLE  
CONSULTATION NATUROPATHIQUE  
avec **MARC GOYER, n.d.**

Docteur en naturopathie  
Membre de la Clinique Naturopathique Passana  
Membre du Collège des Naturopathes du Québec  
PROCHAIN RENDEZ-VOUS LE 14 DÉCEMBRE  
RÉSERVATION: 467-5325

CENTRE DES VILLAS  
310, BOUL. L'HEUREUX, BEOEIL, 467-5325

LES ESCALIERS

LES INSTALLATIONS

**JUVA**  
INC.

RAMPES ET ESCALIERS  
BOIS - VERRE  
CRÉATION  
PERSONNALISÉE  
ESTIMATION  
GRATUITE

GAÉTAN ARCHAMBAULT  
464-0070



**aero**

Toute la gamme  
de fenêtres en bois  
et bois recouvert

**BONNEVILLE**

- Portes d'acier
- Solaris
- Portes de garage  
Lynx - Garaga

**RÉAL VACHON - JEAN JUTRAS**

Notre force, nos installateurs

464-0070

ESTIMATION  
GRATUITE

467-1704

165, boul. Laurier, McMasterville

# LES MUNICIPALALES

le journal des gens d'ici

Centraide  
richelieu-yamaska

## Un «Boisé ensoleillé» mais mal déneigé

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

Les résidents du secteur en développement Le Boisé ensoleillé, de Mont-Saint-Hilaire, se souviendront longtemps de la première tempête de neige de la saison.

Une querelle entre le promoteur immobilier et la municipalité a eu pour conséquence que les rues de l'endroit ont été déneigées avec plusieurs heures de retard.

C'est que la ville était réticente à nettoyer les quatre rues (des Bernaches, des Orioles, des Bruants et des Parulines) parce que des travaux de nivellement de plusieurs puisards n'étaient pas encore complétés au moment de la tombée de la neige. Les puisards étant trop hauts dans les rues encore non pavées, ils constituaient un danger pour la machinerie destinée à l'enlèvement de la neige. De son côté, le promo-

teur M. Jean-Guy Talbot, estime que ce problème était minime.

«C'est la ville qui collecte les taxes, c'est donc à elle de nettoyer les rues, affirme M. Talbot. J'ai rencontré l'ingénieur, M. Ghyslain Bégin; il y avait un puisard trop haut et la ville ne voulait pas être responsable s'il y avait des bris de machinerie.» M. Talbot étant arrivé lundi soir de voyage, il dit ne pas avoir pu intervenir plus rapidement. «Hier (mardi), j'ai fait déneiger les rues par une compagnie privée, dit-il. C'est une tempête dans un verre d'eau.»

La municipalité ne voit pas les choses du même oeil. «Quelques jours avant la période de neige, nous avons envoyé une lettre à M. Talbot lui indiquant que certains travaux n'étaient pas terminés, indique l'ingénieur Ghyslain Bégin. Pour que nous puissions offrir un bon service de déneigement, il y avait des correctifs à apporter.» M. Bégin affirme que plus d'un puisard présentaient

des dangers pour la machinerie. «Ces structures étaient trop élevées pour les rues et la pierre concassée mise autour s'était affaissée.»

Mardi après-midi, à la suite d'une rencontre entre MM. Talbot et Bégin, la municipalité a procédé à un déneigement prudent des rues du secteur, ceci dans le but de permettre au promoteur d'effectuer les travaux exigés.

M. Bégin ne cache pas que plusieurs plaintes de résidents du secteur ont été enregistrées à la suite de cet imbroglio. «Si rien n'avait été entrepris, nous aurions sûrement eu à effectuer les travaux aux frais du promoteur», indique-t-il.

Mentionnons qu'à l'origine, le promoteur avait jusqu'en février 1991 pour compléter l'aménagement des rues avant de les céder, comme il se doit, à la municipalité. Il a cependant demandé le prolongement de ce délai jusqu'en mai 1991, demande agréée par Mont-Saint-Hilaire.



Photo PPM - L'Oeil Régional

Les rues du secteur Le Boisé ensoleillé sont maintenant déneigées.

## Les bibliothèques rurales perturbées par un conflit de travail

VALLÉE-DU-RICHELIEU

Un conflit de travail perturbe présentement les activités de la Bibliothèque centrale de prêts de la Montérégie qui dessert 85 bibliothèques publiques dans plus d'une centaine de municipalités de la région.

Dans notre région, ce conflit touche les bibliothèques des municipalités rurales de Saint-Antoine, Saint-Jean-Baptiste,

Sainte-Madeleine, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil. Ces bibliothèques demeurent ouvertes au public, mais le service de renouvellement des livres et autres objets prêtés aux abonnés est perturbé par ce conflit de travail.

Selon un communiqué émis par le Syndicat du personnel des bibliothèques, affilié à la Centrale de l'enseignement du Québec, l'employeur a mis les employés en

lock-out le 28 novembre après six séances de négociation.

Selon ce même communiqué, la dernière proposition patronale «avait pour effet notamment de réduire la sécurité d'emploi en laissant plus de marge de manoeuvre à l'employeur pour modifier les descriptions de postes et pour effectuer des congédiements.»

Les employés en lock-out sont sans contrat de travail depuis le 31 mars. (AD)



Le maire de Saint-Marc-sur-Richelieu, M. Frédérick Trépanier.

## Saint-Marc abaisse sa taxe

ANDRÉ DUCHESNE

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

On ne pourra reprocher au maire de Saint-Marc-sur-Richelieu, M. Frédéric Trépanier, de ne pas tenir ses promesses.

Comme il l'a plusieurs fois répété, la municipalité ramènera en 1991 son taux de taxe foncière à ce qu'il était en 1989, soit 0,45 \$ par 100 \$ d'évaluation. Pendant ce temps, le rôle d'évaluation de la municipalité demeure le même, soit à 98 pour cent de la valeur réelle des maisons.

On se rappellera qu'en 1990, la municipalité avait porté le taux de la taxe foncière générale à 0,827 \$ par 100 \$ parce qu'elle voulait payer en un an la construction d'un nouvel édifice qui abriterait les bureaux administratifs et la bibliothèque de la municipalité. Le maire Trépanier avait alors parlé d'une nouvelle forme de fiscalité qui empêchait la ville de s'endetter. Plusieurs contribuables avaient de leur côté hurlé au scandale.

Concernant les autres taxes, mentionnons que la taxe d'eau passe de 0,1684 à 0,1913 \$ par 100 \$ d'évaluation. La taxe pour les ordures augmente quant à elle de 81 \$ à 115 \$ pour les propriétaires de résidences permanentes, de 71 \$ à 105 \$ pour les propriétaires de résidence saisonnière et de 141 \$ à 170 \$ pour les commerces. Cette hausse est attribuable à l'augmentation du coût d'enfouissement des déchets à la carrière Miron de Montréal.

### DES DÉPENSES DE 874 075 \$

Conséquemment à la baisse du taux de taxe -et puisque le coût de la construction de l'immeuble municipal est payé- le budget de la municipalité connaît une baisse substantielle par rapport à celui de l'an dernier. De 1 169 726 \$, les revenus et dépenses passent à 874 075 \$, soit une chute de 25,28 pour cent.

Dans la colonne des revenus, notons que 676 824 \$ proviendront des taxes.

Au chapitre des dépenses, toujours en raison du projet de centre administratif, la somme accordée aux immobilisations est de 106 000 \$ alors que cette année,

cette somme atteignait 468 000 \$. On note aussi une différence marquée dans les postes de l'hygiène du milieu et des frais de financement de la municipalité. Ainsi, en 1991, Saint-Marc consacra 394 645 \$ à l'hygiène du milieu alors qu'elle n'y accordait que 193 662 \$ en 1990. À l'opposé, une somme minime de 200 \$ est consacrée aux frais de financement (service de la dette) alors qu'en 1990, 175 768 \$ étaient accordés à ce poste budgétaire. Ce renversement de chiffres s'explique par le fait que les coûts d'emprunts inhérents aux infrastructures d'aqueduc seront dorénavant comptabilisés à la colonne de l'hygiène du milieu et non plus à celle des frais de financement.

### UN DEUXIÈME PLAN QUINQUENNAL

Parallèlement au dévoilement du budget, le maire Trépanier a donné les grandes lignes du second plan quinquennal que la municipalité compte mener de 1991 à 1996 pour le développement de ses infrastructures.

Outre les projets de participation à la gestion des déchets, d'assainissement des eaux et de réalisation du plan d'urbanisme, qui sont d'ordre régional, la municipalité compte acheter une camionnette pour l'inspecteur municipal, doter le Service de protection contre les incendies d'une unité de secours, exécuter des aménagements sur les deux quais fédéraux, exécuter certains travaux de voirie, entretenir la salle municipale, combler le poste d'adjoint à la secrétaire-trésorière, informatiser les services administratifs, prévoir des réparations ou renouvellements aux équipements de loisirs et continuer à développer ses attraits touristiques.

À cela, il faut ajouter que Saint-Marc compte mettre en branle son plan directeur pour doter le noyau villageois d'un réseau d'égouts sanitaires et pluviaux. Ce plan sera éventuellement présenté aux citoyens du secteur.

«Il s'agit évidemment de grandes orientations qui pourront éventuellement se concrétiser si la situation financière de la municipalité le permet», de dire le maire Trépanier.

# DU JAMAIS VU!

VÊTEMENT  
DE  
SKI  
homme  
et  
femme  
une pièce

**40%**  
DE RABAIS

VÊTEMENTS  
DE  
SKI  
Homme  
et femme  
deux pièces

**20%**  
RABAIS

MANTEAUX  
SKILA  
Femme

**20%**  
DE RABAIS

LUNETTES  
DE  
SKI  
CARRERA  
Phanton  
Cour.: 45\$

SOLDE  
**29<sup>99</sup>\$**



(Valide du 9 au 15 décembre 1990 incl.)

PLAN  
MISE  
DE  
CÔTÉ



# 776

BOUTIQUE  
VÊTEMENTS  
SPORTS



600, boul. Laurier, Beloeil 464-6300

# EXPRESS MUNICIPAL

le journal des gens d'ici

## Compostage des feuilles: rapport en janvier

Mont-Saint-Hilaire s'attend à ce qu'un rapport complet sur son projet pilote de compostage des feuilles soit déposé en janvier.

Ce projet a été réalisé cet automne dans certains quartiers de la municipalité. Pour le maire Honorius Charbonneau, l'expérience va bon train. Actuellement, le traitement de compostage des feuilles est en voie de se terminer derrière la raffinerie de sucre.

Une étude comparative entre les coûts du projet et ceux qu'aurait dû déboursier la municipalité pour faire enfouir toute ces feuilles sera aussi menée.

À sa dernière séance, le conseil a adopté une résolution qui permet de couvrir les coûts de location de la machinerie pour le compostage, qui s'élèvent à environ 6 000 \$.(AD)

## Des égouts municipalisés

La municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu a adopté un règlement qui prévoit l'acquisition de certaines infrastructures d'égouts existantes. Le tout a été accepté à la dernière séance du conseil du 3 décembre.

Auparavant, ces égouts appartenaient aux propriétaires riverains. Le nouveau règlement aura principalement pour effet de désresponsabiliser ces citoyens -et éviter des «chicanes» interminables entre voisins - au moment du bris d'une de ces infrastructures. Dorénavant, on pourra donc dire: «C'est la faute de la municipalité...».(AD)

## Nouvel entrepreneur pour les ordures à Saint-Marc

La compagnie Services sanitaires Luc a obtenu le contrat pour l'enlèvement, le transport et la disposition des déchets à Saint-Marc-sur-Richelieu pour les trois prochaines années.

Cette compagnie a été préférée à deux autres soumissionnaires dont la compagnie Transvik l'entrepreneur actuel de la municipalité.

Le contrat de trois ans, qui débute le premier janvier 1991, est accordé pour une somme totale de 165 106,94 \$. Cette somme ne tient pas compte cependant de la nouvelle hausse plus que possible du coût d'enfouissement des déchets à la carrière Miron de Montréal. Prévue pour juillet 1991, cette hausse ferait passer le coût d'enfouissement de 30 \$ à 45 \$ la tonne.(AD)

## Achat d'un nouveau camion de 7 tonnes

Le conseil de Mont-Saint-Hilaire a accepté l'offre faite par le concessionnaire Centre du camion Signal Ford pour l'achat d'un camion de 7 tonnes avec une benne quatre saisons pour une somme de 83 986,68 \$.

Un seul autre concessionnaire a déposé une soumission, de 97 658 \$. La municipalité avait prévu une somme maximale de 90 000 \$ pour l'achat de camion.(AD)

## Voulez-vous devenir des Jean-Baptistois?

La population de Saint-Jean-Baptiste sera sous peu consultée, vraisemblablement par voie de sondage, afin de savoir si elle désire adopter le nom de Jean-Baptistois.

La Commission de typonymie du Québec a en effet proposé au conseil municipal de Saint-Jean-Baptiste quatre noms de gentils; le conseil en a choisi un et soumettra ce choix à l'accord de la population.

Joli? Si la population accepte cette désignation, monsieur s'appellera dorénavant Jean-Baptistois et madame, Jean-Baptistoise.(AD)

## Demande de prolongement d'aqueduc

Une dizaine de propriétaires de résidences, dont huit de la paroisse de Saint-Denis-sur-Richelieu, ont demandé d'être branchés sur le réseau de l'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu, sur la route 137 en direction de La Présentation.

En conséquence, le conseil de la paroisse a adopté une résolution demandant à l'ingénieur de l'AIBR d'étudier cette possibilité et de soumettre des plans au conseil.

On ne sait pas encore à combien s'élèverait le coût de ces travaux. Par contre, si tout va bien, ils pourraient être réalisés au printemps ou à l'été 1991.(AD)

## Demande de subvention pour la réfection du boulevard Bernard-Pilon

À l'instar de la ville de Beloeil, McMasterville a déposé officiellement une demande de subvention au ministère des Transports pour la réfection de sa partie du boulevard Bernard-Pilon.

Comme on le sait, cette artère qui chevauche le territoire des deux municipalités fera l'objet d'une réfection majeure, au cours de la prochaine année.

En conversation téléphonique avec L'Oeil Régional, le maire de McMasterville, M. Ferdinand Borremans, a indiqué que la municipalité profiterait de ces travaux pour vérifier l'état de ses infrastructures d'aqueduc et d'égouts qui desservent les propriétaires de ce secteur. «Il serait dommage qu'on refasse la rue à neuf et qu'un an plus tard, des ennuis à nos infrastructures nous forcent à creuser de nouveau», a indiqué M. Borremans.(AD)

## Dehors, les chiens méchants!

Comme le conseil l'avait indiqué plus tôt cette année, la municipalité de McMasterville vient d'adopter un règlement interdisant désormais les chiens d'attaque sur son territoire.

Le règlement ne mentionne pas quel type de chiens sont concernés mais tous songent immédiatement aux chiens de race pit bull et monstruosité imprévisibles du genre.

C'est la compagnie mandatée par la municipalité pour la vente des médailles pour chiens qui s'occupera de déterminer quels animaux sont indésirables.(AD)

## La paroisse de Saint-Denis repousse ses limites territoriales

Le conseil de la paroisse de Saint-Denis-sur-Richelieu a accepté cette semaine les plans de l'arpenteur-géomètre Félix Gendron, plans qui situent maintenant les limites territoriales de la municipalité au centre de la rivière Richelieu.

La paroisse de Saint-Denis accepte ainsi l'avis du ministère des Affaires municipales du Québec qui, plus tôt cette année, avait donné jusqu'au 31 décembre aux municipalités riveraines pour repousser leurs limites territoriales jusqu'au centre des rivières. Les municipalités qui refusent cette option verront les eaux bordant leurs limites devenir des Territoires non organisés, administrés par les MRC.

Jusqu'à maintenant, la plupart des municipalités de la région qui bordent le Richelieu ont étendu leurs limites territoriales. De son côté, le ministère a reporté son délai au 31 décembre 1991 afin de permettre à tous de compléter ce dossier.(AD)

## Saint-Jean-Baptiste dépose son nouveau rôle d'évaluation

Le conseil municipal de Saint-Jean-Baptiste a déposé son nouveau rôle triennal d'évaluation pour les années 1991, 1992 et 1993 à sa dernière séance tenue le lundi 3 décembre.

De 56 pour cent de la valeur réelle des maisons, le rôle sera ajusté à 100 pour cent en 1991.

C'est la firme Yvon Dagenais et associés, mandatée par la MRC de Rouville, qui a confectionné le rôle de la municipalité.(AD)

## Employé municipal de Saint-Denis: c'est réglé

Le village et la paroisse de Saint-Denis-sur-Richelieu ont finalement réussi à s'entendre quant aux conditions entourant le contrat de travail de l'employé municipal M. Félix Bouvier. Les tâches de ce dernier sont communes aux deux municipalités quant aux équipements et aux infrastructures de loisirs.

Le village a accepté la première proposition de la paroisse: dorénavant, le village recevra de la paroisse une somme de 12 000 \$ - excluant les avantages sociaux - représentant la moitié du salaire de l'employé et du même coup, devient la corporation maîtresse chargée d'engager l'employé en question.

Avec cette entente, le village pourra aussi continuer à engager l'employé municipal à titre d'inspecteur municipal pour son seul territoire. Cet employé a été reconduit dans cette fonction.(AD)

Un très Joyeux Noël  
ainsi qu'une Bonne  
et Heureuse Année  
de la part du personnel  
et de la direction

**JOJOJO** 171, boul. Laurier  
McMasterville  
467-4011

VENTE - SERVICE - ACCESSOIRES

**LES HUILES BELOEIL  
ST-HILAIRE INC.**

HUILE A CHAUFFAGE  
CARBURANT

*Faites le plein  
avec des gens d'ici!*

SERVICE À L'AUTO  
1960 de Rouville  
St-Jean-Baptiste  
467-7412

Depuis 15 ans à votre service.  
Prix concurrentiels.  
Plans budgétaires.  
Service de livraison automatique.

63, Bernard-Pilon Beloeil  
467-2828

**amaro**

Une eau de source naturelle pour votre santé

À l'achat d'une neuve,  
recevez un remboursement  
pour votre fontaine  
d'occasion

Venez visiter notre salle  
d'exposition

Très grand choix  
d'appareils d'occasion  
1 an garantie complète

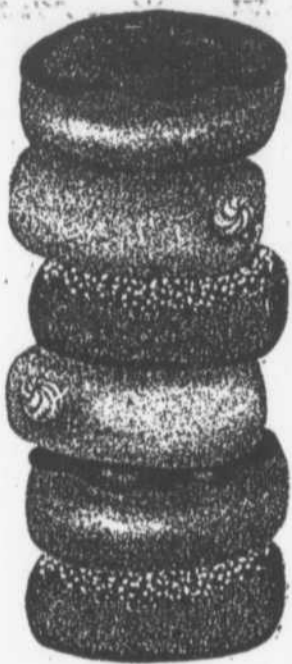
OFFRE SPÉCIALE  
POUR NOËL

AMARO VOUS FAIT UN  
CADEAU À L'ACHAT  
D'UN REFROIDISSEUR  
D'EAU  
OBTENEZ  
25<sup>00</sup>\$

EN COUPONS RABAIS  
APPLICABLES SUR  
25 - 18 litres d'eau  
AMARO  
Dépôt en sus

**Distributeur amaro**  
2695, Dessalles  
Saint-Hyacinthe  
773-6034

FRAIS VIRES ACCEPTES  
**464-7979**



# BEIGNE BEC

## VOUS OFFRE SIX BEIGNES GRATUITS\*

### BEIGNE BEC

ici, c'est le goût!  
OBTENEZ UN BEIGNE ET UN CAFÉ  
PETIT FORMAT GRATUITEMENT À  
L'ACHAT D'UNE SOUPE!  
Consommation sur place seulement  
sur présentation de ce coupon  
En vigueur du 8 au 15 décembre

### BEIGNE BEC

ici, c'est le goût!  
SIX BEIGNES  
GRATUITS  
À L'ACHAT DE  
6 BEIGNES

Sur présentation de ce coupon  
avant de commander  
1 coupon par client  
En vigueur du 8 au 15 décembre

Galerie Montenach  
464-9505

### BEIGNE BEC

ici, c'est le goût!  
SIX BEIGNES  
GRATUITS  
À L'ACHAT DE  
12 BEIGNES

sur présentation de ce coupon  
avant de commander  
1 coupon par client  
En vigueur du 8 au 15 décembre

520A, boul. Laurier  
BELOEIL

# LA TPS PROFITEZ-EN

Votre entreprise peut profiter de subventions  
et de crédits importants

Soyez opportuniste; maîtrisez la TPS et informatisez la  
comptabilité de votre entreprise. Inscrivez-vous maintenant  
à un séminaire d'information GRATUIT  
où vous essaieriez un ordinateur programmé  
pour la gestion de la TPS avec les systèmes Fortune 1000.

contactez

## 653-7858

Pierre ou Sylvain



informatique  
triade

PROCHAIN SÉMINAIRE  
Lundi 10 décembre à 19 h  
1485, Roberval, # 104  
Saint-Bruno

FORTUNE  
1000  
NOUVEAU  
TPS



## NOTRE PROGRAMME DE FINANCEMENT SE POURSUIT

# 10<sup>9</sup>%

(12 à 48 mois)

OU

Rabais chèque de

# 500\$ à 2000\$

pour un temps limité

## sur les modèles 90-91 en inventaire

Sprint	Camaro	Delta
Beretta	Caprice	Lumina
Calais	Célébrité	Oldsmobile 98
Cavalier	Ciera	Toronado
Corsica	Cutlass	Cadillac,
Tracker	Van G/R/V	Pick up S/T
A.P.V.	Astro	Pick up C et K
	Blazer	Chevy Van G/R/V

# DUPRÉ

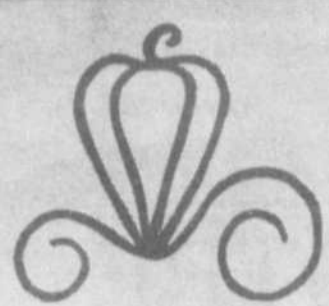
CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC Inc.

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, McMasterville

467-2804



# La cabosse d'or

chocolaterie

À l'occasion de Noël  
offrez un chocolat de haute qualité



À notre clientèle  
si fidèle et à nos  
futurs amis de  
demain, nos vœux  
les plus sincères  
de «Joyeux Noël» et  
de «Bonne et  
Heureuse Année»!

Sabots, bûches, cloches,  
bouteille de champagne,  
corne d'abondance,  
remplis de succulentes  
pralines...

Venez voir  
nos féeries de Noël  
et placez  
vos commandes  
sans tarder pour  
être servi sans  
attendre

Pour chaque circonstance  
et chaque fête, vous trouverez  
chez nous la spécialité qui  
vous plaira.

HEURES D'OUVERTURE: en tout temps ouvert  
tous les jours aux heures des commerces

Du 6 au 31 décembre:  
de 9 h à 21 h du lundi au vendredi  
de 9 h à 18 h le samedi et le dimanche  
Exceptionnellement fermé  
le 25 décembre et le 1er janvier

973, chemin Ozias-Leduc  
Otterburn Park  
464-6937



Dans de scintillants  
emballages...  
... du temps  
des fêtes!

# L'OEIL RÉGIONAL LE PARTENAIRE DE NOTRE SUCCÈS

## NOS PARTENAIRES DE LA SEMAINE



De gauche à droite:  
Rangée du bas: Nancy, Josée, Martine  
Rangée du haut: Yvon, Michel, Patrick, Jean Raphaël, Johanne  
et Jean-Paul

**Jean-Paul & Martine Crowin, propriétaires**

973, Chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park 464-6937

### La Cabosse d'or

Bien sûr que je connais cette chocolaterie belge située au flanc du Mont-Saint-Hilaire. On y fabrique, dit-on, un chocolat si délicieux que «**bien des amateurs le préfèrent au célèbre Godiva**». (Le devoir, 1er décembre 1990)

Si vous n'avez pas encore goûté à cette volupté du palais, il vous faut absolument le faire pour Noël et pensez, par la même occasion, à gâter vos parents et amis.

Depuis son ouverture, «La Cabosse d'or» a choisi L'Oeil Régional comme partenaire de son succès et n'a qu'à se féliciter de son choix.

UN SONDAGE  
**LE**  
**CONFIRME**  
L'OEIL RÉGIONAL  
EST  
**NUMÉRO**  
**1**

DANS LA VALLÉE  
DU RICHELIEU  
POUR JOINDRE  
EFFICACEMENT  
TOUS VOS  
CLIENTS  
PARCE QUE  
L'OEIL EST LU  
PAR 88,8%  
DES LECTEURS  
DE LA VALLÉE-  
DU RICHELIEU  
SELON LE  
DERNIER  
SONDAGE  
DE CROP  
JUILLET 90  
VOILÀ  
POURQUOI  
J'ANNONCE  
DANS L'OEIL  
RÉGIONAL

# LES RÉGIONALES

coiffure  
**J M D**

pour lui

525, boul. Laurier, Beloeil  
464-1404

## PÉRIMÈTRES D'URBANISATION

### Une quatrième ronde de négociations en vue

ANDRÉ DUCHESNE

VALLÉE DU RICHELIEU

Le conseil des maires de la MRC de la Vallée-du-Richelieu a décidé de demander une quatrième ronde de négociations à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec, CPTAQ, concernant l'octroi des périmètres d'urbanisation.

Si la plupart des 15 villes du territoire de la MRC se disent satisfaites de l'octroi actuel des périmètres -desquels dépend leur développement futur- Beloeil, Otterburn Park, Saint-Basile-le-Grand et Carignan souhaitent une nouvelle révision de leurs demandes. Rappelons que c'est la MRC qui négocie avec la CPTAQ au nom des municipalités.

#### CONCESSIONS À BELOEIL

On savait déjà que Beloeil était insatisfaite des dernières propositions de la CPTAQ.

Dans une lettre envoyée à la MRC, Beloeil se dit heureuse de voir que la commission a reconnu ses besoins de superficies pour son développement futur mais, du même coup, indique que les superficies accordées ne se trouvent pas dans les secteurs souhaités.

Faisant contre mauvaise fortune, bon cœur, Beloeil se dit prête à abandonner pour le moment ses demandes de dézonage dans la zone industrielle autres que les superficies déjà accordées. Par contre, on tient mordicus à ce que la CPTAQ accorde un dézonage du secteur désigné «module 4», ce qui correspond à la zone située au nord de l'autoroute 20, près du domaine Prévert. Ce dézonage permettrait un développement adéquat des fonctions résidentielles et commerciales de la municipalité. «Nous maintenons notre demande (...) plus particulièrement pour la zone commerciale déjà prévue depuis longtemps en bordure de la rue de l'Industrie», lit-on dans la lettre de Beloeil.

Rappelons que la CPTAQ a plutôt accordé un dézonage du secteur désigné module 2.1, soit le triangle de terrains situés entre le boulevard

L'Heureux, la rue Saint-Jean-Baptiste et l'autoroute 20. Le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, trouve curieux qu'on accorde le dézonage d'un terrain cultivé à 80 pour cent. Il ajoute qu'il serait beaucoup plus économique d'installer des infrastructures municipales dans le secteur du module 4 que dans celui accordé par la CPTAQ.

#### OTTERBURN PARK SOUHAITE LE DÉZONAGE DU VERGER TÊTREULT

De son côté, Otterburn Park a eu la surprise de voir la CPTAQ revenir sur sa décision concernant le verger Têtreult, adjacent au chemin Ozias-Leduc.

Ce verger, dont la municipalité avait obtenu le dézonage dès la première ronde de négociations, est soudainement revenu en zone verte à la suite de la troisième proposition de la CPTAQ.

Cette demande du conseil d'Otterburn Park a soulevé un échange de points de vue pour le moins intéressant entre le maire Pierre Beauregard et le président de l'Association des citoyens et citoyennes d'Otterburn Park pour un environnement sain, ACCOPES, M. Gilles Caron. M. Caron se félicitait de la décision de la CPTAQ et rappelait que 200 citoyens du secteur avaient signé une pétition demandant à ce que le verger demeure intact. Il ajoutait qu'un dézonage du verger entraînerait un vent de spéculation de la ferme Bernard situé en face, à Mont-Saint-Hilaire. Le maire Beauregard a répliqué que c'est partiellement en raison des interventions de l'ACCOPES -notamment, sur la question de l'usage des pesticides- que le verger est moins productif qu'auparavant et donc moins intéressant à conserver.

Finalement, mentionnons que Saint-Basile-le-Grand désire retourner devant la CPTAQ pour obtenir le dézonage d'un côté de la rue Jamin. Pour le maire Bernard Gagnon, cela permettrait de poursuivre adéquatement le développement commercial de la municipalité le long de la route 116.

### Quelques correctifs au plan d'urbanisme

ANDRÉ DUCHESNE

MONT-SAINT-HILAIRE

La ville de Mont-Saint-Hilaire devra apporter trois correctifs pour rendre son plan d'urbanisme conforme au schéma d'aménagement de la MRC de la Vallée-du-Richelieu.

C'est ce qu'ont recommandé les membres du comité consultatif d'urbanisme de la MRC dans leur étude du plan d'urbanisme hilairémontais. C'est ce comité qui autorise l'émission des certificats de conformité des plans d'urbanisme de chaque municipalité au schéma d'aménagement.

Le premier correctif à apporter est attribuable à une situation

pour le moins cocasse, impliquant les limites du territoire hilairémontais. En effet, depuis plusieurs années, les lettres patentes de Mont-Saint-Hilaire indiquent que ses limites englobent le rang des Étang qui, dans les faits, appartient à la municipalité voisine, Saint-Jean-Baptiste. Depuis belle lurette, on est au courant de la situation, attribuable sans aucun doute à une erreur humaine mais, jusqu'à maintenant, on n'avait pas apporté les correctifs nécessaires. Cela devra cependant être fait car, comme le dit M. Bernard Roy, urbaniste de la MRC, on est actuellement devant une situation juridique qui commande de remédier à la situation.

Les deux autres correctifs con-

cernent la définition de zone. Ainsi, on demande à Mont-Saint-Hilaire de modifier l'affectation mixte, résidentielle-industrielle, attribuée à tout le secteur de la raffinerie de sucre. On doit donner une ou l'autre affectation mais pas les deux. Vraisemblablement, la zone recevra une affectation industrielle quitte à ce qu'on demande un changement de zonage plus tard si le besoin s'en fait sentir.

L'autre affectation à modifier concerne la bande de la municipalité qui suit le Richelieu au nord de l'autoroute 20 et qu'on avait désignée zone résidentielle rurale. Tout comme l'affectation précédente, celle-ci n'est pas prévue au schéma d'aménagement.

### DÉMOLITION DU COLLÈGE SAINT-GABRIEL La MRC blâme le MLCP

ANDRÉ DUCHESNE

BELOEIL

Le conseil des maires de la MRC a adopté une motion de blâme à l'endroit du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, MLCP, conséquemment à la façon dont ce ministère a agi dans la démolition du collège Saint-Gabriel de Saint-Bruno.

Il y a environ deux semaines, le MLCP, propriétaire du collège et du terrain où il était situé dans le parc du mont Saint-Bruno, avait fait démolir l'édifice sans crier gare, une fois que le ministère des

Affaires culturelles avait indiqué que ce bâtiment ne serait pas classé historique.

Non seulement le ministère avait agi très rapidement mais il avait jugé bon ne pas demander de permis de démolition à la ville de Saint-Bruno. La dernière séance des maires de la MRC a permis d'en apprendre davantage sur les méthodes cavalières utilisées par le MLCP.

Ainsi donc, le MLCP a passé outre l'article 149 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme qui prescrit qu'un ministère doit faire parvenir une demande d'intervention à la MRC où il compte

exécuter des travaux. Dans le cas du collège Saint-Gabriel, jamais le MLCP n'a fait parvenir cette demande d'intention. La MRC a bien reçu une demande d'intervention il y a quelques semaines mais celle-ci concernait des bâtiments secondaires, a indiqué le directeur général de l'organisme, M. Pierre Bélanger.

C'est la deuxième fois en cinq ans que le MLCP fait une intervention majeure dans le parc du mont Saint-Bruno sans en faire la demande à la MRC. La première fois, en 1985, on avait aménagé un vaste stationnement d'automobiles sans avertissement.

### MRC: un budget sans surprise

ANDRÉ DUCHESNE

BELOEIL

C'est un budget sans grandes surprises pour la prochaine année qu'ont adopté les quinze maires des municipalités membres

de la MRC de la Vallée-du-Richelieu à leur séance du jeudi 6 décembre.

Seuls, deux faits saillants retiennent l'attention. Tout d'abord, la MRC prévoit un poste budgétaire de 30 000 \$ pour l'engagement d'un inspecteur régional. On sait que l'an dernier, l'engagement de cet inspecteur, qui viendrait en aide aux inspecteurs municipaux dans leur application des règlements, avait été rejeté par le conseil des maires.

Le deuxième changement concerne la deuxième partie du budget relative à l'entente particulière de 14 des 15 municipalités au sujet de la gestion des déchets. À la suite de deux journées d'étude tenues en 1990, les municipalités s'étaient entendues pour élaborer un plan d'action pour en arriver à des gestes concrets sur la disposition des déchets. Par exemple, on souhaite en venir à une entente avec d'autres MRC sur la question d'un centre de tri régional.

Cette partie de l'adoption du budget a donné lieu à un échange entre les maires Julien Bussière de Beloeil et Georges Florès de Chambly. M. Florès a informé ses collègues qu'il souhaite que la MRC

entende un groupe de Chambly qui parraine un important projet de complexe écologique de traitement des déchets. Le maire de Beloeil a insisté sur le fait que ce projet ne devrait pas mettre en veilleuse celui de centre de tri.

#### DES DÉPENSES DE 564 400 \$

Pour 1991, la MRC prévoit des dépenses de 564 400 \$. Cela représente une hausse de plus de 35 pour cent sur les prévisions budgétaires de 1990.

Ce montant des dépenses inclut bien sûr la somme de 75 000 \$ qui va à la gestion des déchets et celle de 30 000 \$ pour le poste d'inspecteur régional.

La quote-part des municipalités dans le budget atteint 359 400 \$. La plus petite municipalité, le village de Saint-Charles-sur-Richelieu, défraiera un montant de 3 802,73 \$ alors que la plus grosse quote-part vient de Saint-Bruno-de-Montarville avec 54 620,19 \$. Les autres sources de financement viennent du gouvernement du conseil intermunicipale de transport (CITVR) avec 50 000 \$, de la Régie intermunicipale de l'eau (RIEVR) avec 56 000 \$ et de transferts de fonds.

### À LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE

#### Les employés portent des jeans... et sont privés de sortie!

Une situation quelque peu inusitée s'est produite, le jeudi 22 novembre, à la Commission de la formation professionnelle de la Montérégie. En effet, les professionnels de la CFP n'ont pas été en mesure de donner les services auxquels ont droit leurs partenaires et clients. Pourquoi? Parce que tous les employés des bureaux de la CFP ont été frappés en début de journée d'une interdiction formelle, venant de la direction générale, de sortir de leurs lieux de travail...

«Nous tenons à nous excuser auprès de nos partenaires et

clients de ne pas avoir été en mesure d'offrir nos services habituels», signalait dans un communiqué le syndicat des professionnels de la CFP. Ces derniers ont interprété cette réaction de l'employeur comme une réprimande à leur endroit pour avoir porté des jeans pendant la journée.

Rappelons que les professionnels de la CFP sont sans convention de travail depuis le 1er janvier 1990. Par le port du jean, les professionnels ont voulu inciter l'employeur à achever le processus de négociation de la conven-

tion collective de manière à en arriver le plus tôt possible à un règlement.

«En aucun temps, les professionnels de la Commission de la formation professionnelle de la Montérégie n'ont voulu, par cette action de sensibilisation, priver de façon indue l'ensemble de leurs partenaires et clients des services auxquels ils sont en droit de s'attendre», de préciser le syndicat des professionnels de la CFP.

Ce dernier ajoutait que «dans le futur, nous espérons que notre direction générale agira avec plus de discernement».

LA RUE ROBERT ATTENDRA

# On va de l'avant avec la réfection de la rue Principale

MICHEL BEAUNOYER  
habidos montrealiens  
SAINT-BASILE

Le premier volet du projet de réfection des rues Principale et Robert à Saint-Basile - évalué globalement à plus de deux millions de dollars, - pourra prendre son envol en 1991. Ainsi, 74 résidents se sont opposés au règlement d'emprunt de 1 566 000 \$ pour la rue Principale alors que pour l'annuler ou en venir à un référendum, un minimum de 500 personnes auraient dû se manifester. Une pétition s'opposant aux travaux sur la rue Principale a également été déposée à la table du conseil de Saint-Basile par une dizaine de résidents de cette rue. Mais le conseil s'en est légalement tenu au résultat de la période d'enregistrement et a pris la décision d'aller de l'avant avec cet investissement.

Les travaux de réfection sur la rue Principale pourront s'ébranler dès que le gouvernement autorisera la demande d'emprunt grandbasiloise. On estime que le travail d'ingénierie pourrait débiter cet hiver afin que les travaux d'excavation puissent être entrepris dès le dégel. On nous indique qu'on consultera la population concernée, le moment venu, afin d'établir un circuit de détour pour la durée des travaux qui s'étendront sur 5 000 pieds de la rue Principale entre les rues Mênard et Bella-Vista.

## UN AN POUR EMBLIR SON BAS DE LAINE

Comme le conseil municipal l'avait déjà annoncé, le paiement des travaux sur la rue Principale ne débutera qu'en 1992 même si les travaux sont effectués en 1991. La répartition de la taxation pour ce remboursement de l'emprunt s'établira à 75 pour cent pour l'ensemble des citoyens et à 25 pour cent pour les citoyens riverains. Cette répartition se veut représentative du taux d'utilisation de la rue par l'ensemble de la population. Ainsi, pour la rue Principale, il en coûtera près de 0,10 \$ par 100 \$ d'évaluation à l'ensemble de la population. Les riverains auront par contre une taxe supplémentaire variant selon la longueur de la partie frontale de leur terrain, entre 320 \$ à 960 \$ par année, et ce pour vingt ans.

## LA RUE ROBERT RETARDÉE

Même si seulement 49 person-

nes se sont opposées à l'emprunt de 534 000 \$ pour la réfection de la rue Robert, à la période d'enregistrement, le conseil a jugé préférable d'attendre avant de faire valider cet emprunt auprès du gouvernement.

Il semble que l'on préfère à ce chapitre attendre des nouvelles des demandes de subventions faites au ministère des Transports avant d'agir. Rappelons que la ville n'est pas propriétaire de cette rue et qu'elle demande à ce ministère d'en assumer la réfection avant de la lui céder.

Néanmoins, on nous indique que rien ne laisse croire que les travaux nécessaires à la remise en état de cette artère de la ville ne puissent pas s'ébranler simultanément à ceux de la rue Principale. Comme l'indique l'édition spéciale du Joliso traitant des deux projets de réfection, il est avantageux de combiner les deux projets.



# Institut d'Electrolyse Sylvie Riverin

diplômée du Ministère de l'Éducation et membre de l'Association des Electrolystes du Québec



464-3609  
446-2590

INSTITUT D'ÉLECTROLYSE  
SYLVIE RIVERIN

93, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire (au sous-sol du IGA)

## DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER CUIR AU PRIX DU GROS

VESTON PEGABO CUIR ÉPAIS  
pour homme  
et femme  
PRIX COUR.: 500\$  
SOLDÉ **199\$**

VESTON EN CUIR  
**179<sup>00</sup>\$**  
À PARTIR  
DE

JUPE CUIR D'AGNEAU  
prix cour.: 130\$  
EN SOLDE  
CETTE SEMAINE **49<sup>99</sup>\$**

PLUSIEURS AUTRES  
SPÉCIAUX  
EN MAGASIN  
sur manteaux longs  
3/4, jupes cuir et suède  
JUSQU'À **70%**

NOUVELLEMENT ARRIVÉ  
JUPE LONGUE EN CUIR D'AGNEAU  
VESTON pour homme en cuir  
New-Buck

MISE DE CÔTÉ ET  
CARTE DE CRÉDIT



Prix  
imbattable  
pour qualité  
égale

## LA SOLUTION POUR VOS CADEAUX

OBTENEZ 25\$ DE RÉDUCTION SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

**25<sup>00</sup>\$**

CUIR BELOEIL  
292, boul. Laurier

**COUPON-RABAIS**  
(à présenter au comptoir d'ici le 31 décembre 1990)

Applicable sur achat de 199\$ et plus

**25<sup>00</sup>\$**

CUIR BEL-OEIL  
Les as du cuir  
292, boul. Laurier, Beloeil

(centre Beloeil, à côté  
de Poupée Chinoise)

**467-6222**

Autres succursales  
St-Jérôme Rosemère  
431-4253 434-4137  
St-Constant  
632-0056

PLUS DE  
600 MANTEAUX  
EN INVENTAIRE

**PRIVÉ DE RESSOURCES PAR LA CHAMBRE DES COMMUNES**

**Nic Leblanc mise sur l'appui de la population et de Lucien Bouchard**

**D**éçu d'apprendre que la Chambre des communes refusait au Bloc québécois les budgets de recherche qui lui reviennent, Nic Leblanc, député de Longueuil, s'est néanmoins dit fier de l'appui de l'opinion publique à la cause du Bloc québécois et très heureux d'accueillir M. Lucien Bouchard le 10 décembre à Longueuil.

«Les sondages montrent clairement que les Québécois et les Québécoises de tous les milieux souhaitent la souveraineté du Québec et je suis content de voir que la population envisage notre cheminement collectif avec calme et assurance», a déclaré le député de Longueuil.

Commentant le refus de la Chambre des communes, Nic Leblanc a tenu à préciser que, per-

sonnellement, il croit que la venue de Lucien Bouchard à Longueuil arrive au bon moment. «Ce sera l'occasion pour nous de saluer et de remercier les gens du Québec et de la Montérégie. Nous menons un combat de tous les jours à Ottawa, avec des moyens qui demeurent limités et dans des conditions difficiles. Mais nous comptons sur l'appui de la population et nous sommes confiants», a-t-il conclu.

M. Bouchard sera l'invité de M. Nic Leblanc à l'occasion d'un dîner-conférence à 75 \$ le couvert, le lundi 10 décembre, à la Place Désaulniers, 1023, boul. Taschereau, à Longueuil. Il y aura cocktail à 18 h 30 suivi du dîner à 19 h 30. Les profits de cette activité seront versés au Comité de soutien Nic Leblanc.

**Conseil central CSN: assemblée générale et conférence sur le sida**

Dans le cadre de ses activités, le Conseil central Richelieu-Yamaska de la CSN désire inviter la population à son assemblée générale ordinaire, le mercredi 12 décembre à 19 h 30, au Conseil central, 2425, Dessaulles à Saint-Hyacinthe.

du revenu et de l'emploi dans l'industrie de la construction.

Dans un deuxième temps, sera présentée une conférence suivie d'un débat public sur la thématique du sida, avec comme invité le Dr Réjean Thomas.

A cette assemblée générale, il sera notamment question du Rapport Picard Sexton sur l'établissement des modalités d'un système de stabilisation

Cette invitation résulte du désir de transparence de l'équipe du CCRY-CSN, afin que la population partage les préoccupations du monde du travail de la région.



**Raymond Lesage**  
conseiller en placement

*À l'écoute de vos besoins*

**OBTENEZ-VOUS LE RENDEMENT MAXIMUM DE VOTRE PORTEFEUILLE?**

**OUI!!! NON!!!**

Appelez-moi...

**Pour une révision sans frais de votre portefeuille**

Peut-être que...



**LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.**  
774-5354 467-8546

**GRANDE LIQUIDATION  
1 SEUL PRIX**

	MODÈLE	STOCK	PRIX
NEUF	COLT 100E 3 portes 4 vit.	90-339	*7995\$
NEUF	COLT 100E 3 portes 5 vit.	90-340	*8395\$
NEUF	COLT 100E 3 portes, 5 vit.	90-343	*8295\$
NEUF	COLT 100DL 3 portes auto.	90-353	*9395\$
NEUF	COLT 100DL 3 portes auto.	90-357	*9995\$
NEUF	COLT 100E 4 portes auto.	90-355	*9995\$
NEUF	COLT 100E 4 portes 5 vit.	90-356	*9395\$
NEUF	COLT 100DL 4 portes auto.	90-354	*9995\$
DÉMO	CARAVAN SE 7 passagers, V-6 air climatisé +++	T90-051	*17995\$
NEUF	CARAVAN SE Régulateur de vitesse, volant ajustable +++	T90-141	*15495\$
DÉMO	CARAVAN LE Bien équipée, V-6, 7 passa- gers + air climatisé +++	T90-108	*20995\$
DÉMO	CARAVAN LE Ensemble décor, V-6, 7 passa- gers + air climatisé bien équipée +++	T90-077	*20995\$
NEUF	CARAVAN SE allongée, V-6, chauffage arrière +++	T90-095	*18495\$
NEUF	CARAVAN SE allongée, V-6, air climatisé, chauffage arrière 2 tons +++	T90-106	*19995\$
DÉMO	CARAVAN LE allongée, V-6, air climatisé, avant et arrière, chauffage arrière siège élec. bien équipée +++	T90-007	*23795\$
DÉMO	CARAVAN LE allongée, V-6, air climatisé, avant et arrière, chauffage arrière, siège élec. bien équipée +++	T90-010	*23795\$
DÉMO	CARAVAN LE allongée, V-6, air climatisé, avant et arrière, chauffage arrière, siège élec. bien équipée +++	T90-060	*23895\$
DÉMO	CARAVAN LE allongée, V-6, air climatisé, avant et arrière, chauffage arrière, siège élec. bien équipée +++	T90-061	*23495\$

\*Transport préparation en sus. Tous rabais Chrysler inclus

**DODGE  
CHRYSLER**  
de

**St-Basile**  
ET **MITSUBISHI**  
225, boul. Laurier, Saint-Basile

**LOCATION  
LONG TERME**  
653-0114  
878-1241

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au vendredi, de 9 h à 21 h

# Les Arpents Verts

## fruits et légumes

L'hiver...

sa beauté  
sa joie  
son coût!

**FAITES LE POINT!**

L'argent est cher!  
vous ne voulez pas le gaspiller

Inutile de lésiner  
sur la qualité de  
vos fruits et légumes

Venez nous voir  
**AVANT**  
vous perdrez le goût d'aller  
**AILLEURS**

On vous le garantit

*Denis Richard*  
*Vittorio Mezzapelle*

«Une semaine en Floride»

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: C.P.: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

À déposer aux Arpents Verts seulement  
(aucun achat requis)

Remplissez ce coupon et portez-le au magasin. Nous vous en remettons un autre qui vous permettra de frapper «coup double» pour deux voyages en Floride. Tous les détails en magasin.  
La durée du concours prend fin le 31 décembre. Le tirage aura lieu aux Arpents Verts le mardi 8 janvier 1991. Les noms des gagnants seront annoncés dans ce journal.  
(Le prix comprend les billets aller-retour pour deux, les frais de transfert et d'hébergement des 7 nuits, taxes incluses).

CITRON  
gr 115  
Californie

5/89¢

KIWI  
gr 42  
Nouvelle-Zélande

5/79¢

LAITUE  
ROMAINE  
Californie - gr 24

59¢  
ch

POIRE  
ROCHA

Portugal - gr 60 - 1,96\$ kg

89¢  
lb

OIGNON  
10 lb  
Québec

1 49\$  
ch

ÉCHALOTE  
Californie

3/79¢

CHEDDAR  
RIVIERA  
Jaune et blanc - 8,78\$ kg

3 99\$  
lb

MINI  
STRUDEL  
aux fraises

4/2 29\$

POITRINE  
DE DINDE  
Shneider - 14,72\$ kg

6 69\$  
lb

245, Duvernay

Beloil • 467-2140

OUVERT 7 JOURS SUR 7

Prix en vigueur

du 10 décembre au 15 décembre 1990

FROMAGE  
DAMBO

Danemark - 8% mg - 13,18\$ kg

5 99\$  
lb

JAMBON  
PARISIEN

Tour Eiffel - 13,18\$ kg

5 99\$  
lb

CRETON  
ail et fines herbes

Tour Eiffel - 8,12\$ kg

3 69\$  
lb

**POUR LE PQ-VERCHÈRES**  
**Il est crucial que nos**  
**objectifs collectifs soient**  
**énoncés avec la plus**  
**grande clarté**

**D**ans le débat constitutionnel en cours sur l'avenir du Québec, débat qui se cristallise surtout dans les travaux de la Commission Bélanger-Campeau, l'importance des mots utilisés pour désigner l'éventuel statut de notre peuple ne fait aucun doute.

Le PQ-Verchères pense qu'il est de son devoir de clarifier le plus possible les termes et les expressions qui parsèment tant les discours des hommes et femmes politiques que les opinions exprimées çà et là dans les médias, dans les débats publics ou simplement dans les conversations.

Autant que possible, nous donnerons une définition claire, concise et dépouillée de toute ambiguïté des différents systèmes politiques dont les Québécois et Québécoises auront à soupeser le bien-fondé pour assurer leur plein épanouissement collectif.

D'autre part, nous indiquerons ce que notre formation politique retient comme choix constitutionnel prioritaire, mais aussi ce qu'elle rejette comme inapte, sinon nuisible, au bon fonctionnement de notre société.

Enfin, le lecteur comprendra que certains concepts, comme celui de «superstructure suprana-tionale» présentent un sens si flou, si nébuleux, qu'ils peuvent

se prêter à de multiples interprétations. Nous y reviendrons.

**LA SOUVERAINETÉ ET L'INDÉPENDANCE**

Plusieurs personnes se sont demandé et se demandent toujours si la souveraineté politique et l'indépendance, c'est du pareil au même ou si on peut y détecter des différences de signification.

Ouvrons donc nos livres et en particulier nos dictionnaires. Curieusement, c'est le Petit Larousse qui éclaire le plus notre lanterne. Nous lisons à propos de la souveraineté: «pouvoir suprême reconnu à l'État, qui implique l'exclusivité de sa compétence sur le territoire national et son indépendance dans l'ordre international où il n'est limité que par ses propres engagements».

Une relecture attentive de ces lignes nous fait voir que la souveraineté englobe l'indépendance, la dépasse en quelque sorte. L'indépendance fait surtout appel à la reconnaissance et à la position d'un État autonome face à la communauté internationale. L'indépendance consacre l'autonomie d'un État parmi d'autres États autonomes. Et cette recon-

**Voir PQ en page 46A**

**STYLE ET HARMONIE**

359, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-4632  
**La règle de l'élégance individuelle!**  
 Pour une consultation ou des renseignements: Francine Champigny, prop. Christiane Bernier, prop.



Voici l'occasion idéale d'offrir un cadeau à ceux qu'on aime

**OFFRE SPÉCIALE AVANT NOËL**

Profitez de **20% à 30%** de réduction sur toute la marchandise en inventaire

Vestimenta, les couleurs, pose d'ongles, maquillage, accessoires tels que: bijoux mode, boucles d'oreilles, montres, colliers, sacs à main, foulards.

**SAUVÉS PAR SUZUKI**

**COÛT MENSUEL D'ESSENCE**

(basé sur 2 000 km/mois) (selon Transport Canada)

CONSOMMATION D'ESSENCE		SUZUKI SWIFT	HONDA CIVIC	HYUNDAI EXCEL	NISSAN SENTRA	CHRYSLER COLT	TOYOTA TERCEL
LITRE/100 KM	AUTOROUTE VILLE	5.0 6.5	5.8 7.0	6.3 8.2	5.9 8.5	5.7 7.8	6.3 7.8
<b>75¢/litre</b>	AUTOROUTE VILLE	75,00\$ 97,50\$	87,00\$ 105,00\$	94,50\$ 123,00\$	88,50\$ 127,50\$	85,50\$ 117,00\$	94,50\$ 117,00\$
<b>COÛT D'ESSENCE EN DOLLARS PAR 100 KM</b>							
<b>75¢/litre</b>		3,75\$	4,50\$	5,25\$	6,00\$	6,75\$	7,50\$



**SUZUKI SWIFT BERLINE 1991**

4 PORTES SEDAN  
 MOTEUR 70 FORCES  
 4 CYLINDRES À INJECTION  
 5 LITRES AU 100 KM  
 56 MILLES AU GALLON (autoroute)  
 selon Transport Canada

À PARTIR DE

**9 995\$**

T.T.P. en sus

**IMAGINEZ L'ÉCONOMIE AU BOUT D'UNE ANNÉE!**

**GARIÉPY SUZUKI**

**SUZUKI**  
*Au max!*

705, BOUL. LAURIER SAINT-HYACINTHE

Service après-vente hors-pair  
 HEURES D'OUVERTURE:  
 Lundi au vendredi de 8 h à 21 h

**GARANTIE**  
 sur tous les modèles  
 36 mois / 80 000 km  
 pare-chocs à pare-chocs  
 aucun déductible à payer

464-7230

774-1332

# PLUS DE 200 TITRES À PRIX IMBATTABLES

EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE ET JUSQU'À  
ÉPUISEMENT DE STOCK

Guide des oiseaux d'Amérique du Nord	19,95\$ 17,50\$
Les vacances de Jane	19,95\$ 16,95\$
Le bouquet	49,95\$ 42,95\$
Guide culinaire Pillsbury	24,95\$ 20,95\$
Tous les albums "Charlie"	16,50\$ 14,95\$
Tous les romans "courte échelle"	7,95\$ 6,50\$
Encyclo	69,95\$ 58,95\$
Boite cadeau Questron	24,95\$ 20,95\$
Collection Bibi et Geneviève	9,95\$ 8,50\$
Livre guiness des records	39,95\$ 23,95\$
Livre mondial des inventions	39,95\$ 23,95\$
Le chemin le moins fréquenté	19,95\$ 16,95\$
Disney Festival	29,95\$ 24,95\$
Petit Larousse illustré	49,95\$ 34,95\$

Petit Larousse en couleurs	79,95\$ 59,95\$
Mémo Larousse	95,00\$ 79,95\$
Guide de l'auto 91	15,95\$ 12,95\$
Guide du vin 91	15,95\$ 12,95\$
Atlas du monde	49,95\$ 42,95\$
Ça (coffret de poche)	29,85\$ 24,95\$
Coffret magique des contes et des légendes	29,95\$ 23,95\$
Livre géant des dinosaures	29,95\$ 24,95\$
Star	16,95\$ 14,95\$
Alys Robi un long cri dans la nuit	18,95\$ 16,95\$
La part des ténèbres etc.	24,95\$ 21,95\$

...Des bandes dessinées, des best sellers, des livres de contes pour enfants, des dictionnaires...



## Librairie Livco

600, boulevard Laurier, Beloeil

Tél.: 464-6464



## FAITS ET MÉFAITS

le journal des gens d'ici



Les pertes matérielles sont estimées à plusieurs dizaines de milliers de dollars. Heureusement, on n'enregistre aucune perte de vie.

### Atelier de rembourrage ravagé par les flammes

ANDRÉ DUCHESNE  
SAINT-JEAN-BAPTISTE

Un incendie a complètement ravagé l'intérieur du commerce Rembourrage Rouville, de Saint-Jean-Baptiste.

Les deux logements situés au-dessus de ce bâtiment du 3645-3649, rue Principale ont aussi été la proie des flammes. Tout ce qui reste debout est la structure extérieure de béton; seuls des outils qui se trouvaient au sous-sol et qui appartiennent au propriétaire de l'atelier, M. Paul Belliard, ont pu être récupérés.

C'est aux environs de 18 h 15 le dimanche 2 décembre que le

tout a commencé. «D'après ce que nous avons pu voir, le feu aurait débuté dans l'entrée de la cave», indique le directeur du Service de protection contre les incendies de Saint-Jean-Baptiste, M. Pierre Vachon. Les flammes se seraient alors propagées au matériel de rembourrage, puis rapidement au toit.

«À notre arrivée, les flammes sortaient par la vitrine avant du commerce», ajoute M. Vachon. À l'extérieur de l'édifice, le feu aurait léché un genre d'auvent en bois avant de grimper jusqu'à la couverture.

#### UNE PERSONNE SECOURUE

En arrivant sur les lieux, les

pompiers ont constaté qu'une femme se trouvait sur le balcon de l'un des deux logements. Un pompier de Saint-Jean-Baptiste l'a secourue et la dame s'en est tirée avec une bonne frousse. Personne d'autre n'a été blessé et on n'enregistre aucune perte de vie.

Les pompiers de Saint-Jean-Baptiste ont fait appel à leurs confrères de Mont-Saint-Hilaire qui possèdent un camion muni d'une échelle aérienne. En tout, une trentaine de sapeurs ont combattu les flammes.

Vers 22 h, tout était terminé, a mentionné le directeur Vachon. La Sûreté du Québec de Mariville a ouvert une enquête afin de déterminer les causes du sinistre.

### Vol qualifié à la boutique Électrolux

Deux individus ont commis un vol qualifié à la boutique Électrolux, rue Duvernay à Beloeil, s'emparant d'une somme en argent dont le montant ne nous a pas été révélé.

Les deux individus se sont présentés vers 20 h le jeudi 29 novembre à la boutique. Le vendeur qui s'apprêtait à leur répondre -ils croyaient que c'était des clients- a été agressé et amené dans l'arrière-boutique où les voleurs se sont emparés de son argent.

Un des deux hommes est âgé d'environ 26 ans, mesure 6 pieds et pèse près de 250 livres. Au moment du vol, il avait les cheveux noirs longs, une barbe forte, une «bedaine de bière», un bérêt et des lunettes. Signe distinctif, il portait un tatouage sur la joue droite. Il était armé d'un revolver avec un canon de deux pouces.

L'autre suspect mesure environ 5 pieds, 4 pouces, a un poids d'environ 135 livres, a un nez large et aplati, des cheveux clairs. Il était armé d'une barre à cric. Les deux hommes parlent français.

Tout renseignement pouvant conduire à l'arrestation des deux suspects doit être communiqué au poste de police de Beloeil, 467-0222. (AD)

### Important incendie, rue Heckel

Un incendie a causé des dommages importants à une résidence du 5, rue Heckel à Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Le tout s'est produit vers 10 h 51 le samedi 1er décembre.

Les premières constatations indiquent que cet

incendie est de nature accidentelle et le feu aurait couvé durant plusieurs heures avant de se déclarer totalement. Les flammes auraient pris naissance dans une garde-robe d'un appartement au sous-sol. Elles ont alors monté au premier plancher causant des dommages à un mur du salon. À l'arrivée des pompiers, de la fumée sortait du toit de la demeure.

L'alerte générale a été sonnée et les pompiers de Beloeil sont demeurés environ 90 minutes sur les lieux du sinistre.

Si le salon a été endommagé par les flammes, les autres pièces ont surtout subi des dommages causés par l'eau et la fumée.

Personne ne se trouvait à l'intérieur au moment de l'incendie et aucun pompier n'a été blessé en combattant le sinistre. On estime que les dommages s'élèvent à près de 30 000 \$.

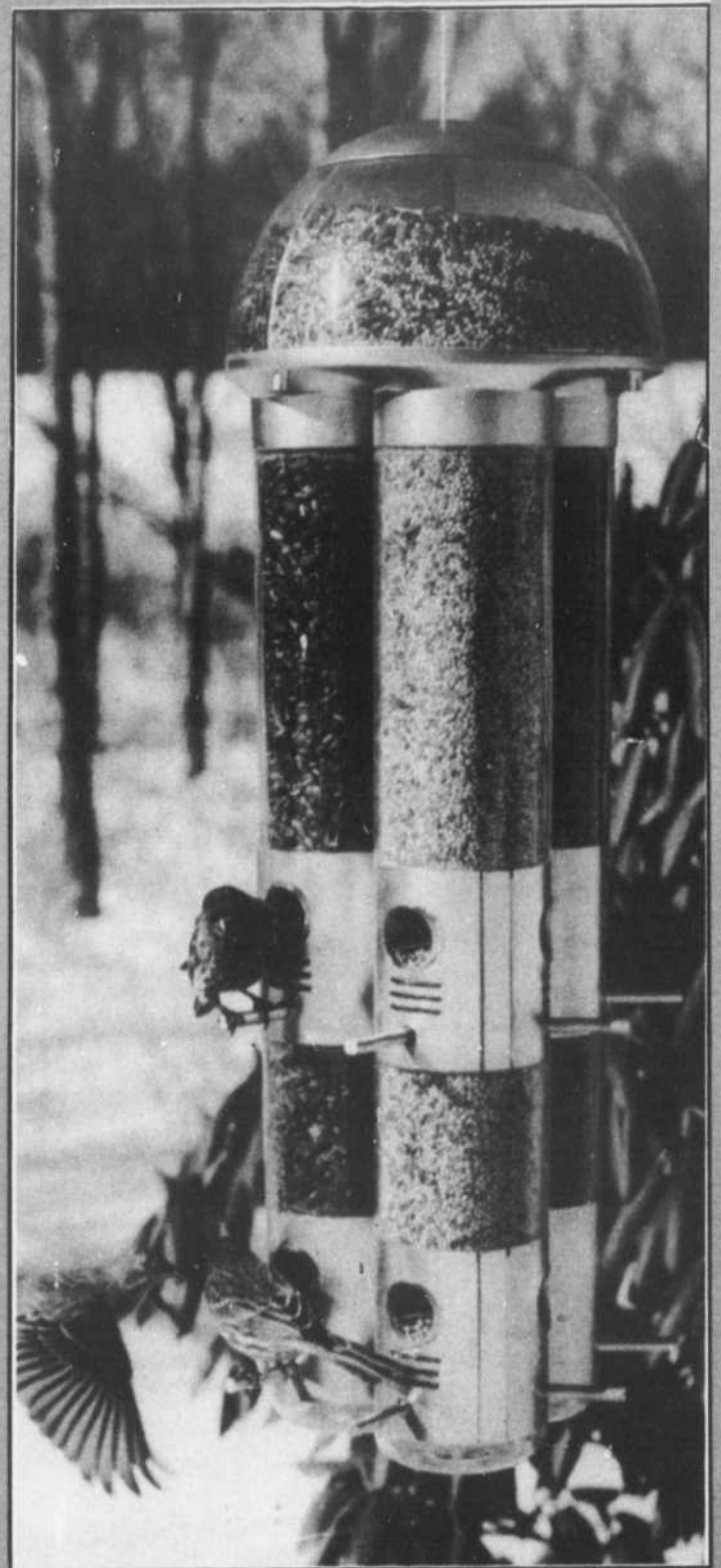
Par ailleurs, les pompiers de Beloeil ont dû répondre à un autre appel concernant un début d'incendie à Saint-Mathieu-de-Beloeil, survenu cette fois au 1187, rang Ruisseau Nord, le dimanche 2 décembre vers 15 h 19. Un feu de champ se serait propagé à une grange située dans ce secteur. Les pompiers sont intervenus rapidement et les dégâts enregistrés sont minimes. (AD)

### Deux introductions par effraction

La Sûreté du Québec, poste de Tracy, enquête présentement dans une affaire d'introduction par effraction survenue le vendredi 30 novembre dans une résidence de la montée Pomme d'Or à Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Voir EFFRACTION en page 46A

OFFRIR UN CADEAU  
pas comme les autres  
À UN AMI...  
vraiment pas comme les autres



sur toutes nos  
mangeoires en magasin \*  
(plus de 85 modèles)

-20%

\* Le rabais se poursuit  
jusqu'au 15 décembre 1990

MAINTENANT  
OUVERT  
LES JEUDIS ET  
VENDREDIS SOIR

• Graines • suif  
• accessoires

ELPHÈGE GRENIER  
INC.

• MEUNERIE • QUINCAILLERIE • DISTRIBUTEUR  
33, RUE BERNARD PILON, BLOEIL

467-4279

Lundi au mercredi: 8 h 30 à 12 h 00/13 h 00 à 17 h 30  
Jeudi et vendredi: 8 h 30 à 12 h 00/13 h 00 à 21 h 00  
Samedi: 8 h 30 à 12 h 00

## Agression sexuelle à Saint-Basile: suspect recherché

SAINT-BASILE-LE-GRAND

La police de Saint-Basile-le-Grand est présentement à la recherche d'un individu qui a agressé sexuellement une résidente de la rue Ménard.

L'agression a eu lieu aux environs de 19 h le vendredi 30 novembre. La dame se trouvait à son domicile affairée à de menus travaux lorsque l'individu a pénétré dans la maison en passant par une fenêtre du sous-sol. Il a monté l'escalier et s'est retrouvé au premier plancher, face à face avec sa victime.

Il semble que l'homme cherchait tout d'abord à faire un cam-

biolage. Il a fouillé la maison puis le sac à main de la dame, à la recherche d'argent, mais il n'a rien trouvé. Armé d'un long couteau de cuisine, il s'en est alors pris à la résidente, l'agressant et s'enfuyant tout de suite après.

L'homme mesure environ 5 pieds 7 pouces, a les yeux et les cheveux bruns, des lèvres charnues et a une légère calvitie. Au moment de perpétrer son crime, il portait un chandail de type kangourou gris, un jean délavé et des gants. Tout renseignement pouvant mener à l'arrestation de cet homme doit être communiqué à l'enquêteur Jean-Camil Vivier au 653-1158.

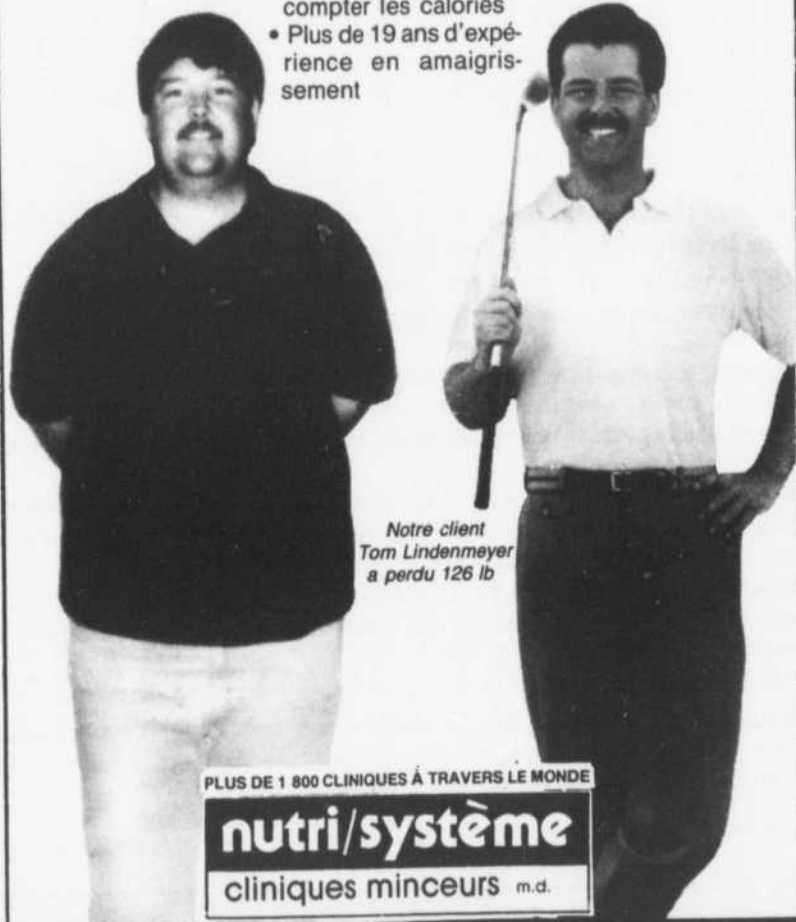
**«J'ai perdu 126 livres avec Nutri/Système, et je me maintiens, depuis plus d'un an.»**

**Notre programme complet Nutri-Système aidera cette année plus d'UN MILLION de clients**

**Il comporte**

- Perte de poids sécuritaire et efficace
- Repas sains, nutritifs et équilibrés
- Surveillance nutritionnelle
- Aucune nécessité de compter les calories
- Plus de 19 ans d'expérience en amaigrissement

*Tom Lindenmeyer*



PLUS DE 1 800 CLINIQUES À TRAVERS LE MONDE  
**nutri/système**  
cliniques minceurs m.d.

**FANTASTIQUE PROMOTION DE NOËL PERDEZ TOUT VOTRE POIDS POUR 199\$\***

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

**446-3661**

312 Boul. Wilfrid Laurier, Beloeil

\* Ne comprend pas le coût des aliments Nutri/Système exclusifs, les vidéos cassettes et les livres. Valable aux centres participants. Nouveaux clients seulement. Cette offre spéciale se termine le 31 décembre 1990.

# VRAC a tout

**SPÉCIAUX DE LA SEMAINE**  
en vigueur du 8 au 14 décembre

**Épices à tourtières**  
9,05\$ lb / 1,99\$ 100 gr

**Cerises rouges ou vertes glacées**  
3,00\$ lb / 66¢ 100 gr

**Noix mélangées de luxe**  
5,86\$ lb / 1,29\$ 100 gr

**Mélange santé**  
2,68\$ lb / 59¢ 100 gr

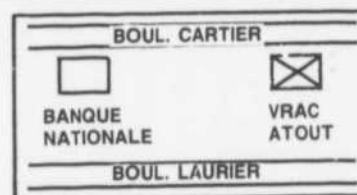
**Biscuits Goglu**  
2,45\$ lb / 54¢ 100gr

**Granola érable et noix**  
1,86\$ lb / 41¢ 100 gr

**NOUVEAUX SERVICES OFFERTS**

- livraison gratuite avec achat de 20 \$ et +
- Carte de membre disponible
- Épargnez de 5 à 15% sur marchandise sélectionnée
- Procurez-vous tous les produits dont vous avez besoin à des prix imbattables.

230B, boul. Laurier, Beloeil  
**446-4246**



**À SUIVRE LE JEUDI 13 DÉC. 1990**  
**OUVERTURE OFFICIELLE**

Bar ouvert 17h à 21h

21h à 3h  
2 pour 1  
servi avec léger gouster

18 ET + (carte obligatoire)

**DE L'ENTRÉE CENT**

664  
Carrefour de la Montagne  
coin Montarville et chemin des 25  
INFO: 441-0664

### Un peu de tout

Merci **Andrée «BAB» Hertig** pour votre lettre du 19 novembre ainsi qu'une copie de vos derniers poèmes que j'aime bien. ... Non, l'idée ne m'est pas venue du tout de les déposer dans ma filière 13 comme vous auriez pu en douter.

Je les ai lus attentivement et je vais les relire à nouveau, à tête reposée, peut-être pendant le congé des fêtes et il se pourrait que je publie une partie de vos poèmes un de ces jours dans cette chronique. ...

J'y vois beaucoup de sensibilité et d'intensité que je situerais à l'intérieur d'une «**Infirmierie**» où l'on panse les blessures morales et où on tente désespérément d'apprivoiser la vie du mieux qu'on peut! ... Dans votre lettre, vous mentionnez que vous habitez Mont-Saint-Hilaire, cependant votre échange téléphonique 443 ne confirme pas cette affirmation. ... C'est sans importance, remarquez! ... Bonne chance ma chère Andrée et continuez à laisser courir ainsi vos émotions sur papier, ça passe votre temps comme vous le dites si bien. ... Bravo!

Pour réussir les meilleurs tourtières, ou pâtés comme certains disent, je vous recommande notre ami **Vladimir** de la boucherie **Au Boeuf à Table** située au 148 Brunelle à Beloeil. ... Vous trouverez là tout ce qu'il vous faut comme viande de toute première qualité, tels porc, veau et boeuf. ... Vos invités en seront ravis. ... Parole de **Samouel** ...

Le chansonnier **Jacques Quesnel** est de retour au bercail, soit au bar **Les Cimes de l'Auberge Montagnard** à Mont Saint-Hilaire. ... Jacques s'y produit tous les samedis soir, m'apprend-on. Il aurait ajouté quelques «**tounes des fêtes**» à son vaste répertoire dont le fameux succès de **Johanne Blouin «l'Enfant au tambour**» savamment combiné au superbe «**Boléro de Ravel**». ... **PA RA PA PAM PAMI** ... Donnes-y mon Jacquot! ... C'est un rendez-vous.

**Micheline de Grâce**, artiste-aquarelliste de chez-nous présentera un deuxième vernissage de ses plus récentes oeuvres ce dimanche 9 décembre à la salle Desmarais, 260 Chemin des Patriotes à l'ombre du clocher, au coeur du Vieux-Saint-Hilaire, entre 12 et 18 heures.

Le thème de cette exposition sera «**Aquarelle à fleur de peau**» où les couleurs et les odeurs de la nature rejoignent les émotions, les états d'âmes et les plus beaux souvenirs que puissent imaginer nos yeux. ... Un vin sera servi.

**Mario Pothier**, sympathique proprio du restaurant **Chez le Père Magloire** ainsi que son personnel se sont avérés des hôtes parfaits lors d'une réception spéciale vendredi soir le 30 novembre, regroupant les membres d'une assemblée bien particulière ayant eu à servir la cause de la justice au cours de l'année. ... On me dit que la soirée a été très agréable et qu'elle se serait ensuite poursuivie au Malibu. ... Souhaitons qu'aucun des convives ne se soit senti **coupable** d'avoir trop fêté! ...

Juste un mot pour vous rappeler la réouverture de la **Crêperie du Vieux Beloeil** le 11 décembre dans ses nouveaux locaux rénovés, desquels on dit beaucoup de bien. ... C'est à voir sans faute. ... Une suggestion pour **Nicole et Jacqueline**: «**La crêpe à Samouel**». ... Un dessert à faire rêver: **crème glacée, coulls de framboises, sucre d'érable pur râpé et tranches de banane** ... Hum! ... «**P'tit Jésus de plâtre ... que c'est bon!** ...»

\*\*\*\*\*

### Ah! oui? ... Ah! bon! ...

Elle à sa voisine:

- Oh mon Dieu! ... Il fait un vent à écorner tous les **cocus** de la terrel ...
- **Ciell ... Et mon marl qui est parti sans chapeau!** ...

Le chirurgien au patient:

- Je suis désolé, pauvre monsieur, mais vous êtes si amoché que je vais devoir vous couper les deux jambes. ...
- Je vous avertis docteur, si vous me faites ça, **Je ne remettrai plus jamais les pieds ici!** ...

\*\*\*\*\*

### La rose de la bergel ...

Deux **syndicalistes** arrivent à la porte du ciel, devant Saint-Pierre:

- Comment osez-vous vous présenter ici, devant moi, après toutes les grèves que vous avez faites sur la terre? ... Allez au diable, en enfer tous les deux! ...

Une semaine plus tard, Satan va voir Saint-Pierre:

- Tu sais les deux syndicalistes de la semaine dernière, eh bien, tu vas devoir les reprendre: **J'ai déjà deux brûleurs de sautés!** ...

\*\*\*\*\*

### Un peu de piquant!

Il trouve son épouse dans les bras d'un ami. ... L'ami demeure quand même très calme.

L'ami: Si tu veux, on va jouer ta femme aux cartes! ...

Le Mari: D'accord, mais mettons 1 \$ du point pour rendre la partie plus intéressante!

...

\*\*\*\*\*

### Le mot de la fin

Pour être entendu ... Il faut parfois se taire! ...

Bonne semaine.

Sam Défoule!

### Heureux événements

**Karine Gauthier** de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fêtait ses 7 ans, le 30 novembre, de Maman, André et son petit frère Yann.

**Réjean Cormier** de Beloeil, agent de Re/Max Extra, qui célébrait son anniversaire de naissance le premier décembre.

**Jean Boucher** de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 16 ans le premier décembre. «De la part de tous tes amis (es) qui t'aiment avec ta «tête de cochon!» ...»

**Sylvie Pearson** de Saint-Jean-Baptiste, une nouvelle maman qui célébrait son anniversaire de naissance le 3 décembre, de la part de Micheline et Benoit.

**Monsieur et madame Marcel Léveillé** de Beloeil qui célébraient leur 35<sup>e</sup> anniversaire de mariage le 3 décembre, de Micheline et Benoit.

**Éric Goulet** de Beloeil qui fêtait ses 19 ans le 3 décembre, de la part de toute la famille.

**Sylvain Prud'homme** de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 décembre. «Bonne fête de la part de Anic XXX... PS. Je t'aime.»

**Suzanne Bergeron** de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 décembre. Bonne fête de Gilles, Jean-Charles et Sam!

**Justin Pepin-Biais** de Sainte-Madeleine qui fêtait ses 5 ans le 5 décembre. «Bonne fête à notre petit trésor, de la part de papa Raymond et maman Josée.» (Merci pour vos bons mots.)

**Sophie Goulet** de Beloeil qui fêtait ses 25 ans le 5 décembre, de la part de toute la famille.

**Réjean Palardy** de Sainte-Madeleine qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 décembre, de la part de son épouse.

**Sophie Loiselle** du salon de coiffure Cloutier pour Dame qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 décembre. «Bonne fête à toi, de la part de tes compagnes de travail qui t'aiment bien.»

**Nicolas Hardy**, aide-caissier au Marché Serge Pepin Saint-Bruno, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 décembre.

**Benoit Fontaine**, débosseleur chez Beloeil-Mercury, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 décembre.

**Guy et Claudine Gilbert** de Mont-Saint-Hilaire qui célèbrent leur premier anniversaire de mariage le 8 décembre. Déjà un an de passé! ... «Saprée Cocotte, marche à m...!»

**Daniel Chamberland**, boucher au marché Serge Pepin de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 décembre.

**Georges Tétrault** de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 75 ans le 10 décembre, de la part de Georgette, Linda, Nathalie et Marie-Claude.

**Manon Lauzier**, commis chez Serge Pepin Saint-Bruno, qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 décembre.

**Fernand Balade**, courtier en immobilier pour Re/Max Extra qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 décembre. «Au plus adorable des maris, de ta femme Claudine qui t'adore.»

**François Viau**, à l'emploi du restaurant La Spagatteria qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 décembre.

**Guy Trachy**, vice-président de l'Association du baseball mineur de Beloeil qui célèbre son anniversaire le 10 décembre.

**Annick Lapensée** de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 décembre. «Bonne fête petite bonne femme, de papa, maman et toute la famille.»

**Anabel Ménard**, commis au Marché Serge Pepin, rue Guertin, Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 décembre.

**Carmen Cloutier**, serveuse au restaurant Château Chambord qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 décembre.

**Lise Hillman**, commis au Marché Serge Pepin Saint-Bruno qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 décembre.

**Carole Landry** du restaurant La Spagatteria qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 décembre.

**Carl Potvin**, mécanicien chez Beloeil-Mercury qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 décembre.

**Sophie Maillet**, commis de bureau chez Gestion Serge Pepin qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 décembre.

**Raymond Oulmet**, proprio des restaurants Mikes de Beloeil et Saint-Bruno qui célèbre son anniversaire de naissance le 12 décembre.

**Joanne Lafrance**, sympathique agent immobilier pour Le Permanent qui célèbre son anniversaire le 13 décembre. Bonne fête et bons succès en 1991 chère amie.

**Murray Knox**, du groupe immobilier Re/Max Extra qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 décembre.

**Monic Dupont-Bernard**, commis au rayon du vrac au Marché Serge Pepin de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 décembre.

**Denis Primeau** de Des Champs Pontiac Buick qui célèbre son anniversaire de naissance le 14 décembre.

**Marie-Claude Lavole**, commis au Marché Serge Pepin de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire le 14 décembre.

**Richard Loiselle**, de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 14 décembre.

**Grand-Maman Rita** de Ste-Madeleine, de tes petites filles, Claudie et Dominique qui t'aime beaucoup. Bonne Fête et Bonne Journée.

**Marie-Sylvie Matelle**, Centre La Narbonnaise, célèbre son anniversaire le 8 décembre.

Félicitations à tous!

\*\*\*\*\*



**Graffiti**  
TOUT POUR LA FÊTE  
- Emballages cadeaux  
- Décoration de salle  
251, Brébeuf, Beloeil, 467-9821



**Véronique Gaudreau**

Chef caissière adjointe au marché IGA de Mont-Saint-Hilaire depuis 5 ans et demi, Véronique est d'abord mère à plein temps, nous dit-elle. Ce qui ne l'empêche pas de se distraire en faisant de la couture, du ski alpin et de la lecture.



**La talent n'attend pas le nombre des années!**

À l'initiative de la boutique Aux 1000 tissus du 312, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire (467-0871), les enfants s'en sont donné à coeur joie le samedi 1er décembre au Centre civique. Ils ont en effet présenté des pièces vestimentales confectionnées par eux-mêmes avec les tissus de cette boutique.

Mme Sylvie Poudrette est très fière des résultats obtenus par le programme d'atelier de couture «Les enfants peuvent coudre» qui s'adresse aux jeunes de 6 à 12 ans. Soulignons la participation de la compagnie Husqvarna qui a introduit les cours d'une durée de neuf semaines à raison d'une heure par semaine.



**Acura: succès phénoménal à l'ouverture**

C'est le jeudi 29 novembre qu'on a procédé à l'ouverture officielle du nouveau concessionnaire Acura au 2499, boulevard Casavant à Saint-Hyacinthe (467-1341). Avec sa venue, on retrouve donc un autre produit de qualité sur le boulevard de l'auto!

Chez Acura, on retrouvera la gamme complète de tous les nouveaux modèles Legend et Integra 1991, des voitures performantes aux lignes définies qui sauront conquérir plus d'un coeur.

Sur la photo, on aperçoit Christian Saint-Pierre, vice-président, Charles Legault, directeur des ventes et Chantal Handfield, hôtesse de la soirée.

**Souhaits d'anniversaires gratuits**

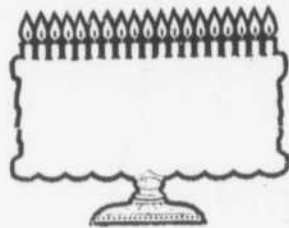
Vue la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service.

Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,  
A/S L'Oeil Régional  
393, boul. Laurier  
Beloil, QC J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)



DATE: \_\_\_\_\_ SI DÉSIRÉ: \_\_\_\_\_  
(de l'évènement) (exemple: 20<sup>ème</sup> anni.)

NOM: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_  
(de la personne fêtée)

NOTES: \_\_\_\_\_  
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  MARIAGE  NOUVEAU-NÉ



**C'était la fête au Carrefour Hyundai**

Le jeudi 29 novembre, le Carrefour Hyundai inaugurait ses nouveaux locaux et présentait ses modèles 1991, dont la toute nouvelle Scoupe. Le Carrefour Hyundai est maintenant situé au 2300, boulevard Casavant, à Saint-Hyacinthe, toujours sur le boulevard de l'auto. Au téléphone, 467-1341. Voici l'équipe dynamique pour vous servir, de gauche à droite, Michel Merette, directeur de zone Hyundai Canada, Linda Chouinard, coordonnatrice financière, André Imbleau, directeur des ventes, T.H. Thomas Oh, coordonnateur senior au marketing de Hyundai Canada, Lina Bélliveau et Michel Larocque, tous deux conseillers aux ventes.

*nous avons  
choisi  
l'Œil Régional*



Des gens que vous reconnaissez: Lise Rémy et Raynald Chapdelaine, propriétaires de la Bijouterie et Librairie ésotérique de Mont-Saint-Hilaire.

## **LE SCARABÉE**

Bijouterie et librairie ésotérique

Accueil chaleureux - Conseils généraux  
Simplicité relaxante



- Livres - ésotériques - d'astrologie
- de psychologie
- Cassettes détente
- Bijoux - Pierres cristaux etc...
- Musique "Nouvel Âge"

271, rue Blain, Mont-Saint-Hilaire 467-7616

**Enfin une bijouterie  
et Librairie ésotérique  
dans la région!**

(près de la polyvalente)



### **SPÉCIAL D'ICI NOËL**

Cassette "Écoute ton corps"  
de Lise Bourbeau

**20% DE RÉDUCTION**

**467-7616**

### **SPÉCIAL D'ICI NOËL**

Cassette "Écoute ton corps"  
de Lise Bourbeau

**20% DE RÉDUCTION**

pour vous permettre  
de faire un cadeau différent

Plein de  
petits trésors  
qui susciteront  
une grande joie  
à Noël!

## SOUS LE SIGNE DE LA PERFORMANCE



La Caisse populaire Mont-Saint-Hilaire souligne la performance accomplie par Madame Ghislaine Choquette qui poursuit parallèlement à son travail un certificat en analyse financière en vue de devenir bachelière en Administration des affaires.

Détentrice d'un certificat en administration et d'un certificat en comptabilité, Madame Choquette est la conseillère au Service aux entreprises à la Caisse populaire Mont-Saint-Hilaire depuis décembre 1989.

Le service aux entreprises de la Caisse populaire Mont-Saint-Hilaire, qu'il s'agisse de financement, de gestion de fonds ou de services complémentaires, est reconnu pour la souplesse de ses politiques, sa rapidité d'analyse et par la disponibilité et la compétence de son personnel.

Notre photo: Chaque année, la Fondation Desjardins apporte une aide financière aux étudiants de niveau Baccalauréat et Maîtrise, par la remise de bourses. De plus, la Fondation remet annuellement une bourse à un(e) employé(e) du mouvement Desjardins qui poursuit des études universitaires. Ici, M. François Girard, directeur général de la Caisse populaire Mont-Saint-Hilaire, procède au nom de la Fondation à la remise d'une bourse d'études de 2500\$ à Madame Ghislaine Choquette.

### LA FORCE INCROYABLE DE LA COOPÉRATION

**Caisse populaire  
Mont-St-Hilaire**

Siège social

330, boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire  
Québec,  
(514) 464-2900

601, Ozias-Leduc  
Otterburn Park  
Québec,  
(514) 467-1308



**TOUT  
POUR LA FÊTE!**



Quoi  
de mieux  
qu'un  
cadeau  
bien  
emballé?

C'est deux cadeaux  
bien emballés!

*Graffiti*

251, Brébeuf, Beloeil  
467-9821

**HONDA**  
**Casavant** INC.

Moi j'y vais cette semaine  
**POUR LES PRIX!**



1er Prix service  
après-vente  
au Québec



Prix  
défiant la  
compétition

\$\$\$

**1 SEMAINE  
SEULEMENT**

Dont voici quelques  
exemples:

**CIVIC HATCHBACK  
À PARTIR DE  
9295\$**



**CIVIC BERLINE DX  
À PARTIR DE  
12995\$**

**CIVIC HATCHBACK DX  
À PARTIR DE  
10995\$**

**CIVIC SI  
À PARTIR DE  
13195\$**

**ACCORD LX  
À PARTIR DE  
15595\$**



**PRÉLUDE  
À PARTIR DE  
16995\$**

Évidemment il n'en tient qu'à vous  
d'acheter une voiture chez un conces-  
sionnaire où le service est ??? ou ache-  
ter chez Honda Casavant où le service  
est le meilleur au Québec.

Offre valable jusqu'au 15 décembre sur voiture en  
inventaire. T.T.P. en sus. Financement chez le con-  
cessionnaire. Photos peuvent différer.

**HONDA**  
**Casavant** INC.

2400, Ouest, Casavant, sur le boul. de l'Auto, Saint-Hyacinthe  
467-1341 861-5028 774-1724



LE PLUS GRAND CENTRE  
D'AMEUBLEMENT DU

# QUÉBEC

Salle d'exposition et entrepôt de 200 000 p.c.

**UN CHOIX GIGANTESQUE  
UN SERVICE ULTRA  
DES PRIX ULTRA**

# 6 000 000 \$

## D'INVENTAIRE À LIQUIDER

**HÂTEZ-VOUS AVANT  
LA TAXE PROVINCIALE DE 8%**



# Meuble Ultra

267, BOUL. LAURIER  
SAINT-BASILE-LE-GRAND

**653-1556**

(non loin de Saint-Bruno, route 116)

Demandez votre carte de  
crédit Meuble Ultra  
dès aujourd'hui



OUV  
Du lundi à  
de 9 h  
Samedi:

OUV  
Diman  
10h à

**CÉLÉBRATION  
SONY**

**SONY®**

**WM-F2078**  
Walkman Sports AM/FM/  
cassette à syntonisation  
numérique

- Réducteur Dolby® B
- Auto-inversion
- Résistant à l'eau
- Arrêt automatique
- Sélecteur de sensibilité
- Horloge/réveil



**WM-F2065**  
Walkman  
AM/FM/cassette

- Mega Bass
- Auto-inversion
- Mécanisme anti-enroulement
- Sélecteur de sensibilité



**WM-AF59**  
Walkman Sports  
AM/FM/cassette

- Auto-inversion
- Résistant à l'eau
- Arrêt automatique
- Sélecteur de sensibilité



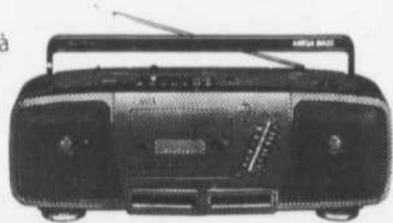
**WM-F2085**  
Walkman AM/FM stéréo/  
cassette à syntonisation  
numérique

- Syntoniseur à synthèse numérique avec 10 mémoires AM/FM
- Mega Bass
- Auto-inversion
- Réducteur Dolby® B
- Mécanisme anti-enroulement
- Arrêt automatique
- Sélecteur de sensibilité
- Horloge/réveil



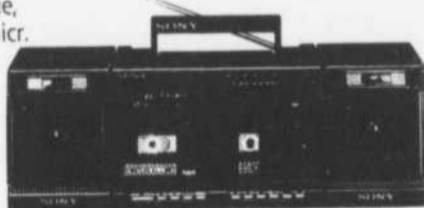
**MAGNÉTOPHONES À  
CASSETTE AM / FM  
MEGA BASS**

**CFS-D30**  
Magnétophone à  
cassette stéréo  
AM/FM avec  
Mega Bass, EQ,  
Inversion  
automatique

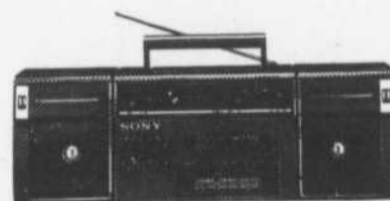


**MAGNÉTOPHONES À  
CASSETTE AM / FM  
À 3 PIÈCES**

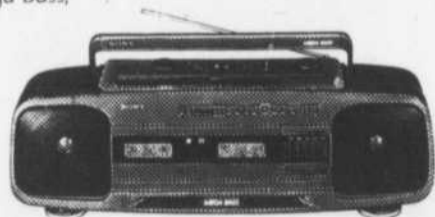
**CFS-W370**  
Magnétophone à deux cassettes,  
AM/FM à 3 pièces, avec EQ, Inversion  
automatique,  
Choix de micr.



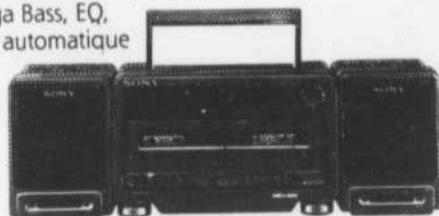
**CFS-1020**  
Magnétophone à  
cassette AM/FM à  
3 pièces  
avec EQ



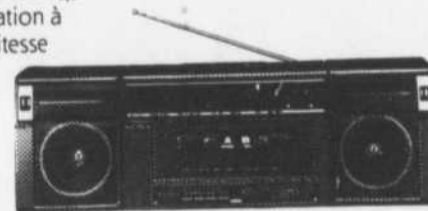
**CFS-DW34**  
Magnétophone à  
deux cassettes  
stéréo AM/FM  
avec Mega Bass,  
EQ



**CFS-710**  
Magnétophone à deux  
cassettes, AM/FM à 3 pièces,  
avec Mega Bass, EQ,  
Inversion automatique

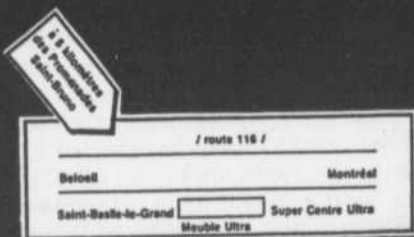


**CFS-W320**  
Magnétophone à  
deux cassettes,  
AM/FM à 3  
pièces, avec EQ,  
Sonorisation à  
haute vitesse



VERT:  
au vendredi  
h à 21 h  
9 h à 17 h

VERT  
nche de  
à 17 h



**Meuble Ultra**

267, BOUL. LAURIER  
SAINT-BASILE-LE-GRAND

**653-1556**

(non loin de Saint-Bruno, route 116)

DANS

le journal des gens d'ici

Centraide  
richelieu-yamaska

## LES COULISSES

## Des gouaches splendides à Saint-Charles

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Imaginatives, spontanées, créatives. Les invités présents à l'exposition en l'honneur de Paul-Émile Borduas, préparée par les élèves de troisième année de l'école Saint-Charles, ne tarissaient plus d'éloges pour décrire les oeuvres délicieuses dévoilées à la salle municipale de Saint-Charles-sur-Richelieu, le dimanche 2 décembre.

Née de l'initiative d'une enseignante, Mme Christiane Ruel, d'une orthopédagogue, Mme Anita Lavallée et d'une étudiante en arts plastiques, Mme Céline Trudeau, cette exposition constituait l'aboutissement d'une démarche tout à fait originale, au cours de laquelle les enfants ont découvert un artiste, Paul-Émile Borduas, une époque, celle du Refus Global et une technique de création leur permettant de laisser libre cours à leur imagination, la peinture gestuelle.

Le directeur général de la Com-

mission scolaire de Saint-Hyacinthe, M. Serge Roy, disait n'avoir jamais hésité à soutenir le projet. «Le talent des enfants est surprenant. Il est important de leur donner les moyens de se découvrir et de se valoriser. La présidente de cette commission scolaire, Mme Lise Desmarais-Grimard, abondait dans le même sens. «C'est un délice de se retrouver avec les enfants pour saisir leur extraordinaire spontanéité.»

Les invités ont scruté les créations avec beaucoup d'attention, y décelant émotion et engagement. «Il y a ici une variété remarquable, mentionnait Paul Gladu, critique d'art qui a connu Paul-Émile Borduas. L'ensemble est très poétique, presque surréaliste.»

Le peintre André-Jules Fournier, un élève de Borduas, se disait quant à lui étonné par la force d'expression qui se dégage des oeuvres. «Nous rejoignons ici la définition de l'art. Les enfants ont participé à un jeu pour arriver à la splendeur»,

estimait M. Fournier qui a enseigné aux jeunes artistes la méthode de l'art gestuel.

Tania Lebedeff, une artiste-peintre de Mont-Saint-Hilaire qui a observé les petits pendant le processus de création, parlait quant à elle de la chance qu'avaient eue ces enfants de s'exprimer sans contraintes, indépendamment de leur talent naturel. «Une telle expérience comble un besoin, fait du bien aux participant et à leurs proches», ajoutait-elle.

Le joyeux vernissage de l'école Saint-Charles a prouvé que le respect et la confiance démontrés aux enfants leur permettaient d'atteindre une expression pure, imaginative et intelligente. À ceux qui auraient manqué cette exposition, mentionnons qu'une sélection de ces charmantes gouaches sera exposée à la galerie Expression de Saint-Hyacinthe, 405, rue Saint-Simon, du 8 au 22 décembre.



Photo PPM - L'Œil Régional

Les jeunes créateurs ont eu l'occasion d'expliquer le sens de leurs toiles à la gouache au cours de cette exposition d'un jour à Saint-Charles-sur-Richelieu.

## À Escale, une émission empreinte d'art et de couleurs

Cette semaine, la Télévision communautaire de la vallée du Richelieu (TCVR) vous présente une émission toute empreinte d'art et de couleurs.

Le musée Paul-Émile-Borduas est maintenant un projet en voie de réalisation et Escale vous présente l'étude de faisabilité dévoilée par MM. André Michel et Charles Methet. Vous découvrirez les critères ayant servi à détermi-

ner le site, la vocation et les besoins du futur musée. De même, vous aurez un avant-goût des types d'expositions et des diverses activités envisagés.

En seconde partie, dans le cadre du concours Villes et Villages fleuris du Québec 1990, la TCVR s'arrêtera à Mont-Saint-Hilaire pour vous présenter la remise des premiers prix et des mentions spéciales décernés par

cette municipalité. Un diaporama vous permettra d'apprécier la valeur de plusieurs arrangements primés.

C'est un rendez-vous le dimanche 9 décembre à 15 h 30 sur les ondes du câble 9 et en reprise le mardi 11 à 23 h, le jeudi 13 à 15 h 30 et le vendredi 14 h à 22 h. Pour renseignements, Yolande Chartrand au 464-7605.



Photo PPM - L'Œil Régional

## Exposition d'aquarelles de Micheline de Grâce

Mme Micheline de Grâce a le plaisir de vous inviter à l'exposition de ses plus récentes aquarelles qui aura lieu le dimanche 9 décembre de 12 h à 18 h à la salle Desmarais du 260, chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire.

Ouvrant dans le domaine de la céramique d'art de 1975 à 1984, Micheline de Grâce a participé au Salon des Métiers d'arts, au Salon de la Femme et à des expositions à Boston et New York. Elle fut aussi

propriétaire de l'atelier Argilar à Mont-Saint-Hilaire.

«L'aquarelle à fleurs de peau», tel est le thème de son exposition de toiles où elle laisse courir sur papier ses émotions, ses souvenirs. «Le papier nous fait des surprises, des cadeaux et à partir de cette grâceuseté, il faut laisser aller le flou de l'imaginaire et de là vient la création», dit-elle.

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer.



## Pleurer pour rire: quelques places encore disponibles

Si vous êtes libre le mardi 11 décembre et que vous avez des enfants entre 6 et 12 ans, le Centre culturel de Beollet vous offre la possibilité de vous joindre aux groupes scolaires qui assisteront aux représentations de Pleurer pour rire, à 9 h 30 et à 13 h 30.

Ce très beau texte de Marcel Sabourin est produit par le Théâtre des Confetti de Québec, après avoir été joué à travers le monde par le Théâtre de la Marmaille. Invités par l'Arrière-Scène, les Confetti présenteront leur spectacle lundi et mardi pour plus de 1 000 écoliers de la région.

Une chance à saisir pour apprendre à laisser libre cours à ses émotions! Informations et réservations (obligatoires) en composant le 467-4504.

# Gilbert Poissant au Centre culturel Fernand-Charest

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

**G**ilbert Poissant, sculpteur de Beloeil, présentera ses oeuvres du 6 au 20 décembre à la galerie Action du Centre culturel Fernand-Charest de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les oeuvres faisant l'objet de cette exposition tiennent à la fois de la sculpture, de la céramique et de l'installation. Elles sont issues d'une récente série sur les archéologies imaginaires dont le thème principal s'intitule «le site».

On peut dire, en admirant les sculptures de Gilbert Poissant, qu'elles sont des événements pour les yeux, des sculptures mises en scène qui orientent le

contemplateur vers une démarche dynamique et lui font entrevoir une mystique venue des temps.

Cet artiste, dont les oeuvres ont été présentées à travers le Canada et l'Europe, a entre autres réalisé la murale que l'on peut admirer à la station de métro Outremont à Montréal.

Le vernissage de l'exposition aura lieu à la galerie Action, le mercredi 5 décembre à 19 h 30. Celle-ci demeurera à l'affiche jusqu'au 20 décembre inclusivement.

Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 13 h à 21 h et les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. Au téléphone, 861-3397.



Le céramiste et sculpteur Gilbert Poissant.

## Julie Masse à Beloeil

La jeune chanteuse Julie Masse sera à la discothèque Boom 14-18, le vendredi 14 décembre, de 20 h à minuit. Sa présence soulignera d'une façon spéciale le 10e anniversaire de cette discothèque pour adolescents.

Par ailleurs, les jeunes se rendant à la Boom 14-18 auront l'occasion, jusqu'au 21 décembre, de participer à la guignolée. En apportant des aliments non périssables, non seulement ils permettront à des familles de la région d'avoir un plus beau Noël, mais également, ils augmentent leurs chances de gagner un prix spécial: les services d'une limousine!




## Concert de Noël à la polyvalente Ozias-Leduc


Les élèves et enseignants de l'option musique de l'école polyvalente Ozias-Leduc vous invitent à un concert de Noël qui aura lieu le 10 décembre à 20 h à la polyvalente.

On pourra y entendre les Harmonies du 1er cycle, 2e cycle ainsi que la concentration musicale et le stage band. Les élèves interpréteront des pièces sur le thème de Noël.

Les personnes intéressées à assister au concert pourront se procurer les billets au coût de 3 \$ à la porte ou auprès de Christiane Fortier ou Denise Moreau au 467-0261, poste 688 ou 675.



### DURANT LE TEMPS DES FÊTES VISITEZ LE SALON LOISIRS 90 À L'AUBERGE DES SEIGNEURS DU 27 AU 30 DÉCEMBRE 1990



<p>Venez rencontrer Loyd Langlois, champion mondial en ski acrobatique et son équipe, ils exécuteront des sauts en ski sur tremplin. 3 spectacles par jour.</p>
<p>Rencontrez les joueurs et assistez à la présentation officielle du laser édition 90-91, le samedi 29 décembre à 15h00</p>
<p>Le seul et l'unique Ronald McDonald sera présent le vendredi 28 décembre à 14h00</p>
<p>Rencontrez Normand Beaumont, champion canadien en bicyclette artistique lequel présentera 2 spectacles par jour.</p>
<p>Spectacles de la société philharmonique de Saint-Hyacinthe</p>
<p>Des journées remplies d'animation et de surprises pour les enfants</p>
<p>Plus: spectacles de: Les Dalots (jonglerie, équilibriste, unicyclistes, etc.) / danse / chorale / animateurs fantaisistes et plusieurs autres spectacles</p>
<p>Encore plus: Bouffons / musique / animation / spectacles / films</p>
<p>Toujours plus: Plusieurs exposants seront sur place et mettront en valeur leurs produits entre autres dans le domaine des sports, de l'artisanat, de la peinture, et des collectionneurs de la région.</p>

**HEURES D'OUVERTURE:**  
 Jeudi, vendredi, samedi: 11h - 21h  
 Dimanche: 11h - 17h  
**COÛT D'ENTRÉE:** (incluant tous les spectacles)  
 Adultes: 6,00\$  
 Enfants 12 ans et moins: 3,00\$  
 Enfants 5 ans et moins: gratuit

**1200, boul. Daniel-Johnson, St-Hyacinthe • 467-1808 • 774-3810**

# HOROSCOPE

le journal des gens d'ici

**Semaine du 11 au 17 décembre 1990.  
Semaine de développement pour le Scorpion.**

Pour consultation (514) 982-9621

### Bélier

21 mars  
au 20 avril



Il se peut que vous vous soyez trompé en mettant votre confiance en une personne qui n'en était pas digne. Vous corrigerez et vous rattraperez des gens envers qui vous n'avez pas été juste alors qu'ils vous étaient dévoués et fidèles. Facilement agressif, un rien ou presque vous fâche si au travail on ne dit ou on ne fait pas comme vous le voulez et surtout si vous avez un poste de commande, comme il arrive souvent lorsque vous signez. Fin de semaine prochaine où vous aurez besoin de vous évader pour vous ressourcer. Allez dans la nature, c'est l'idéal.

### Taureau

21 avril  
au 20 mai



Début de semaine où il est possible qu'une personne de grande influence vous suggère à un poste plus responsable. Vous avez fait vos preuves et on le reconnaît. Naturellement que vous ferez des jaloux et jalouse! Mais allez-vous vous laisser arrêter par ces gens qui, eux, ne peuvent aller plus loin? Si on vous fait quelques commentaires déplaisants jeudi ou vendredi, détournez la tête comme si vous n'entendiez rien et les mauvaises langues verront que leur tir n'est pas fameux! Fin de semaine où les cêlibataires pourraient faire des rencontres sortant de l'ordinaire.

### Gémeaux

21 mai  
au 22 juin



Si vous êtes aux études, vous vous demanderez si vous avez fait le bon choix. Attention, des gens qui sèment le doute se placent sur votre route. Dès que vous ressentirez que c'est dans la peur qu'ils vivent leur vie, quittez la scène! Si vous avez des intérêts politiques ou tout autre engagement social envers un groupe de gens, si vous avez à prendre la parole, vous impressionnerez au-delà de ce que vous pensez de vous-même. Vos paroles exercent un impact sur ceux qui vous écoutent. Possibilité d'un changement important au travail dans un secteur légèrement différent.

### Cancer

22 juin  
au 23 juillet



Vous êtes très émotif tout au long de la semaine. Au début, vous croirez avoir des pressentiments alors que c'est votre imagination qui vous crée des images particulières, tandis que jeudi et vendredi surtout, vous verrez juste et il est possible que cette fois vous ne croyiez pas en votre intuition! Replacer votre tête à l'endroit pour éviter un malaise intérieur. En fin de semaine, repas avec une personne qui vous donnera de sages conseils au sujet de l'organisation dans votre vie privée et professionnelle.

### Lion

24 juillet  
au 23 août



Vous êtes volcanique et très décisif, cette semaine. Il vaut mieux qu'on ne se place pas en travers de votre chemin. Vous prendrez plusieurs décisions concernant votre avenir. Sur le plan personnel, sentimental, des ajustements qui vous mènent à un important rapprochement et parfois même à une union si ce n'est déjà fait. Parmi vous, quelques-uns ont une parole généreuse qui semble remplie de promesses, mais jamais un geste gratuit n'est fait. Ces derniers, jeudi et vendredi, peuvent s'attendre à se faire dire ce que jamais ils n'auraient cru entendre.

### Vierge

24 août  
au 23 septembre



Excellente semaine pour vos négociations. N'en arrivez à une conclusion ou à une signature de contrat que jeudi ou tard le mercredi. En général, le succès arrive à l'homme ou à la femme qui y croit profondément; la réussite ne vient qu'à ceux qui y croient et cela sans le doute. On peut dire en face de tout le monde que l'on a de la chance et tout au fond quand on se parle à soi-même on ne cesse de se remettre en question et de se répéter à quel point on est imparfait. Vos vibrations deviennent alors confuses et vous chevauchez entre un succès et l'échec qui se succèdent trop rapidement à votre goût. Il est temps de réformer tout ça.

### Balance

24 septembre  
au 23 octobre



Très bonne semaine dans son ensemble sur le plan matériel. Dans votre tête par contre, c'est l'analyse des divers événements qui surviennent qui n'ont pas besoin d'explications, ni d'être passés au peigne fin. L'imagination est fertile, si elle est utilisée à la création, c'est parfait. Si à la maison vous avez l'impression de tourner en rond, faites donc un petit ménage de vos vieilles choses que vous n'utilisez plus, cela vous aidera à voir clairement où vous en êtes dans le moment présent. Cêlibataire très recherché en fin de semaine.

### Scorpion

24 octobre  
au 22 novembre



Des projets que vous aviez faits il y a longtemps, presque oubliés, refont surface. On pourrait vous faire une offre intéressante, le défi est différent de ce que vous attendiez de la proposition. Toutefois, il vaut le coup d'être tenté. Si on a commis une injustice à votre endroit, elle est réparée avec un «bon» en plus! Côté coeur, si vous avez traversé une période difficile, vous n'êtes pas capable de parler de vous, de vos besoins, maintenant vous pouvez le faire sans avoir peur, vous ne vous sentirez pas menacé même si vous devenez ouvert, transparent.

### Sagittaire

23 novembre  
au 22 décembre



D'une situation, vous retirerez des avantages, d'une autre, vers la fin de semaine, tout au contraire un refus radical. Sachez examiner la personne à qui vous faites des demandes comme si vous tâtiez son pouls si vous ne voulez pas voir la porte se fermer il y a des moments où vous exagérez, vous ne voyez plus vos limites, ça peut être dans n'importe quel domaine, en amour, au moment du magasinage, en affaires. Attention, cette semaine vous pensez en multipliant souvent au-delà de ce qu'on peut vous accorder. Cêlibataire populaire, mais soupçonneux et capricieux.

### Capricorne

23 décembre  
au 20 janvier



Mardi, vous êtes un peu sec et tranchant avec les personnes que vous côtoyez. Même si ce que vous dites est parfaitement correct et intelligent, vous pourriez adoucir le ton, ainsi vous aurez le respect et l'amitié plutôt que la crainte à moins que vous ne le vouliez ainsi. Vous êtes un excellent négociateur, difficulté à dormir le soir si vous avez d'importantes décisions financières et professionnelles à prendre. Pourquoi ne pas vous donner la fin de semaine avant d'en arriver à une conclusion? En vous détachant, vous obtiendrez la réponse juste.

### Verseau

21 janvier  
au 19 février



Semaine où vous ne vous attendez pas à en faire autant surtout si vous êtes dans un nouveau service, un nouvel emploi. Vous aurez à certains moments l'impression qu'on vous fait passer un test et c'est bien ça, aussi, efforcez-vous à réussir ce qu'on vous demande, vous êtes sur la liste des protégés. Jeudi et vendredi, les femmes auront bien du mal à exprimer leurs émotions. Les hommes plutôt que dire ce qui ne va pas pourraient à la moindre contrariété se fâcher alors que le véritable motif de leurs sautes d'humeur reste caché parfois en eux-mêmes, au fond de leur inconscient.

### Poissons

20 février  
au 20 mars



Vous soutenez des idées de liberté souvent quand elles ne concernent pas vos proches. Quand un membre de votre famille prend une décision qui n'entre pas dans votre grille de valeurs ou selon vos principes, vous êtes affecté au point qu'en sourdine ou ouvertement, tout dépend de votre caractère, vous tentez de le faire dévier de son choix par de subtiles allusions du genre très déprimantes et décourageantes! Le respect de la liberté n'est pas uniquement pour les gens qu'on ne connaît pas! La Nouvelle Lune ayant lieu le 17, possible que durant les jours qui la précèdent vous vous sentiez fatigué, physiquement et moralement aussi!



## Nouvelles brèves des ateliers arts plus

Le tirage au sort (un par atelier) de coupons rabais pour la prochaine session s'est tenu dernièrement. Les gagnants sont Jonathan Mainville (5 \$), Stéfanie Fréchette (10 \$), Isabelle Stoycheff (15 \$), Samuel Sirois (20 \$), Valérie Fortin (25 \$), Jonathan Bussière (30 \$) et Éric Auclair (atelier gratuit).

Le dimanche 9 décembre, on pourra admirer les chefs-d'oeuvre de trente élèves de l'atelier, à la Place des Arts, de 11 h à 16 h, dans le cadre d'un concours organisé par eux. On pourra également assister à un spectacle multi-ethnique, les Noëls du monde. Puis, de 16 h à 17 h, place au tirage de

quatre billets pour le spectacle d'Henri Dès et un microillon signé de l'artiste.

Le lundi 10 décembre se tiendra l'assemblée générale annuelle du conseil d'administration, à 19 h 15 au 200, Bella Vista (garage municipal) à Saint-Basile-le-Grand.

Puis, le dimanche 16 décembre, il y aura une exposition des différents ateliers (dessin, couleur, bande dessinée, arts plastiques et arts plus). Plus de 250 chefs d'oeuvre enfantins seront exposés à la salle Amicale Desjardins de la caisse populaire, de 14 h à 17 h.

Pour plus de renseignements, contacter Fernande Lefebvre, coordonnatrice, au 441-5481.

## Exposition à l'Item d'Art

L'Item d'Art vous invite à une exposition qui regroupe sept artistes et qui se tiendra du 9 au 23 décembre dans ses locaux du 5455, bou-

levard Laurier à Mont-Saint-Hilaire.

Ces artistes sont Lise Bergeron (pastel), Normand Ducharme (huile, pastel), Sylvie Frenette (aquarelle, pastel), Marcel Laborville (acrylique), Chantal Lamothe (aquarelle, pastel), Ursula Lampron (huile, pastel) et Germaine Gagnon (aquarelle).

## Club du loisir ornithologique maskoutain

Voici le calendrier des prochaines activités: le dimanche 9 décembre, dans le cadre du Salon de l'enfant qui se tient à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe, le club d'ornithologie sera présent au stand du service des loisirs, entre 15 h 30 et 17 h 30. Il y aura de l'animation pour toute la famille concernant les oiseaux; le mercredi 12 décembre se déroulera la rencontre mensuelle à la salle Gadbois du Centre culturel de Saint-Hyacinthe, à 19 h 30. L'invitation est

lançée à tous. M. Claude Girard, président du CLOM, présentera un vidéo de plusieurs oiseaux de la région. Des prix de présence seront tirés durant la soirée.

L'admission est gratuite pour les membres, 2 \$ pour les adultes et 1 \$ pour les enfants. Pour autres renseignements, composer le 773-5802 ou le 792-3005 (soir).

## Exposition à Saint-Bruno

Camilla Guay, artiste peintre et Serge Beaumont, sculpteur, exposeront sous le thème «Présence lyrique» jusqu'au 9 décembre, entre 13 h et 22 h, à la maison-atelier Camilla Guay, 1540, Roberval. Au téléphone, 441-0761.

# poly & sons

LES MEILLEURS DISQUAIRES FRANCHISÉS AU CANADA  
POUR LE SERVICE / POUR LA SÉLECTION

PRIX EN VIGUEUR  
JUSQU'AU 16 DÉCEMBRE  
SUR PRÉSENTATION  
DE CETTE ANNONCE SEULEMENT

 NATHALIE SIMARD	 VAYA CON DIOS	 HALL & OATES	 MARJO
 CINDERELLA 7 <sup>99</sup> 15 <sup>99</sup> cass. d.c.	 PAULINE ESTER 7 <sup>99</sup> 15 <sup>99</sup> cass. d.c.	 STYX 8 <sup>99</sup> 16 <sup>99</sup> cass. d.c.	 LED ZEPPELIN (coffret) 45 <sup>99</sup> 60 <sup>99</sup> cass. d.c.
 PAUL McCARTNEY (Double) 14 <sup>99</sup> 22 <sup>99</sup> cass. d.c.	 VANILLA ICE 7 <sup>99</sup> 13 <sup>99</sup> cass. d.c.	 ROBERT PALMER 8 <sup>99</sup> 14 <sup>99</sup> cass. d.c.	 NEW KIDS ON THE BLOCK 8 <sup>99</sup> 14 <sup>99</sup> cass. d.c.

## POLY SONS:

# 600, boul. Laurier, Beloeil

## 464-0888

## La présence du Québec dans le monde

Pour peu qu'on y prête attention, on constate que la plupart des pays rivalisent d'ingéniosité pour conquérir les coeurs et les esprits. La France (Alliance française), l'Allemagne (Goethe Institute), la Grande-Bretagne (British Council), les États-Unis (USIA), pour ne mentionner que les plus connus, déploient des ressources considérables afin de diffuser leur langue et leur culture et de gagner ainsi de nouveaux marchés d'influence.

Québec dans le monde, association sans but lucratif et sans affiliation politique, a été créée en 1983 dans le but de faire mieux connaître le Québec, ses réalisations, ses ressources et sa spécificité culturelle française dans le monde.

Cet organisme connaît présentement un essor remarquable comme en témoigne ses trois cents membres et son réseau de correspondants internationaux. Le bilan de ses réalisations est fort éloquent. Au cours des derniers mois, on a mené concurremment les activités suivantes:

- expédition à l'étranger de plus de 200 trousseaux d'information sur le Québec;
- tenue d'un colloque sur «L'Europe de 1992: un enjeu pour le Québec?»;
- et surtout,
- publication et diffusion de neuf ouvrages dont six répertoires descriptifs: Le Québec international (836 organismes, 19,95 \$), Le Québec à votre portée (712 organismes, 19,95 \$), Le monde de la culture au Québec (1 783

organismes, 29,95 \$), Le monde de l'éducation au Québec (943 organismes, 19,95 \$), Le monde de l'économie et des affaires au Québec (1 408 organismes, 24,95 \$) et Le monde de la science et de la technologie au Québec (1 012 organismes, 19,95 \$).

Le financement de son action internationale est assuré par la vente des publications, les cotisations des membres, des subventions et des dons de compagnies. On notera que des reçus aux fins de déclaration de revenus sont émis sur demande.

On peut obtenir de plus amples renseignements en s'adressant à Québec dans le monde, C.P. 8503, Sainte-Foy, Québec, G1V 4N5. Au téléphone, 527-3051.

## Saint-Basile-le-Grand tout en musique

Des événements musicaux de grande qualité se dérouleront d'ici peu en sol grandbasilois, couronnant ainsi les efforts et le nouveau départ de l'Association des arts et de la culture de Saint-Basile.

En effet, l'AAC compte parmi ses membres d'honneur l'Orchestre symphonique de la Montérégie, qui se dit très intéressé à se produire à Saint-Basile. Des rencontres entre le directeur artistique de l'orchestre, Jean-Pierre Brunet, la directrice section musique de l'AAC, Madeleine Chauvette et deux représentants de la municipalité, Guy Raymond, conseiller et Marc-André Lehoux, directeur des loisirs, ont eu des

répercussions positives à ce sujet.

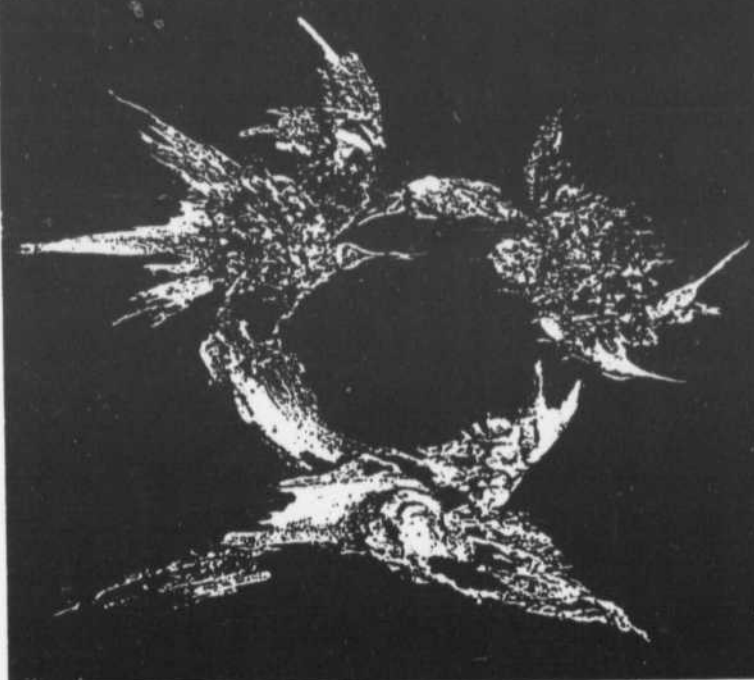
Différents concerts sont prévus pour la saison automne-hiver. Entre autres, l'Orchestre entreprend une grande tournée régionale en collaboration avec la Société chorale de Saint-Lambert. Au total, cent chanteurs et quarante musiciens interpréteront le célèbre Requiem de Mozart pour souligner le 200<sup>e</sup> anniversaire de la mort de cet illustre musicien. Ce chef-d'oeuvre largement apprécié grâce au film «Amadeus» pourra être entendu à la belle église de Saint-Basile. La date est à confirmer.

Une autre forme de produits musicaux pourra aussi intéresser les amoureux de la musique; elle

se déroulera dans le cadre d'un brunch familial. Il s'agit des jeunes talents de la Montérégie qui présenteront, le dimanche à Saint-Basile, des mini-récitals. L'AAC voit à la réalisation de cette série de concerts, animée par Jean-Pierre Brunet. Notons que plusieurs jeunes musiciens d'ici ont déjà obtenu prix et mentions au niveau national. On aura donc l'occasion de les entendre avec beaucoup d'appréciation.

Rappelons que l'AAC promeut la musique à Saint-Basile et souhaite impressionner le public dans le but de l'amener éventuellement à participer à la vie musicale de son milieu et favoriser l'émergence de nouveaux talents.

## “Rencontre”



Dans un décor traditionnellement luxueux et une ambiance chaleureuse le **CHÂTEAU SAINT-ANTOINE**

reçoit

*Diane Rey*

*Une artiste de la région dont l'éclat créatif nous fait découvrir la perception d'un rêve à l'infini de par ses oeuvres uniques d'étain et sérigraphies poétiques limitées*

*C'est donc une invitation au Château des mille et une nuits lors du vernissage qui aura lieu le dimanche 9 décembre 1990 de midi et ce jusqu'au soleil de minuit*

Les oeuvres de Diane Rey seront en montre du 27 novembre au 10 janvier 91  
**Venez la rencontrer le samedi 15 décembre 90**

Billets en vente à L'Oeil Régional et au Château Saint-Antoine

Repas non obligatoire pour visite de l'exposition

Prix: 35\$/pers: *Soleil de midi*

(menu 4 services, boissons non inclus)

45\$/pers: *Coucher du soleil*

(menu 6 services, boissons non inclus)

1000, du Rivage, Saint-Antoine • 787-2966

## La campagne de souscription de la Fondation du rein, c'est pas des pinottes!

La Fondation canadienne du rein se prépare une fois de plus pour sa campagne annuelle des arachides et espère que le public y contribuera en achetant des sacs et des sacs.

Avec l'aide du public et le concours de son porte-parole, la comédienne Monique Miller, la Fondation compte bien vendre plus d'un million de sacs d'arachides, soit 279 tonnes de produit, ce qui représenterait plus de deux millions de dollars.

Cet argent servira une bonne cause. À l'heure actuelle, les personnes atteintes de déficiences rénales doivent se faire nettoyer le sang par un procédé appelé dialyse, ce qui prend jusqu'à cinq heures trois fois par semaine. Pour éviter la dialyse, la seule solution est la transplantation rénale. Plus de 6 000 Canadiens subissent des traitements essentiels de dialyse et, de ce nombre, 1 200 attendent le don d'un nouveau rein.

Mélanie Giroux, que l'on voit ici avec Monique Miller, a subi des traitements de dialyse pendant près d'une année entière avant d'avoir un nouveau rein. Depuis quatre ans, cette fillette, aujourd'hui âgée de neuf ans, mène une existence normale



Monique Miller, porte-parole de la Campagne annuelle des arachides de la Fondation canadienne du rein, en compagnie de Mélanie Giroux, greffée rénale.

grâce aux progrès remarquables de la recherche: les greffes rénales ont un taux de réussite de l'ordre de 80%.

La Fondation du rein compte sur la générosité du public pour assurer le succès de sa campagne, qui lui permettra de maintenir ses programmes vitaux de recherche, de service à la clientèle et de sensibilisation du public.



**À la découverte de l'art à travers la nativité**

La Société historique du Marigot vous invite le 10 décembre à 20 h à la découverte de l'art à travers la nativité.

Mme Ginette Roy et Mme Marie-Laure Pelletier, diplômées en histoire de l'art, présenteront une conférence sur la nativité telle que représentée au fil des siècles, depuis l'aube de l'ère chrétienne à l'aube du XXIe siècle, ainsi qu'un diaporama, recensement d'une centaine d'oeuvres parmi lesquelles trente seront retenues en fonction de leur pertinence historique et artistique.

C'est un rendez-vous au 7, Saint-Laurent Ouest, angle du chemin de Chambly à Longueuil.

**Noël chanté par 235 voix**

L'ensemble vocal Polymnie s'unit au Choeur Vaudreuil-Soulanges et aux Chanteurs de Sainte-Thérèse, sous la direction de Jean-Pierre Guindon, et donnera son concert de Noël le 16 décembre à 15 h à l'église Saint-Pierre-Apôtre du 210, rue de Gentilly Ouest à Longueuil.

Ce sera une première! Le choeur y chantera des airs de Noël bien connus, totalement réharmonisés et adaptés pour cuivres et voix par un éminent compositeur québécois, M. Massimo Rossi. Les chanteurs seront accompagnés de l'Ensemble des cuivres de Montréal (Montreal Brass). C'est un concert à ne pas manquer.

Le prix d'admission est de 15 \$ pour tous. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 651-8201 ou le 674-0856.

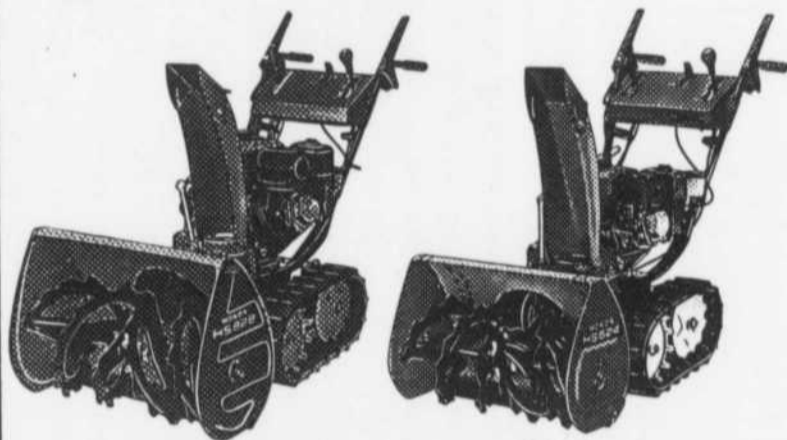
**ALCOOL...  
TROP,  
TROP  
SOUVENT,  
C'EST RISQUÉ!**



**CES HONDA VOUS OFFRENT DES AVANTAGES À LA PELLE!**

Nous avons une montagne de chasse-neige Honda pour vous aider à déplacer la montagne de neige qui bloque votre entrée. Honda vous offre quatre modèles équipés du fameux moteur à 4 temps... infatigable, beau temps mauvais temps.

Alors il serait grand temps que vous mettiez de côté votre pelle et ses désavantages et que vous profitiez des avantages à la pelle d'un chasse-neige Honda.



HS828

HS624



433, boul. Laurier (rte 116) Mont-Saint-Hilaire

464-6211

**HONDA**  
Produits  
Mécaniques

**CENTRE CULTUREL DE BELOEIL**

600, rue Richelieu, 464-4772

Heures du guichet: lun. au sam.: 10 h à 18 h

**Au royaume du MONT-BLANC**

avec RENÉ DESMAISON  
**DIMANCHE**

**16 décembre**  
**14 h 10\$**

**HORS-SÉRIE**

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
SAISON 90-91

Le guichet sera fermé du 22 décembre au 6 janvier inclusivement



- NOUVELLE ADMINISTRATION - NOUVELLE

*Le Cocktail 2*

SUPER CLUB



280 DUVERNAY, BELOEIL  
TÉL.: 464-6840

**ATTENTION - ATTENTION**

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

PRIX RÉTRO **\$2.00** PRIX RÉTRO  
TOUTES CONSOMMATIONS

TOUS LES VENDREDIS,  
TIRAGE D'UN VOYAGE EN FLORIDE  
1 SEMAINE AVION - HÔTEL

NOUVELLE ADMINISTRATION

*Le Cocktail 2* SUPER CLUB

"Le Club par excellence de la Rive-Sud"

- NOUVELLE ADMINISTRATION - NOUVELLE

Les finissants de l'option théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe présentent

**FUY DE AUL**

Trois pièces en un acte  
*C'est une femme du monde*  
*Séance de nuit*  
*Hortense a dit: "Je m'en fous!"*

Mise en scène de Jacques Létourneau  
du 7 au 15 décembre 1990  
à 20 heures  
(relâche le lundi)  
au cégep de Saint-Hyacinthe  
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe

Admission 3 \$

Billets en vente  
au Café A. L. Van Houtte  
et au guichet du théâtre  
les soirs de représentation

# INFO-PHOTO

le journal des gens d'ici

CLUB DE PHOTO MONT'OEIL 464-4240

## Que veut dire le mot amateur

Ce sont d'abord des millions de personnes qui s'intéressent à la photographie comme on peut s'intéresser à un passe-temps quelconque comme la monnaie ou encore les timbres ou tout autre passe-temps. Pour ces personnes, la photographie est un passe-temps qui leur permet d'occuper agréablement leurs loisirs et d'en tirer une grande satisfaction. Point n'est obligatoire d'être suréquipé. Un petit appareil photo peut très bien faire de vous un photographe amateur.

Vous remarquerez que la plupart des photographes amateurs réalisent sensiblement le même genre de photographies. Cela s'explique facilement :

En général, la personne munie d'un appareil photo ne s'en servira bien souvent que pour photographier le baptême de Stéphanie ou encore la confirmation de Jonathan à moins que ce ne soit le troisième anniversaire de Mélanie. Cette même personne se servira aussi de son appareil photo au moment de la sortie de groupe à la cabane à sucre ou encore pour les fiançailles de France et Michel. Cette personne utilisera aussi son appareil photo dans un moment mémorable comme le dernier de la famille se joignant aux forces militaires ou encore la soeur cadette prononçant ses voeux perpétuels au sein d'une communauté religieuse. Et combien d'autres occasions encore, mais toujours du même genre. Ces amateurs constituent évidemment la très grande majorité des photographes.

Pour un photographe amateur qui désire vraiment étendre ses horizons, il existe depuis bon nombre d'années plusieurs clubs de photo amateurs qui permettent de réaliser des photos autres que les traditionnelles familiales. Faire partie d'un club photo amateur c'est aussi approfondir la maîtrise de son équipement photographique et aussi apprendre à réaliser de meilleures photos. Attention cependant! Ce n'est pas parce que l'on est membre d'un club photo qu'on réalise en commençant des photos parfaites. Vous aurez sans doute des désillusions au début, mais c'est à force de pratique que vous réaliserez plus tard vos chefs-d'oeuvre. Pour un photographe amateur il est important à ses débuts d'apprendre à jouer avec son appareil photo, à le maîtriser.

Dans un club photo, vous apprendrez à ne pas avoir peur de le manipuler. Plus vous le manipulez, plus il vous sera facile de le contrôler. Prenez des notes, c'est un moyen efficace de comprendre ce que vous faites!

Il est aussi important pour un amateur de savoir qu'il y a deux éléments très nocifs pour un appareil photo. Que vous possédiez un gros appareil photo ou un petit 35 mm ou encore un Polaroid ou un Instamatic, sachez que l'eau et le sable sont catastrophiques.

Aussi, si vous allez en voyage et que vous projetez d'apporter votre appareil photo à la plage, soyez très prudent. Un bon moyen d'éviter les photos bougées: prendre bien soin de tenir l'appareil photo avec les deux mains et non d'une seule. Si votre appareil possède des vitesses d'obturation, choisissez alors une vitesse d'obturation plus rapide, si votre appareil n'en possède pas, retenez votre respiration quand vous faites votre photo ou encore appuyez-vous sur quelque chose de stable. Le trépied est cependant l'idéal.



## Collecte de fonds pour étudiants

M. Jean-Guy Malo, président d'honneur de la campagne de collecte de fonds de Prêts étudiants Richelieu-Yamaska, sollicite votre appui pour le bénéfice des étudiants Incapables de pourvoir eux-mêmes à tous les frais de scolarité. Les dons doivent être acheminés à C.P. 624, Saint-Hyacinthe, J2S 7C2. Aux fins de déclaration fiscale, le numéro d'enregistrement est le 0205203-21-03.

**RECHERCHE FINISSANTES EN SECRÉTARIAT 1978**  
 Polyvalente Ozias-Leduc  
 Une soirée de retrouvailles vous intéresse???

SI OUI

VEUILLEZ COMMUNIQUER APRÈS 18 HEURES AVEC  
 SYLVIE **922-3686**  
 OU JACINTHE **464-8053**

1880 ROUVILLE ST-JEAN-BAPTISTE

<p>LES JEUDIS *****</p> <p><b>2 pour 1</b></p> <p>LES VENDREDIS *****</p> <p>Soirées incroyables!</p>	<p>Le Paradis CLUB DISCOTHÈQUE</p>	<p>LES SAMEDIS *****</p> <p>Super dance night!</p>
<p>LES VENDREDIS ET SAMEDIS</p> <p>Les rêves de Noël!</p> <p>2 habits de ski À GAGNER</p>		
ENTREE	464-1951	GRATUITE

27, SAINT-JEAN-BAPTISTE • 467-3622

# 5 ans déjà

## SEPTEMBRE

BISTRO BAR

BIÈRES IMPORTÉES ALCOOL

COCKTAIL AVEC OU SANS ALCOOL

CHOIX DE BIÈRES

SAMEDI ET DIMANCHE OUVERT À COMPTER DE 19 h

DU LUNDI AU VENDREDI OUVERT DÈS 15 h

BIÈRE EN FÛT

# BISTRO

BIÈRE IMPORTÉE

BIÈRE DÉALCOOLISÉE

## BAR TERRASSE

LABEL & LEBLANC Chansonnier  
 Jeudi, Vendredi, Samedi  
 Pour le mois de décembre  
 940, boul. Laurier, Beloeil

Mercredi soirée des dames  
 2 pour 1

SPÉCIAL tous les jours de 11h à 13h de 17h à 19h

# le Combiné

OUVERT JEUDI, VENDREDI, SAMEDI DÈS 21 H 30  
 250, DUVERNAY, BELOEIL D.J. GUY SIMARD

BAR SALON ET DISCOTHÈQUE BIENVENUE AUX 21 ANS ET PLUS



PIÈCES D'AUTOS ST-MATHIEU

464-5102  
1-800-363-6470

PIÈCES NEUVES ET USAGÉES  
SPÉCIALITÉ AUTOS JAPONAISES  
ACHAT ET VENTE AUTOS  
OCCIDENTÉES

VENTE DE PNEUS ET ROUES  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
INSTALLATION DE MOTEUR

3104 Bernard-Pilon, Beloeil (Québec)  
(sortie 105, autoroute 20)

Garage Carrey & fils Ltée  
à votre service depuis 1956



No **1** dans la région

Remorquage 24 heures par jour  
7 jours / semaine  
4 remorques à votre service

Nos SPÉCIALITÉS:

- Freins
- Suspensions
- Silencieux
- Mise au point
- Service antirouille
- Débrossage (estimation gratuite)
- Pneus Dunlop, garantie hazard de route
- Balancement électronique

Lundi au Jeudi 8 h 30 à 21 h. Vendredi 8 h à 19 h

3000 Richelieu, Beloeil • 467-0877



**NOUVELLE ADMINISTRATION**

Au centre Pierre-Paul Ouellette, 14 ans d'expérience, gérant entretien mécanique pour matériel roulant pour une corporation d'acier, Jocelyn et André de

**MÉCANIQUE RICHELAIN  
à OTTERBURN PARK**

Chez nous, les clients se sentent chez eux. Notre entreprise familiale peut contrôler ses prix et son service à la clientèle.

L'honnêteté et la courtoisie sont de rigueur, notre but: vous donner un super-service à miniprix afin de combattre la récession. Bientôt un nouveau mécanicien spécialisé se joindra à notre équipe pour mieux vous servir.

*Joyeux Noël et  
Bonne Année  
à tous les clients!!!*

539, ch. des Patriotes  
OTTERBURN PARK  
464-2266



F A I  
B O I  
R O I  
E N T O U T E

Le S-2  
parce qu'il  
faut bien se  
chausser  
pour l'hiver  
Les pneus  
d'hiver  
ceinturés  
d'acier

**GARAGE  
ST-HILAIRE**



**UNE LONGUEUR  
D'AVANCE  
AVEC  
PIRELLI**

- Alignement de roues
  - Carrosseries • Remorquage
  - 24 heures • Mise au point freins
  - Aire de Stationnement
- 200, Chemin des Patriotes Sud  
Mont-Saint-Hilaire  
467-3302

**LES LAVAGES  
YVON LORD enr.**



AUTO ET CAMIONS

- LAVAGE
- CIRAGE

- NETTOYAGE  
INTÉRIEUR

- Allons chercher auto à domicile

HEURES  
D'OUVERTURE  
Du lundi  
au samedi  
de 8h à 17h



3113, Bernard-Pilon  
St-Mathieu Beloeil • 446-3152

**Esso GARAGE GEORGES**

**La gamme d'hiver**

Pour passer à travers les pires conditions de l'hiver vous avez besoin d'une traction agressive et fiable, et c'est ce que vous obtenez avec la gamme des pneus d'hiver Dunlop.



- Silencieux Walker
- Freins garantis
- Remorquage
- Pneus Dunlop
- Pirelli - Atlas
- Alignement - Balancement
- Mécanique générale
- Air climatisé
- Location de voitures Avis
- Location de camion Ryder
- Lave-auto 7 jours/sem.

255, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire  
467-7202



**MÉCANIQUE RICHELAIN INC.  
OTTERBURN PARK**

**PROMOTION  
SUR  
INSTALLATION  
DE VOS PNEUS**

incluant

- Pose
- Balancement électronique

**32<sup>00</sup>\$**

Mécanicien sur place tous les soirs et le samedi de jour  
539, chemin des Patriotes  
464-2266

**Là où les prix  
vous sourient**

Remorquage  
jour et nuit  
464-2266



**Changement  
d'huile**



**8<sup>75</sup>\$**

Filter en sus

**GARAGE  
ESSO**

**OTTERBURN PARK**

Coin Prince-Edouard et Ch. des Patriotes

**Nous remplissons votre  
lave-vitres gratuitement  
avec le plein d'essence**

**L. FOURNIER LTÉE**

mécanique générale - remorquage

526, ch. des Patriotes  
• 464-4370

**Les Carrosseries  
Camiré Jauvin Inc.**

Nous agrandissons pour mieux vous servir



3106, Bernard-Pilon  
St-Mathieu-de-Beloeil 467-7261



T E S  
N N E  
U T E  
S É C U R I T É



### GARAGE HUBERT-NORMAND

À votre service depuis 1958, M. Normand Charron à la réputation du Garagiste par excellence.

Normand Charron fait équipe avec ses deux fils Mario au remorquage et Pierre, responsable mécanicien et qui d'ailleurs a suivi un cours avancé de technique en électronique. Pierre est actuellement considéré un des meilleurs mécaniciens de toute la rive Sud.

Garage Hubert Normand a reçu dernièrement la plaque de l'excellence C.A.A. pour ses 25 000 remorquages. Il a aussi remporté le 1er prix de la Rive Sud pour son Ultra Service il est membre du C.A.A. depuis 25 ans et est recommandé par ce dernier.

*Confiez-lui votre véhicule*

**624, boul. Laurier, Beloeil, 467-9351**

### ATELIER MÉCANIQUE J.G. CARON



- RÉPARATION MÉCANIQUE AUTOMOBILE
- VOITURES AMÉRICAINES ET IMPORTÉES
- ALLUMAGE INJECTION ÉLECTRONIQUE
- 3 MÉCANICIENS à votre service ÉTABLIS DEPUIS 1976

**1083, Ruisseau Sud  
St-Mathieu de Beloeil • 467-0376**

### GMS



**20% d'escompte sur freins silencieux amortisseurs suspension**

**Rotation des pneus GRATUIT**

Valide jusqu'au 31 déc. sur présentation de ce coupon

**884, boul. Laurier  
Saint-Hilaire  
464-3863**

### ANTIROUILLE



**Grouille!!  
Avant  
que ça  
rouille!!**

Antirouille à l'huile Spécial Antirouille petite voiture deux portes 40\$ jusqu'au 31 décembre

Aussi Antirouille sur tous genres de véhicules Huile neuve, non détergente, propre, travail garanti

**Expérience 10 ans**

Garage Bernard Janelle (coin Laurier et Choquette)  
Mécanique générale **464-4401**  
116, boul. Laurier, Beloeil **SUNOCO**



**LES RADIATEURS J.P. SIGNORI INC.**

**SPÉCIALITÉ**

Radiateur autos camion  
Réservoir à essence (garantie à vie)

Climatisation autos camions  
**ANTIROUILLE À L'HUILE**  
À VOTRE SERVICE DEPUIS 3 GÉNÉRATIONS

**157, boul. Laurier  
Saint-Basile-le-Grand • 461-1231/2**

### GARAGE BRETON

**(1985) enr.  
DÉBOSSAGE ET  
PEINTURE**

**Benoit  
Phaneuf**

**203, St-Jean-Baptiste  
Beloeil  
467-4142**  
On respecte votre budget

Centre de service

**LES HUILES BELOEIL  
ST-HILAIRE INC.**

HUILE A CHAUFFAGE  
CARBURANT

*Faites le plein avec des gens d'ici!*

Lave-glace gratuit avec le plein d'essence

- Lave-auto • Mécanique générale
- Vitres d'autos • Remorquage
- Escompte au client d'huile à chauffage

**1960, de Rouville  
Saint-Jean-Baptiste • 467-7412**



4 CAMIONS POUR REMORQUAGE ÉQUIPÉS DE RADIO

DÉPOSITAIRE DE PNEUS MISE AU POINT ALIGNEMENT DE ROUES RÉPARATION D'AIR CLIMTISÉ SILENCIEUX ET BATTERIES GARANTIS



**garage Hubert Normand**  
À votre service depuis 1958

**624, boul. Laurier  
Beloeil 467-9351**

### STATION SERVICE NORMAND & NORMAND LTÉE

- DIÉSEL
- PROPANE
- REMORQUAGE
- RÉPARATION GÉNÉRALE



Lundi au vendredi 6 h à 22 h  
Samedi, 8 h à 20 h  
Dimanche 9 h à 20 h

**970, Bernard-Pilon, McMasterville  
467-0350**

"LE GÉANT DES PRIX COUPÉS"

# H. CROTEAU

LTÉE



## SUPER LIQUIDATION

### PYJAMAS

assortis  
pour bébés

**2<sup>98</sup> et 4<sup>98</sup>**

### HABITS DE NEIGE

1 pièce  
enfants 4 à 6 X

**29<sup>98</sup>**

### PANTALONS ou GILETS

coordonnés, filles 7 à 14

**5<sup>98</sup>**  
chacun

### JUPES ou BLOUSES

pour dames

**9<sup>98</sup>**

### SKI SET

2 pièces  
garçons 8 à 16 ans

**39<sup>98</sup>**

### "JUMPSUITS"

coton ouaté, imprimés  
bébés à 3 ans X

**9<sup>98</sup>**

### CHEMISES

assorties  
pour hommes

**9<sup>98</sup>**

### SKI SET

2 pièces  
pour hommes

**49<sup>98</sup>**

### ENSEMBLES DE "JOGGING"

assortis  
dames ou hommes

**12<sup>98</sup>**

*Le seul but de H. Croteau Ltée  
c'est de vous faire économiser*

1050, René-Lévesque  
Drummondville

1605, Saint-Antoine  
Saint-Hyacinthe

540, boul. Laurier  
Beloil

## AVEC NOS PETITES ANNONCES CLASSÉES, ÇA FONCTIONNE!

Tél.: 467-1821 Fax: 467-3087

**TARIFS DES PETITES ANNONCES**  
Petite annonce simple 15 mots ou moins: **6,00\$**  
15c chaque mot additionnel  
Petite annonce encadrée: Maximum 50 mots **14,00\$**

Les annonces sont payables d'avance avant 12 h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



### INDEX DES PETITES ANNONCES #100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
  - 110 Animaux
  - 115 Antiquités
  - 120 Articles ménagers
  - 130 Articles de sport
  - 140 Artisanat
  - 150 Bois de chauffage
  - 160 Divers à vendre
  - 165 Matériaux de construction
  - 170 Musique
  - 180 Outils
  - 190 Vêtements
  - 200 Chalets
  - 210 Commerces
  - 220 Édifices commerciaux
  - 230 Maisons
  - 240 Maisons mobiles
  - 250 Propriétés à revenu
  - 260 Roulettes
  - 270 Tentés-roulottes
  - 280 Terrains
  - 290 Terres et fermes
  - 300 Automobiles
  - 310 Bateaux/ Chaloupes
  - 320 Camions
  - 330 Machines agricoles
  - 340 Motocyclettes
  - 350 Motoneiges
  - 360 Pièces: autos/camions
  - 380 Remorque
- #400 À 490 = À LOUER**
- 400 Bureaux
  - 410 Chalets
  - 420 Chambres
  - 430 Foyer pour retraités
  - 435 Entrepôt/garage
  - 440 Locaux commerciaux
  - 450 Logements
  - 460 Maisons
  - 470 Maisons mobiles
  - 480 Roulettes
- #500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE**
- 500 Emploi demandé
  - 520 Employé(es) demandé(es)
  - 540 On demande
  - 560 Services offerts
  - 580 Transport: demande/offre
- #600 À 690 = SERVICES DIVERS**
- 610 Cours
  - 630 Divers
  - 650 Garderie
  - 670 Impôt
  - 690 Perdu/trouvé
- 700**
- 700 Vente de garage /Encan
  - 800 Service de rencontre
  - 900 Astrologie

### 100 ANEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateur et cuisinière payons jusqu'à 450 \$ et laveuse-sécheuse jusqu'à 400 \$ en bonne condition. Et mobilier de cuisine et chambre en bois, et de salon et télé couleur et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 346-3701, 185-A, Bouthillier, Saint-Jean.

ACHAT de meubles récents ou anciens, appareils électroménager, articles de remise et de grenier etc... Serge (514) 773-9330.

MOBILIER DE CHAMBRE à coucher 5 morceaux, boîte de lit queen noire, matelas non inclus, 2 tables de chevet, 1 commode 9 tiroirs, 1 commode 3 tiroirs, et 3 tablettes fini bois de rose, tiroirs noirs et aluminium brossé, très propre, 450 \$, 653-5377.

BIBLIOTHÈQUE EN BOIS peint blanc. Lit de bébé en pin, chiffonier 4 tiroirs, 464-0426.

DINING ROOM SET, complète (white & grey) VP Holster, price, 4 500 \$, 464-7464.

1 SET DE SALON 3 morceaux, 1 divan 3 places, 1 divan 2 places et 1 chaise, Kroehler, faut vendre, 464-0611.

SAINT-BASILE-LE-GRAND: Vente d'ameublement provenant de la Suisse incluant, petite salle à manger, acajou clair 8 mcx, chambre à coucher King Size avec armoire en noyer, chambre lit simple en pin 5 mcx, salon, cuisinière, réfrigérateur, laveuse sécheuse, couteillerie argent massif pour 8, bibliothèque murale, pupitre etc... du 9 décembre au 12, visite de 9 h à 18 h, seulement. 254, Audet route 116, 653-1707.

FAUTEUILS très propres, marque Breamore, idéal pour sous-sol ou chalet, 1 place 25 \$, 3 places 75 \$. Tél: 467-4368.

CAUSEUSE, divan, 3 tables Villas, vaisselle colonial, 2 lampes, peintures divers et céramique, 467-8308.

MOBILIER DE CUISINE 4 chaises, table en métal vitrée de salon. Monture de lit, prix à discuter, 467-2543.

**ENSEMBLE de salle à diner 9 morceaux noyer, style anglais 750\$. Tête de lit rangement en érable, faite sur spécifications 250\$.  
446-2107**

**MEUBLES USAGÉS**  
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés  
**728-6321**

**SUPER LIQUIDATION DE JOUETS ET DE MEUBLES, EX.: causeuse à partir de 290\$, piste de course à partir de 30\$ etc. Venez constater par vous-même, 535, boul. Laurier, Ste-Madeleine, paroisse Ste-Madeleine secteur Douville. OUVERT AUSSI DIMANCHE de 12 h à 17 h  
**773-6444****

### 110 ANIMAUX

CHATONS HYMALAYEN, pure race enr., nés le 25 juillet 90, blue Cream et Tortie Point prix 225\$ ch., particulier, après 18 h, 464-0019.

PENSION POUR CHEVAUX, à Saint-Marc-sur-Richelieu, manège extérieur 100 x 200 éclairé. Avant 17 h au 467-7775 Sylvie, après 17 h 30, 584-2196 Bruno.

ÉPAGNEULS, PURE RACE, chiots de 4 semaines, 3 femelles, un mâle, faites un vrai cadeau de Noël, un cadeau qui durera des années. Visite libre. Tél: 464-1213.

DOBERMAN FEMELLE, j'ai 6 mois, vaccinée, enregistrée, douce avec les enfants et propre, 795-6718.

CHIOTS À VENDRE. Berger Allemand, 2 mois 1/2, très beaux, 100 \$ chacun. Tél: 658-7728.

LABRADOR Golden Retriever femelle 10 mois, enregistrée, vaccinée, opérée, 464-4975.

CHATONS HIMALAYENS et PERSAN, vaccinés, enregistrés, pedigree, lignée de champion, santé garantie, service d'accouplement, 1-773-6280.

PERSAN 8 mois 1/2, pur race, enregistré, couleur crème et vermillon 150 \$, cause déménagement, 795-3287.

BOXER FEMELLE 2 ans toute zébrée, enregistrée. Prix demandé, 325 \$, 467-9581.

**ÉCOLE DE DRESSAGE D.C.M.**  
Évaluation gratuite, entraînement de toute race de chien, satisfaction garantie et service de pension. Chiots berger allemand, Rottweiler disponibles. Toutes races de petits chiens disponibles enregistrés, vaccinés.  
**514-469-4130**

**BERGER ALLEMAND**  
Pure race, chiots et adultes, enregistrés, tatoués, vaccinés, élevage privé.  
**464-6149**

**PROMENADE EN TRAÎNEAU**  
tiré par des chevaux dans la montagne de Saint-Hilaire, sur semaine groupes réservation. Les dimanches libre, 2 départs 12 h 30 et 14 h.  
**464-9065 ou 467-4734**  
Salle d'attente chauffée au 2440, Rang Nord de la Rivière St-Jean-Baptiste.

**GARDERIE PRIVÉE pour chiens**  
Située dans la campagne de Saint-Mathias, bâtisse moderne, isolée et chauffée, aménagée en dix grands enclos intérieurs. Parc extérieur 45' x 75', entouré de clôture de frost. Confort, hygiène impeccable, longue expérience des animaux, affection et attention individuelles. Élevage de Rouville  
**447-5193**

**115 ANTIQUITÉS**  
OUVERT 7 jours, livraison gratuite. Fernand Archambault, 991, Petit Rang St-François, Saint-Pie-de-Bagot, à 1 1/2 milles de Sanair. 772-5130.

### 115 ANTIQUITÉS

Achèterais meubles anciens, sculptures, peintures, vieux jouets, objets divers anciens, 464-4148.

ACHAT D'ANTIQUITÉS: armoire, bibliothèque, secrétaire, vaisselle, jeu de dames, canard de bois, courte-pointe, gravures Louis Icart, tout ce qui est ancien SYLVAIN GÉLINEAU, 390 rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin, 796-2886.

SALLE À MANGER en chêne 9 pièces, style Tudor, impeccable, 468-2232.

**120 ARTICLES MÉNAGERS**  
À VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marque: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparation à domicile. 464-2958.

ACHETONS réfrigérateur défectueux, payons jusqu'à 150 \$. 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean. 1-346-3701.

RÉFRIGÉRATEUR 2 portes, vertical, «Frigidaire», 33" 1/2 largeur, 650 \$. Lave-vaisselle Inglis Superb, 350 \$ état neuf, 467-9222.

**LES ÉLECTROS SYLVAIN INC**  
Réfrigérateur à partir de 97\$  
Cuisinière à partir de 97\$  
Laveuse à partir de 165\$  
Sécheuse à partir de 97\$  
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399\$  
Service à domicile 19\$  
**467-4115**

**Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS ET MATELAS**  
«Bonne Garantie»  
Reconditionnés et neufs Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, set de chambre, lit d'eau.  
Liquidation Chambly Inc. 2393, Bourgogne, Chambly  
**658-6517**

**130 ARTICLES DE SPORT**  
DEUX Paires de SKI DE FOND en très bonne condition. Les bottines peinture 7 1/2 et 8 1/2 servies de 5 à 6 fois, 100 \$ pour les deux paires. Tél: 467-1426.

PLASTRON Brian's Altra homme X-small, neuf, valeur 500 \$, à vendre 300 \$, 464-5903.

SNOW BOARD LEGEND S.E. 135 cm. presque neufs 75 \$. Équipement de ski Dynastar 170 cm. Bottes Koflach de compétition, gr. 8, bâtons, 150 \$, 464-1695.

TABLE DE POOL 4' x 8' en érable, comme neuve, 750 \$, tél: 464-0611.

**À QUI LA CHANCE!**  
Superbe ensemble de ski alpin pour homme, ski Blizzer Thermo V-205L grandeur 200. Fixation Marker M-38 Twincan Full Spectrum, pôle Blizzer Thermo V-20 grandeur 49". Bottes de marque Raichle Flaxon Comp dual density, peinture 10. Achetées en décembre 89 n'a servi que 5 fois seulement. Faites une offre!  
**467-3528**  
après 19 h

### 150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE: spécial 3 cordes et plus, bois pour camping. 464-3934.

BOIS DE CHAUFFAGE: bois de foyer 12" et 16", bois franc mélangé, sac de bois d'allumage, 652-3081.

**BOIS FRANC**  
sec mélangé, fendu, livré, prix à la corde 60\$, 2 cordes 55\$ ch. 3 cordes 50\$ ch. Au Golf des Arpents Verts Saint-Mathieu de Beauce  
**322-7193**  
ou 464-3322

### 160 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEURS NEUFS ET RECONDITIONNÉS à partir de 45\$, 1 an de garantie, 464-1014.

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollants en rouleau, processeur, étampe chaude, (Hot Stamping) 467-7775.

POÈLE COMBUSTION lente neuf, directement du fabricant double portes de fonte paysager, valeur 749\$ prix du gros. Soufflerie optionnelle. 395\$ St-Hubert soir: 445-9280, jour: 798-2688

ASPIRATEUR CENTRAL, aspirateur neufs ou usagés, laveuse à plancher et à tapis, 1 aspirateur Fairfax, 467-9864.

BARILS DE PLASTIQUE, bois, acier et carton pour fabrication de vin et entreposage de céréales etc... Chaudières plastique 3 gallons pour abreuver les vœux. Achat et vente, 772-5273.

35 000 Boîtes de carton, grandeurs variées, écoulement de «stock» de 0,10\$ à 0,50\$, 467-9205.

SOUFFLEUSE USAGÉES à vendre, 464-2399.

PAPIER PEINT À VENDRE, direct du manufacturier, 10\$ le rouleau double, 464-5918

SAPINS DE NOËL: Sapins sauvages et cultivés, branches pour vos décorations, s'adresser: 5020, Rang Sud, St-Jean-Baptiste, 467-3649.

3 ENSEMBLES de ski alpin, avec support à ski Bick, utilisés 2 fois seulement, 2 pour adultes, 1 pour enfant, prix 500 \$ le tout, 464-2978 après 18 h.

POULETS DE GRAIN directement du producteur. Après 18 h, 584-3902.

SOUFFLEUSE JOHN DEER 10 HP 32", avec cabine, chaînes, démarreur électrique, condition A-1, 950 \$, 464-2698.

INDEX SÉPARATEURS blancs, gros chiffres de 1 à 5, position 1 sur 5, quantité totale de 2 000. Faites une offre raisonnable. Demandez Ghyslain, 464-2111.

CHAISE D'ESTHÉTIQUE, noire, 200 \$, 448-2590.

2 STORES VERTICAUX, en tissu blanc cassé larg. 94" x 84" de haut, larg. 72" x 84" de haut. Une aubaine, 464-9263.

NINTENDO, tapis (power pad), 80 \$, comme neuf, cassettes Nintendo Contra, Zelda II, Dragon Warrior, 40 \$ ch. Mme Rainville, 467-9467.

MANTEAU SIRBAIN imitation vison, brun, grandeur 12 ans pour 5'4" et moins. Chaise berçante suspendue, érable clair avec coussins, 464-7982.

CAISSE ENREGISTREUSE, Lasco, 320, 20 départements, 2 ans d'usage comme neuve, 795-6418.

### 160 DIVERS À VENDRE

BRONZAGE 39.95 \$ pour 300 minutes, lit super 160W Les Salons Jean Sébastien, 275 Choquette, Beauce, 467-2085.

SKI KASLE RX 195 cm., avec fixations Look, modèle N57 bottes Garmon grandeur 9, et bâtons, 100 \$, 467-5459 ou 464-7031.

TRACTEUR KUBOTA diesel 14 HP, 4 roues motrices, loader-pépine, souffleur, niveleuse, très bonne condition, 13 500 \$, 464-8730, 464-4132.

AUBAINE T.V. couleur «Panasonic», propre, bonne condition, 464-8593 après 19 h.

CATÉCHISME, CATÉCHISME. Ouil L'ancien petit catéchisme du Québec. Ouil vous pouvez l'obtenir pour un bon prix, écrivez à: Rita Pilon, 1376, Route 101, C.P. 683, Ville-Marie, Qc J0Z 3W0.

PORTE DE GARAGE en bois 7' x 9', bahut 72 po. de long., Chaise berçante et carrosse d'enfant. Support à ski avec serrure, 467-1938.

HORLOGE GRAND-PÈRE modèle contemporain de Craffine comme neuve, 800 \$, 464-0611.

À VENDRE Sega, cassettes, 3 manettes dont 1 turbo, fusil, 300 \$ plus cassettes Atari, 20 \$, 464-0683.

MEUBLE POUR T.V. 50 \$, meuble pour système de son, 70 \$, paire enceintes acoustiques Fisher 90 \$, 467-0641.

CHAISE DE PÉDICURE professionnelle, blanche, bonne condition. Faut voir! Soir, 464-6676, 450 \$.

TINTIN et oeuvre intégrale d'Hergé en 13 volumes, reliés simili-cuir 300 \$, valeur 550 \$, 464-7033, Christian (le soir).

SOUFFLEUSE ARIENS 10 HP près pour l'hiver, démarreur électrique, éclairage, chaînes et housse, 950 \$, 467-8302.

TOYOTA CRESSIDA, 1980, 155 000 km, bons pneus pour l'hiver, toute équipée, air climatisé, cruise control, automatique, 795 \$ négociable. T.V. couleur meuble 26" Hitachi avec la télécommande et Gerold 125 \$, 7 ans d'usage en très bonne condition, 464-3783.

SOUFFLEUSE MTD 10 HP, 33 po., 1 an d'usage, 975 \$, 653-3770.

1 SOUFFLEUSE, 1 Toro, 8-32, 450 \$, 467-7994.

CARABINE 30-30 Marlin avec téléphone. René: 467-5063.

GRAINES DE TOURNEBOL pour mangeoire d'oiseau, poche de 30 kilo 16 \$. Poêle à bois «Old Timer» qualité supérieure, avec tuyau de raccordement 400 \$, 584-3794.

POÈLE COMBUSTION LENTE, double portes de fonte paysagées avec soufflerie marque Chaleureux, 300 \$. Congélateur «Kalvinator» 17 pi.cu. 125 \$, 653-8060.

FRITEUSE 12 MINUTES SEB n'a servi que 3 fois, 70 \$, 446-1858.

MACHINE À PNEUS VULCAN, balanceur à niveau en excellente condition, 1 200 \$, 467-7412 ou 467-2828.

**INDISPENSABLES**  
Couche ajustée 100% coton, attaches en velcro, économique, écologique et naturelle.  
BELOEIL  
**584-3347**  
ST-HILAIRE:  
**464-6506**

### 160 DIVERS À VENDRE

**APPAREIL À DESSINER Neolt GS, 42" de largeur, 4 règles, comme neuf, 300 \$  
466-7279**

**ORDINATEUR COMMODORE 64**  
très complet, moniteur couleur, disk drive, imprimante, table, centaine de logiciels, livres, instructions.  
Prix: 550\$  
**467-7171**

**TÉLÉVISION**  
10" couleur de marque Zenith, idéal pour la chambre à coucher, écouteur, CABLE POSSIBLE, super cadeau 350\$ après 18 heures  
**446-2107**

**PELLE ÉLECTRIQUE**  
Noma Snothrower n'a jamais servie 190\$ discutable (15") largeur  
**467-3528**  
après 19 h

**POULET À VENDRE**  
Vente de poulet de grain, gros coq 7 à 8 lb. 1,65\$ lb. livraison à domicile  
**375-0191**  
**375-4008**

(Système Sommeil Japonais)  
Améliorer votre état de santé de façon naturelle et découvrir un sentiment de bien-être général en obtenant un massage continué durant le sommeil.  
Pour plus de renseignements, composer le **982-3703**  
demandez Paul

**SPÉCIAL DISQUETTES**  
BOITE DE 10  
5 - 1/4" 360 K 4,50\$  
5 - 1/4" 1.2 MEG 10,00\$  
3 - 1/2" 720 K 9,00\$  
3 - 1/2" 1.44 MEG 20,00\$  
SPÉCIAL  
IMPRIMANTE CITIZEN 200 GX 80 col. 213 CPS couleur 325,00\$, sans couleur 255,00\$ M.D.G.L. (Services Informatiques)  
63, Bernard Pilon, Beauce

**160** DIVERS À VENDRE

**SOUFFLEUSE À NEIGE**  
"Snow Bird", 24",  
moteur 4 forces  
(usagée)  
100\$  
**467-3978**

**BÉBÉ UNIK**  
Service et vente de  
couches à domicile  
Offrez un cadeau original  
pour Noël!  
Une couche en tissu, bien  
ajustée, absorbante et  
confortable.  
**653-3770**

**TRACTEUR**  
**ARIENS 16 CV complet**  
avec accessoires: souff-  
leuse 2 phases 36",  
Ariens, tondeuse 48",  
Ariens, balai à gazon 38".  
Case, chaîne et contre-  
poids. Excellente condi-  
tion, 3500\$ après 18 h 30  
**922-4179**

**CONNAISSEZ-VOUS  
LES DRAPS SANTÉ**  
Depuis 10 ans Création Angé-  
lique, fabrique les plus beaux  
ensembles de draps santé  
pour bébé, lit simple, double,  
grand lit, très grand lit, même  
sur mesure, on vend à travers  
tout le Canada et même aux  
États Unis. Première qualité  
fait de très beau cadeau direct  
du fabricant.  
**467-5548**

**165** MATÉRIEL DE  
CONSTRUCTION  
LOT DE FENÊTRES 63 x 55 neu-  
ves, thermos fixe, prix d'au-  
baine. R. Cusson. 464-2884.

**SAINT-CHARLES FERME  
DENIS DEJORDY INC.**  
"COMPAREZ"  
À qualité prix nous sommes  
imbattables. Bois séché au  
four: Chêne rouge et blanc,  
frêne, cerisier, merisier, til-  
leul. Bois vert, pruche, pin  
blanc et rouge, tilleul et bois  
français de dimension. Bois traité  
au cca toujours disponible.  
DENIS au **584-2813**  
CLAUDE **584-2432**

**170** MUSIQUE  
TIMBERJACK 230 - 240A - 520  
grappen, 2 chippers mobile Mar-  
back 22", chippers stationnaires,  
écorceur mobile (drum), loaders  
diners, 3 scieries. Gamme équipe-  
ment scierie, tél.: (819) 523-9308  
ou 7580.  
PIANO ANCIEN, noir excellente  
condition et sans égratignure, sou-  
venir 1 200 \$ soir, 461-0665.  
GUITARE ÉLECTRIQUE MAKO,  
amplificateur Peavey, étui rigide  
presque neufs, 320 \$, 464-1695.  
BASSISTE ET SAXOPHONISTE  
demandés pour orchestre. Deman-  
dez Claude, 870-4654 ou 466-1218.  
ORGUE HAMMOND meuble en  
noyer, 2 claviers, entièrement  
automatique, parfaite état, prix  
aubaine! 1 175 \$, 464-4168.

**180** OUTILS  
COMPRESSEUR À GAZ Webster,  
portatif, 8 hp. 2 clouses à air,  
une brocheuse avec clous et cram-  
pes, 464-2698.

**190** VÊTEMENTS  
2 MANTEAUX DE FOURRURE  
longs, rat musqué, gr. 10-12, et un  
court, 467-9884.  
MANTEAU DE FOURRURE renard  
coyote grandeur 12 ans, comme  
neuf, 584-3135.

**190** VÊTEMENTS

MANTEAU DE VISON, pastel,  
grandeur 13/14 ans, valeur 3 000\$,  
laissez-aller pour 1 000\$, 584-3591.  
VENTE DE BALANCE DE MANU-  
FACTURE, chandails, ensembles  
de coton ouaté, pantalons, dans  
les teintes à la mode, homme,  
femme et enfant, à prix modiques,  
varié de petite à extra grand. Sur  
rendez-vous au 464-8851.

MANTEAU DE VISON FONCÉ, gr. 16  
ans, a été porté quelque fois,  
2 000 \$, 464-2437, Cause décès.

MANTEAU EN RAT MUSQUÉ col-  
let et bande du bas en renard, gr.  
10-12 ans, 250 \$, 584-3938.

MANTEAU DE RATON LAVEUR  
(chat sauvage) qualité Sélect  
peaux allongées, compris cha-  
peau, usure 1 hiver, gr. 12-14,  
valeur 2 700 \$ pour 2 000 \$,  
467-9696.

RENARD NORVÉGIEN naturel  
grandeur 9 à 13 ans, 4 ans d'usage.  
Porté 10 fois, 900 \$, 446-3715.

MANTEAU VISON NATUREL  
NEUF, grandeur 11-12 ans, cause  
décès, prix: 4 000 \$, 446-3361.

MANTEAU DE FOURRURE long,  
pour homme 5'7", loup Canadien,  
prix: 600 \$. Communiquer au  
446-3361.

**Atlas Cuir**  
PRIX DE  
MANUFACTURE  
MANTEAU DE CUIR  
à partir de 199\$  
Ouvert au public  
sur rendez-vous  
**461-0946**  
entre 12h et 13h  
ou après 19 h 30

**210** COMMERCES  
DÉPANNEUR: Épicerie boucherie,  
pâtisserie, fruits et légumes,  
bureau de poste, valideuse, chif-  
fres d'affaires 1,000,000 \$ par  
année. Pas de compétition. Jean-  
Guy Beaudet Le Permanent ctr.  
464-3401.

RESTAURANT UNIQUE sur Boul.  
Laurier Beloeil, très grand station-  
nement, 467-3225.

DÉPANNEUR: Bon volume  
d'affaire, secteur en expansion à  
Beloeil, cause maladie: Inf:  
653-7689.

CO-PROPRIÉTÉ de salon de coif-  
fure, s'adresser à 446-0666, lais-  
ser message sur répondeur.

GARAGE À Saint-Antoine-sur-  
Richelieu: 4 portes, essence,  
mécanique, peinture, débosse-  
lage. Terrain + équipements  
165 000 \$. Micheline St-Arnaud.  
Rés: 1-787-3088.

**220** EDIFICES  
COMMERCIAUX  
COIN boul. Laurier et Choquette,  
820 pi. ca., + sous-sol, 985\$/mois,  
464-2424 jour.  
BONNE BÂTISSE Rte 116. Pour  
tous genres de commerce, situé  
au pied du Mont-Saint-Hilaire, ter-  
rain asphalté pour 50 voitures,  
pour détail supplémentaire,  
demandez Centre Professionnel  
de l'Immeuble, 446-4646, Gaëtan  
Beauchemin.

**230** MAISONS  
À VENDRE luxueux condo Mont-  
Saint-Hilaire, garage int. chauffé.  
620-9955.

OTTERBURN PARK, maison à ven-  
dre au 249, Prince-Albert. Libre  
immédiatement, 464-5328.

BUNGALOW avec bachelors, près  
Bernard Pilon, 99 000 \$, 5 1/2 et  
3 1/2 Murielle, 464-3476.  
69 000 \$ duplex jumelé, terrain  
9 800 pi. ca., site commercial en  
banlieue de Saint-Hyacinthe, Joane  
Lafrance, Le Permanent ctr,  
464-3401.

BELOEIL: Construction 1976, 5  
chambres à coucher, piscine, ter-  
rain 75 x 100, taxes 1 850 \$, libre  
à l'acheteur hypothèque 11%, 1  
an. 678-5094.

McMASTERVILLE, duplex rénové,  
revenus 14 820 \$ à vendre 8 X rev.  
s'auto finance, achat très avisé,  
hyp. 12%, 02-93. Major Cham-  
pigny et Ass. crt. Pierre Cham-  
pigny, 649-9700.

**230** MAISONS

MAISON À VENDRE rue Larose à  
Beloeil, 467-0890.

SAINT-HILAIRE: 83 Plante, près  
autoroute 20, bungalow 3 c.a.c.,  
sous-sol fini avec foyer naturel, 2  
salles de bains, terrain  
9 100 pi. ca., chauffage électrique,  
prix: 98 500 \$, 464-3459.

SAINTE-MADELEINE: Canadienne  
28 x 26 const. 83, 3 c.a.c., plan-  
cher marisier, sous-sol fini, garage  
26 x 16, prix discutable. Pour infor-  
mations, 795-3243.

McMASTERVILLE, bungalow  
1974, brique et aluminium, grand  
terrain, foyer, air climatisé central,  
sous-sol fini, cuisine moderne,  
plancher refait, impeccable, sec-  
teur de choix, prix 89 900 \$. Après  
18 h, 446-1685.

BELOEIL: 784, Bcrduas, 1981,  
bungalow tout brique, const.  
haute qualité 28 x 42, 20 x 26  
garage, air conditionné, beaucoup  
d'extras. 137 500 \$. Après 19 heu-  
res ou fin de semaine, 952-0056.

SAINT-HILAIRE: bungalow tout  
brique, parfaite condition intérieur  
et extérieur, terrain paysager  
7 200 pi. ca., aires ouvertes, foyer,  
toit cathédrale, 2 salles de bains,  
sous-sol fini avec entrée privée.  
Secteur tranquille, aubaine  
108 000 \$, 467-1555.

SAINT-BRUNO: Constructions  
neuves, 110 000 \$ à 250 000 \$,  
boisé, secteur établi, différents  
modèles. Josée Lacoursière,  
653-2496, Montréal Trust, courtier.

SAINT-BASILE: Super achat,  
6 028 p.c. terrain, foyer au salon,  
dans les 80 000 \$. Ginette Flem-  
ing, 461-2377, 653-2496, Mon-  
tréal Trust, courtier.

OTTERBURN PARK: Prix intéres-  
sant, bungalow tout brique, foyer,  
pièces spacieuses, impeccable.  
Faut voir Susan Gagné 467-7947,  
Toussaint, Auclair et Associés  
Inc. 464-6582, courtier.

BELOEIL: Bungalow avec bache-  
lor, revenus 4 620 \$, 584-3807.

**SEMI-DÉTACHÉ  
(COTTAGE)**  
"Visite libre"  
Dimanche, 13 h à 16 h  
Direction Chemin des  
Patriotes (rte 133) Mteé  
des Trentes (Esso) Côté  
(longeant voie ferrée)  
111, Perce-Neige, Otter-  
burn Park.  
**446-2521**

**TRIPLEX**  
3 unités  
de 5 1/2 apts,  
situé à  
Otterburn Park.  
**446-2505**

**SAINT-HILAIRE**  
Condo 6 1/2, 2 étages, in-  
cluant 2 salles de bains,  
escalier en bois franc, ba-  
layeuse centrale, balcon  
en béton, fenêtres en  
PVC, 2 garages. 2 condos  
seulement côté à côté,  
prix construction  
99 500\$.  
**464-9438**

**SAINT-BRUNO**  
Bungalow tout brique,  
1700 pi. ca., 14 pièces,  
plus de 3000 pi. ca.  
habitable, terrain  
9 000 pi. ca. près  
école, parc. À voir.  
189 500\$.  
**653-6395**

**SAINT-DENIS**  
Bungalows neufs, const.  
Saint-Denis sur Richelieu,  
garantie du constructeur,  
terrain 8 000 pi. ca., 2  
c.a.c., s/sol semi-fini,  
taxes basses, libre immé-  
diatement. Prix coupé  
pour vente rapide.  
**1-787-3572**  
**1-787-3626**

**230** MAISONS

**SAINT-HILAIRE**  
MAISON UNIFAMILIALE à  
vendre plein pied, 4 cac.,  
s/sol fini, 2 salles de bain,  
piscine.  
SECTEUR  
LA POMMERAIE.  
INFORMATION  
APRÈS 17 HEURES:  
**464-5766**

**BELOEIL**  
BUNGALOW  
AVEC GARAGE  
Terrain 6 000 pi. ca. cul-  
sine laboratoire, 3 c.a.c.,  
2 s.d.b., plancher bois  
franc, système d'alarme,  
vaccum central.  
Communiquer au  
**446-0932**

**AUTANT POUR SI PEU**  
OTTERBURN PARK: Bungal-  
ow 82, brique/aluminium 42 x  
26, terrain 10 000 pi. ca. pay-  
sager, arbres matures, adosé  
à un boisé, allée pavée dou-  
ble, remise, piscine hors terre  
équipée, thermopompe, sous-  
sol fini, poêle combustion,  
aspirateur central, garde-  
robes cède, 2 SDB., hotte  
micro-onde, lave-vaisselle,  
119 000\$.  
**464-4953**

**EN ME VOYANT  
VOUS M'AIMEREZ**  
Saint-Basile: 12 ave des Pins,  
joli bungalow, 4 chambres,  
pièces spacieuses, impeccable.  
Faut voir Susan Gagné 467-7947,  
Toussaint, Auclair et Associés  
Inc. 464-6582, courtier.

**MAISON NEUVE**  
située à  
Otterburn Park,  
terrain 60 x 125,  
2 chambres,  
sous-sol semi-fini,  
construction  
supérieure  
**464-6648**

**240** MAISONS  
MOBILES  
SAINT-CHARLES: maison mobile  
1979, 14 x 60, piscine, marina,  
cabanon, véranda, 31 950\$ négo-  
ciable, 646-7321.

**250** PROPRIÉTÉS  
À REVENU  
SAINT-JEAN-D'IBERVILLE: 12  
logements 4 1/2, électrique loca-  
taire, construction 1987, revenu  
55 860 \$, près des services. Jean-  
Guy Beaudet, Le Permanent,  
464-3401.  
SAINT-JEAN: 4 plex rénovés, toit  
acier neuf, revenu annuel 11 220 \$  
prix 59 000 \$, 464-7852.  
SAINT-BASILE: 125, Lafrance O, 6  
logement, 4 1/2, élect./locataires,  
hypothèque 11%, 260 000\$, pas  
d'agent, 467-4456.  
TRIPLEX 1969, tout brique, reve-  
nus 20 980\$, près cégep, prix  
119 000\$, RICHARD GAUTHIER,  
Montréal Trust, ctr, 464-1911.

SAINT-HILAIRE: 6 logis 2-4 1/2 et  
4-2 1/2, construction 15 ans, reve-  
nus 24 840 \$, prix 167 000 \$ à réfi-  
nancer, 464-2272.  
À VENDRE lot de 12 logements à  
Farnham, idéal pour bricoleur,  
259 000\$, soir 464-3990.

**POSSIBILITÉ  
DE LOCATION**  
Beloeil, duplex avec loge-  
ment libre à l'acheteur,  
grand terrain, piscine  
hors-terre, cuisine, salle  
de bain refaites, 97  
500\$. André McDuff  
Remax Expert inc.  
**774-2482**  
ou **584-3461**

**250** PROPRIÉTÉS  
À REVENU

SAINTE-MADELEINE: 6 logements  
de 4 1/2 pièces, const. 1988, pour  
informations: Demander Monique  
ou André, 795-3243.

**6 LOGIS TOUS  
LOUÉS**  
super rentable, 7 fois les  
revenus, près du super  
marché Héritage à  
Saint-Hyacinthe,  
**774-4838**  
demandez  
Michelle

**280** TERRAINS  
DOMAINES SHEFFORD en face  
des pentes de ski de Bromont,  
65 000 pi<sup>2</sup> boisé, particulier, doit  
vendre. 461-3168.

TERRAIN À VENDRE, Sommat-  
Trinité, prêt à construire, 6 \$ le  
pi. ca. 441-0918.

TERRAIN de 30 100 pi. ca. Saint-  
Marc-sur-Richelieu, secteur tran-  
quille, faible taxe, INF.: Serge  
467-4348 laissez message.

SAINT-HILAIRE rue Du Havre prêt  
à bâtir, (pointe de tarte  
10 906 pi. ca.) aucune infrastruc-  
ture à payer, prix 4 \$ le pi. ca.,  
464-2424.

OTTERBURN PARK, beau terrain  
boisé, 5 250 pi. ca. à 3,805 \$ le pi.  
ca. sur Prince-Albert, 464-5328.

TERRAIN À VENDRE, secteurs de  
premier choix à Beloeil et à St-  
Hilaire à partir de 3,60 \$ le pi. ca.,  
467-8079 ou 467-1730.

OTTERBURN PARK, rue Spiller,  
63 000 pi multi-familial commer-  
cial 3 \$ le pi. ca., 464-8674.

SAINT-BASILE 74 Des Hirondelles,  
terrain 63 x 100, dézonné, non  
infrastrucuré, 2,805 pi. ca.,  
653-6028.

MONT-SAINT-HILAIRE, terrain  
10 300 pi. ca., infra. payée. Faut  
vendre! Cause divorce, 467-1126.

**À MONT  
-SAINT-HILAIRE**  
face au nouveau ter-  
rain de golf rue Jean-  
notte infrastructures  
payées à 75%, éviter  
la TPS, faites vite  
**464-6149**

**TERRAINS  
BOISÉS**  
SAUVEZ LA TPS  
OTTERBURN PARK:  
Prêt à construire, payez la  
moutie en 1990 et sauvez  
jusqu'à 2000\$ de TPS. Finan-  
cement à 0%.  
**655-3652**

**TERRAIN  
À VENDRE**  
16 000 pi. ca., situé à  
Sainte-Madeleine,  
pour inf.:  
**795-6892**  
ou **467-8441**

**290** TERRES  
ET FERMES  
FERMETTE, 4 1/2 arpents, maison  
pièces sur pièces, 5 chambres,  
garage double, à 35 minutes de  
Montréal près d'autoroute 30,  
Joane Lafrance, Le Permanent,  
ctr, 464-3401.

**300** AUTOMOBILES  
PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin,  
prix d'escompte. Radio d'auto  
aussi pneus usagés. Balancement  
électronique et alignement à l'ordi-  
nateur disponible. Sanco,  
467-8200.  
ACHETONS autos et camions usagés,  
649-2043, Christian.

**300** AUTOMOBILES

CHEVROLET SPRINT 89, toit  
ouvrant, AM/FM digital, système  
d'alarme, dégivreur et lave-vitre  
arrière, garantie 5 ans, 100 000  
km, transférable sans frais, 51 000  
km, 7 300\$ soir 1-267-1276.

HONDA CIVIC 1500S 1986, très  
propre, 90 000 km, gris charcoal,  
toit ouvrant, am/fm/cassettes, prix:  
5 850 \$, négociable 462-3470 jour,  
656-6447 soir.

HONDA CRX Si 1988, jaune, toit  
électrique, 4 mags été, 4 roues  
hiver, radio Alpine, prix 10 250 \$.  
Soir Stéphane, 584-2630.

JETTA GL DIESEL TURBO 86, 4  
portes, 5 vitesses, mags, tout  
équipé, bleue foncée, prix  
6 900 \$ discutable, 651-1489.

DODGE CHARGER 1984, 80 000  
km, moteur 2.2, jamais sorti  
l'hiver, freins neufs, pneus 4 sai-  
sons, 3 000\$, 464-3047.

AUTO OU CAMION vous avez de la  
difficulté à obtenir du crédit, vous  
disposez de 1 000 \$ comptant,  
devenez propriétaire d'une auto  
ou d'un camion de votre choix,  
446-2800.

TOYOTA CÉLICA GTS 1989,  
40 000 km, 5 vitesses, rouge avec  
housses de calandre, bonne condi-  
tion, demandez Julie, 795-6375.

FORD MUSTANG 1987,  
62 000 km, toit ouvrant, AM/FM  
cassettes, toute équipée, 6 500 \$,  
464-7444.

MINOUNES disponibles, paiement  
mensuel de 150 \$ à 250 \$, A&F  
Auto, boul. Laurier, Sainte-  
Madeleine, 795-3700.

35 VÉHICULES au choix, vente de  
fin d'année ou plan de location  
court et long terme, A&F Auto,  
Sainte-Madeleine. Venez faire une  
offre, 795-3700.

CRÉDIT REFUSÉ, 35 véhicules au  
choix, plan de location, paiement  
mensuel. A&F auto, Sainte-  
Madeleine, 795-3700.

CAVALIER 85, type 10, automati-  
que 79 000 km, impeccable, 4  
pneus neufs, 3 995 \$. Le Courtier  
de l'Auto, 446-2161.

STELLAR 85, gris, 63 000 km,  
manuel, propre, aubaine, 1 300 \$.  
Le Courtier de l'Auto, 446-2161.

DODGE COLT 82, Moteur 84,  
90 000 km à vendre pour 350 \$ à discuter.  
Martin: Jour 467-0265 poste 575,  
soir: 464-6463.

PONTIAC SUNBIRD SE, 89,  
12 500 km avec balance de garan-  
tie de 3 ans 1/2, sur tout, 11 000 \$,  
464-5430.

ARIES 1986, 2 portes, couleur gris  
pâle, 1 propriétaire, 86 000 km,  
toute équipée, air conditionné,  
4 450 \$. Tél: 464-0611.

HONDA PRÉLUDE 1985 charcoal,  
manuelle 5 vitesses, radio AM/FM  
cassettes avec equaliser, nou-  
velle clutch, nouveaux brakes,  
excellente condition, faut vendre,  
déménagement à Vancouver. Tél:  
464-0611.

CHEVROLET CAVALIER 1988, 4  
portes, 5 vitesses, 60 000 km,  
(propriétaire femme) 6 500 \$  
ferme, 467-0641.

TOYOTA TERCEL 1980, manuelle,  
toit ouvrant, 575 \$, 464-7625  
répondeur.

EXCEL CX 89, 6 900 \$ achetée an  
janvier 1990, 13 000 km, traction  
avant, 3 ans garantie transférable,  
pneus Michelin, 464-9135.

HONDA ACCORD 1988, 4 portes,  
blanche 5 vitesses, air, 72 000 km,  
très belle 10 300 \$, 467-3017.

HONDA ACCORD EXI 1988, 4 por-  
tes, blanche, toute équipée, sauf  
air, 5 vitesses, 79 000 km, pneus  
neufs, 11 900 \$, 467-3017.

RENAULT ALLIANCE 83, toit  
ouvrant, avec 4 pneus d'hiver,  
600 \$, 467-2795.

RENAULT 5 TL, 1984, très propre,  
1 200 \$, 446-2245 ou 446-0303.

CAPRI 86, 4 cyl. automatique,  
5 900 km, 467-4506.

NISSAN STANZA 1985, 5 vitesses,  
5 portes, 150 000 km, bonne condi-  
tion, pneus neufs, 2 500 \$,  
464-6219.

9 CADILLAC au choix, 1986 Fleet-  
wood et 1985 Sedan, petit modèle.  
1983 Eldorado, 1985 Fleetwood,  
1983 Fleetwood, 1983 Sedan, 1982  
Fleetwood, 1980 Sedan. 1980  
Coupé, tous gros modèles, A&F  
auto, Sainte-Madeleine, boul. Lau-  
rier, 795-3700.

VOLKSWAGEN FOX 1989,  
manuelle, cassette, 2 portes,  
rouge, 10 000 km, garantie,  
8 300 \$, 467-9222.

HONDA PRÉLUDE Si 1988, bleue,  
5 vitesses, cassette, 64 000 km,  
impeccable, 12 500 \$, 467-9222.

**300** AUTOMOBILES

HONDA CIVIC bourgogne 1988, 4  
portes, propre, 71 000 km  
manuel, femme propriétaire, radio  
AM/FM cassette, pneus Pirelli,  
prix: 9 800 \$, 446-3361.

CHEVETTE 1981, propre, en bon  
état 450 \$, Pontiac Grand Am  
1986, 4 cylindres, injection, très  
propre, 92 300 km, 6 700 \$,  
467-7955.

HONDA PRÉLUDE 1984, radio cas-  
sette stéréo, toit ouvrant, air clima-  
tisé, mécanique A1, 6 250 \$,  
446-2203.

**TOYOTA  
SUPRA 87**  
blanche, toit targa  
toute équipée,  
82 000 km  
16 900\$  
**464-1404** jour  
**467-6545**  
soir Jean-Marc

**LOCATION  
D'AUTOS  
COURT TERME**  
Réjean  
Charbonneau  
Auto  
**464-3444**

**PATTERMANN  
AUTO INC**  
Achat  
- Vente Location  
Voiture d'occasion  
135, Rabastalière O.  
Saint-Bruno  
**461-2544**

**TRANSFERT D'AUTO  
CAMION, MOTO,  
ROULOTTE,  
ETC...**  
R.P. AUTO  
**464-9806**

**RENAULT  
ALLIANCE 1985**  
1,7 litres injection, 5  
vitesses, toit ouvr



**300 AUTOMOBILES**

**EXCEL 89**  
manuelle, 4 p.h.b. 23 000 km, très bonne condition, 5800\$. Datsun Stanza 84, automatique, bonne condition, 3300\$. Grand Prix 84, automatique 305, très bonne condition.

**676-8555**

**GULF 1987**, automatique 2 portes, 117 000 km, 5500\$  
Jetta 4 portes, diesel, 110000 km 5500\$ Ford Tempo 1984, 110 000 km automatique, 1500\$. Acura 1987, 80 000 km, automatique, 4 portes, 7500\$. Shadow 1989, 2 portes automatique, 7500\$. Chrysler New Yorker, 1988, 50 000 km, tout équipée, blanche, 14 000\$. Camion remorque Chevrolet, plate forme, 454 automatique, tout équipée, 17 000\$.

**773-2366**

**À VENDRE SUZUKI SWIFT 1990 TWIN CAM**, 16 valves très propre, 5 vitesses, manuel, SPÉCIAL RADIO AM FM CASSETTE, 5 ANS DE GARANTIE, tout équip. INFORMATIONS: DEMANDER MARCEL

**655-0962**  
**467-3924**

**RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.**  
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour ferraille.

**464-3444**

**CENTRE DU PNEU CARMEL**  
BON CHOIX DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS ALIGNEMENT ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE  
111, Bernard-Pilon, Beloeil

**464-4141**  
pour informations demander Luc

**310 BATEAUX / CHALOUPES**

**MAGNUM EXPRESS**, 1986, 25 pieds, 250 heures, tout équipé, valeur 32 500\$, FAUT VENDRE, 25 000\$, ferme, 443-4648.

**320 CAMIONS**

**CAMIONNETTE PLYMOUTH VOYAGEUR 1989**, 5 passagers, grise, 4 cyl., 2.5 litres, 48 000 km, 13 000 \$, 514-772-5273.

**CAMION SIDEKICK 4 x 4, JX 1989**, impeccable, radio cassette Sony, 4 hauts-parleurs, Hitch, miroirs électriques, balance de garantie, 11 500\$ discutable, 787-2583.

**ASTRO VAN 1987, C.S. blanche**, 4,3 litres, toute équipée, Mags, marche-pied, 9 700\$, 467-3017.

**SUZUKI Samurai 1986, 4 x 4, JX**, 5 vitesses, cassette, 78 000 km, bonne condition, listé 5 200\$ à 3 600\$, 467-9222.

**PICK UP Mazda B2000, 1984**, avec boîte, 5 vitesses, 2 900\$, 446-3428.

**355 NOTORISÉ**

**CAMION CAMPER 79**, couche 2 adultes 2 enfants, idéal pour les voyages au soleil, en bon état, à voir, 464-4969.

**MOTORISÉ 1978, 21', moteur A-1**, GM 350 hp, très propre, faut voir, près pour la Floride, 13 900\$, 467-2937.

**360 AUTOS / CAMIONS PIÈCES**

**JANTES (RIMS)** usagés, toutes sortes, spécialité Honda, Toyota, Jetta, Tempo, G.M., Chrysler, 467-9222.

**PELLE À NEIGE MYERS**  
électrique, Full hydraulique pour camion GMC.

**467-8441**  
**ou 795-6892**

**BOITE FIBROBEC F-5000**  
avec support de toit pour camion G.M. S-10 ou S-15 avec boîte de 6', 600\$.  
Après 18 h

**464-3238**

**400 BUREAUX**

Très beau bureau à sous-louer dans édifice de qualité, boulevard Laurier, à Beloeil. Dimensions: 850 pi. ca. grand stationnement, ascenseur, tapis et stores disponibles ou Espace à partager pour un bureau et salle de conférence dans ce même local. Services de photocopies, fax, téléphone et salle d'attente disponible.

**464-5928**

**ÉDIFICE LECHASSEUR 551, boul. Laurier Beloeil**  
Édifice moderne, facilement accessible au coeur de Beloeil. Locaux entièrement aménagés, électricité chauffage + climatisation inclus. Disponible immédiatement.

**467-2844, 467-9884**

**PLACE LAURIER 365, boul. Laurier, Beloeil ESPACE**  
À LOUER disponible, projet clé en main si désiré

**467-4456**

**410 CHALETS**

**SKI SAINTE-ANNE**, condo/chalet 1-2 ou 3 chambres à partir de 167 \$/semaine par personne ou à la journée. Simone Martin, 514-467-2788.

**CHALET SKI MONT-ORFORD**  
TOUS LES CONFORTS! SAISON DE DÉCEMBRE À AVRIL  
4500\$ chauffée ou au mois

**464-8121**

**420 CHAMBRES**

**VIEUX BELOEIL**: Chambre à louer 50 \$/semaine, 467-3622 entre 9 et 16.00 hrs.

45 \$/semaine, secteur calme, cuisine, salles de bains, salon mitoyen, entrée privée, 464-4969.

**GRANDE CHAMBRE À BELOEIL**, meublée, câble, laveuse-sécheuse, près de Bernard-Pilon et Boul. L'Heureux, 467-8407.

**PERSONNE SÉRIEUSE ET AUTONOME** dans maison familiale, logée, nourrie. Pour informations, 446-3406.

**420 CHAMBRES**

**CHAMBRE PRIVÉE AVEC SALON**, cuisine, sal. de bains complète, T.V. câble, téléphone, stationnement privé, laveuse-sécheuse, prix 50 \$/semaine, 441-4666.

**CHAMBRE À LOUER** au mois, 467-9010, 464-2268.

**MAISON À PARTAGER** à Beloeil près du Centre d'achats, libre imm. 350\$/mois, Alain Robinson, 464-2896.

**MONT-SAINT-HILAIRE**, maison à partager, avec chambre privée, 300\$/mois, jour 647-7248, soir 464-0658.

**CHAMBRE À LOUER CHAUFFÉE**, éclairée, stationnement, entrée privée, 55\$/semaine, 464-2191.

**CHAMBRE À LOUER** à Saint-Hilaire, 464-7943.

**CHAMBRE À LOUER** à SAINT-HILAIRE, tél.: 464-7943.

**CHAMBRE À LOUER** à Sainte-Madeleine, entrée extérieure privée, salle de bains, réfrigérateur et salon, près 116 et 20, Inf.: 795-6669.

**BELOEIL**: chambre meublée, salon, câble et téléphone, salle de bains avec douche, laveuse, sècheuse, stationnement, avec ou sans repas, 467-6511.

**430 FOYER POUR RETRAITÉS**

**RÉSIDENCE ST-CHARLES**, chambre et pension, très bon service, bien située sur le bord du Richelieu, 584-3552.

**AÎNÉ(E) autonome**, bonjour, chez-nous, vous trouverez un milieu confortable, paisible, sécuritaire dans une ambiance attentive, chaleureuse, humaine, bien situé à Beloeil, grande cours, vue sur Mont-Saint-Hilaire. Fluently bilingue, Déane, 464-7135.

**FOYER** pour personnes retraitées, chambre privée, 467-1806.

**CHAMBRE ET PENSION** pour personnes âgées autonomes et en légère perte d'autonomie, chambre simple ou double, infirmière, médecin, garde 24 heures, bonne cuisine, ambiance chaleureuse. Bord du Richelieu, Beloeil, à partir de 550 \$/mois, 467-3491, 1-348-8771.

**CHEZ-MOI**:  
Vous êtes retraités ou semi-retraités autonomes, vous cherchez une place paisible dans un atmosphère familiale, bonne nourriture, surveillance 24 hrs. Vue panoramique Mont-Saint-Hilaire.  
Appelez-moi. Manon Gosselin

**467-0051**

**435 GARAGE / ENTREPÔT**

**VIEUX BELOEIL**. Garage entrepôt, 1 400 pi.ca., pour hiver seulement, prix à discuter, 467-3622 entre 9.00 et 16.00 H.

**ENTREPÔT À LOUER** 900 pi.ca. isolé, à court ou long terme, Inf: 464-2917.

**440 LOCAUX COMMERCIAUX**

**LOCAL INDUSTRIEL** en multiple de 1 500 pi.ca. Inf: 467-5526, soir 464-2801.

**LOCAL 230-B Laurier**, Beloeil, 2 vitrines, air climatisé, environ 1000 pi. ca., aussi local 600 pi. ca., 2e étage. Aussi petit local dans salon coiffure. 467-6357.

**MAGASIN** à louer, 12 x 35 pieds, 35' vitré, chauffé, électricité, 350 \$/mois, occupation immédiate, 467-7775.

**ÉDIFICE RICHELIEU 535 Laurier, Beloeil**  
Local avec vitrine  
Commerce ou bureau  
683 pi.ca.  
Libre

**467-4456**

**440 LOCAUX COMMERCIAUX**

**SAINTE-JULIE**, 625 pi.ca. rue Principale près du I.G.A. très achalandé 420 \$/mois, 653-9701.

2 400 p.c. avec bain tourbillon et sauna peut être subdivisé, 464-3242.

700 pi.ca à 5 000 pi.ca. parc industriel de Sainte-Julie à proximité de la route 20, prix avantageux, bonne condition, occupation immédiate, tél.: bureau:

**649-4608**  
demander Lucie

**LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS**  
boul. Cartier à Beloeil (259-263). Pour bureau ou magasin, air climatisé, libre immédiatement.  
Demander Peter ou Georges

**464-2710**

**Coin Choquette boul. Laurier, 820 pi. ca. plus sous-sol**

**464-2424**

**BELOEIL LOCAL À LOUER**  
700 pi.ca., propre, électrique, le moins cher sur le marché.

**739-9966** ou **443-1950**

**MAGASIN À LOUER**  
Boul. Laurier Beloeil face au Mail Montenach  
loyer très raisonnable

**739-3636**

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**  
209, boulevard Laurier Beloeil. Pour info:

**467-7656** ou **467-0049**

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**  
Très bien situé, sur boul. Laurier Beloeil, idéal pour professionnel.

1 300 pi.ca., 12 \$/le pi.ca.

**464-2188**

**BELOEIL BOUL. LAURIER (RTE 116)**  
Maison commerciale à louer, foyer, air climatisé, bonne condition

**464-4200**

**450 LOGEMENTS**

4 1/2 dans sous-sol de duplex, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, jour 465-6810. Après 17 h, 467-7452.

**BELOEIL** centre-ville, 1-1/2, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé, stationnement, pas d'animaux, références exigées, 467-6890, entre 11 h et 18 h lundi au vendredi.

**SAINT-HILAIRE**: logement 5 1/2, premier plancher dans bungalow, chauffé, près route 116, très central, terrain privé, 525\$ par mois. 467-3421

**BELOEIL**, 5-1/2 pas chauffé, disponible immédiatement, et 3-1/2 meublé, 467-4381.

**BELOEIL**, grands 5 1/2 près des transports, magasins et école, 464-6725.

**OTTERBURN PARK**: 1, mois gratuit, 4 1/2 moderne, 1er plancher, dans quadruplex neuf, style bungalow, stationnement et entrée privée, 450\$/mois, références exigées, 584-2182.

**SAINT-BASILE-LE-GRAND**, logement 4 1/2 app. bas de duplex, avec sous-sol, chauffage central, 467-3421.

**BELOEIL**, rue Brousseau, 2 1/2 semi-meublé, chauffage électrique, stationnement, libre immédiatement, 464-4502.

**BELOEIL**: Grand 4 1/2 neuf, très moderne, plancher béton, super insonorisé, 2 balcons, à partir du 1er décembre, 520 \$/mois, 464-2424.

**SAINT-HILAIRE**: rue Beival, grand 4 1/2 neuf très éclairé, décoration fait par professionnel, occupation imm. 475 \$/mois, 464-7028.

**BELOEIL**: Choquette & Laurier, 4 1/2 entièrement rénové. R. Cormier 464-9309 ou 464-1000.

**SAINT-HILAIRE**, 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 466-2052 ou 446-1852, 923-0903.

**BELOEIL**, coin Dupré et Brébeuf, 4 1/2 pièces, libre immédiatement, 395 \$/mois, 3e étage, 446-3899, 467-9273.

**GRAND 4 1/2** construction 1987, 485 \$/mois, 1 mois gratuit, 94, Bernard-Pilon, Inf: 467-8889.

**BELOEIL**: 4 1/2 chauffé 448 \$/mois, libre 1er janvier 1991, situé au 336, rue Brousseau. Références exigées, 464-2272 ou 446-1090.

**SAINTE-JULIE**: 5 1/2 insonorisé, triplex neuf, 1 mois gratuit, 653-0560, 649-0886, 922-1267.

**OTTERBURN PARK**, 4 1/2, moderne, semi-meublé ou câble vision gratuit, 1 mois loyer gratuit, 584-3807, 584-2017.

450\$/mois jusqu'au 1er juillet, 5 1/2, 140 Place du Manoir, app. 1, libre le 1er décembre, 464-7696, 467-2772.

**BELOEIL**: 2 1/2, 684 de Lévis, semi-meublé, 295\$/mois, libre immédiatement, 467-8623.

**GRAND 4 1/2** moderne, demi-sous-sol, 495\$/mois, libre immédiatement, Saint-Basile, 441-2320.

3 1/2, grande cave arrière, clôturé, rue Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire, 467-7153.

4 1/2 chauffé, libre 1er janvier, 464-0526.

**BELOEIL**: 3 1/2, semi-meublé, dans maison privée, près Mail Montenach, 584-3807, 584-2017.

**SAINTE-HILAIRE**, 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé 300 \$/mois, 467-8400.

2 1/2 À SOUS-LOUER, semi-meublé, chauffé, libre immédiatement, 300 \$/mois, près du bord de l'eau. Après 18 h au 464-2716 ou 464-1403.

**SAINTE-BASILE-LE-GRAND**: 5 1/2 à louer près de tous les services, 461-0374.

**BELOEIL**, 127, boul. Laurier, coin Choquette, 4 1/2 à louer, 2e étage, libre maintenant, 400 \$/mois, 464-6102.

**SAINTE-HILAIRE**: à sous-louer, prix réduit, à discuter avec locataire, grand 4 1/2 moderne, près des services, 446-1078, 467-8206, Nicole.

**SAINTE-HILAIRE**: grand 4 1/2 bien éclairé, quartier neuf et agréable, tapis mur à mur, stationnement 1 mois gratuit, 475\$/mois, 467-4170.

2 1/2 meublée, chauffé avec entrée privée pour auto, câble de T.V. fourni, idéal pour personnes âgées ou couples, situé à Sainte-Madeleine, libre le 1er janvier, 300\$, 795-6452.

**BELOEIL**: grand 4 1/2, frais peint, propre, chauffé, eau chaude, très aéré, 445\$, 446-3871.

**450 LOGEMENTS**

**BELOEIL**: super 5 1/2 dans triplex, face à un parc, tapis mur à mur, très ensoleillé, libre immédiatement, 446-1200, 778-1286, 464-4200.

**BELOEIL**, 4 1/2, 380\$ par mois, grand neuf, privé, libre immédiatement, 464-0366, 464-1000.

**BELOEIL**, 2 1/2 meublé à sous-louer, très propre, 340\$/mois, premier mois gratuit, 467-7955 après 18 h.

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**, grand 3 1/2, semi-meublé, à Beloeil, 467-2264.

À SOUS-LOUER, Beloeil, 5 1/2, 450\$/mois, tél.: après 18 h 446-1245.

4 1/2 à partager, à Otterburn Park, homme ou femme, Christian, 467-6804, 653-6201.

**GRAND 4 1/2** à louer ou sous-louer, près Mail Montenach, libre janvier ou février, 473\$/mois, négociable, 464-9116 ou 584-2235.

**LA SUISSE DE SAINT-HILAIRE** 3 1/2 à sous-louer, construction récente, libre immédiatement, après 18 h 467-6108.

**BELOEIL**: 4 1/2 fraîchement peinturé entrée laveuse/sécheuse, stationnement près de tous les services, câble fourni, 425\$/mois, pour informations: 674-7877.

**SAINTE-MADELEINE**: 2 1/2, 265\$/mois, situé au 120 rue Du Cinquantenaire, 795-3522.

4 1/2 libre immédiatement à Sainte-Madeleine, 795-3243.

**SAINTE-ANNE**: Cherche couple sérieux pour sous-louer un 4 1/2 dans immeuble récent, 400\$/mois libre en janvier Nathalie: 464-8207 après 19 h.

**BELOEIL**: grand 5 1/2 libre, planchers béton, armoire chêne, tranquille et propre, 464-8535.

**BELOEIL**: triplex neuf, 1 mois gratuit, très grand 4 1/2 avec foyer et finition luxueuse, 464-3808 soir et fin de semaine.

**BELOEIL**: rue Des Pins, grand 4 1/2 bien divisé, très propre, 1er étage, 430\$/mois, libre immédiatement, 464-6114.

**SAINTE-HILAIRE**, libre 1er janvier, petit 3 1/2 styie vieillot, très éclairé, (personne seule), tél.: 464-0452.

**BELOEIL**, 4 1/2, situé près centre d'achats: stationnement, propre, centre ville, 440\$/mois, inf.: 467-0725.

**PETITE MAISON** à louer dans le village de Saint-Charles, 3 1/2, 325\$/mois, 446-0665.

**SAINTE-HILAIRE**, 6 1/2, sur 2 étages, (neuf) type condo, près des services, et route 116, 464-4453.

**BELOEIL**: 3 1/2 pièces, moderne, 464-1618 ou 464-3384.

**BELOEIL**, GRAND 4 1/2, rénové, face au centre d'achats Montenach, meublé, chauffé, éclairé, 295\$/mois, 467-0837.

**LOGEMENT À LOUER**: 3 1/2 très propre, bord de l'eau, McMasterville, 320\$/mois, 467-1020.

**BELOEIL**: 4 1/2 pièces, rez-de-chaussée, grand terrain, très éclairé, 425\$/mois, 270-1993, après 18 h.

**BELOEIL**: grand 5 1/2, repeint, face école primaire, 465\$/mois, 467-2271.

**SAINTE-HILAIRE**: grand 4 1/2, très propre disponible immédiatement, 467-1126.

**BELOEIL**: près du centre d'achats, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, câble, 315\$/mois, 464-3242, 464-8021.

**SAINTE-BASILE-LE-GRAND**: Côté est, 5 1/2, près de tous les services, rez-de-chaussée, grande cour arrière, libre janvier, ou février 1991, 500\$/mois, 441-5827.

**OTTERBURN PARK**: 4 1/2 bord de l'eau, possibilité pêche et réfrigérateur, frais peint, 464-7876, 446-2962.

À SOUS-LOUER À SAINT-HYACINTHE  
Bord de l'eau  
Chemin Saint-Pie, 4 1/2 très propre, cuisinière et réfrigérateur fournis si besoin.

**467-4509**  
JOUR  
**467-1199** SOIR

**450 LOGEMENTS**

**APPARTEMENTS À LOUER**  
propres, insonorisés, à l'épreuve du feu,  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2

**467-5692**

**A VENDRE OU À LOUER**  
Beloeil,  
spacieux condo  
4 1/2  
disponible  
immédiatement.

**467-5355**

**SAINTE-HILAIRE 2 1/2**  
semi-meublé 310\$  
meublé 320\$  
Demi sous-sol, chauffé,  
éclairé, eau chaude fournie,  
stationnement, frais  
peint, libre. Références  
exigées.

**464-2272**

**UN MOIS GRATUIT**  
Domaine des Hauts-Bois à Sainte-Julie, 4 1/2, tapis mur à mur, cuisinière réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement.  
Inf:  
**649-6117**

**1 MOIS GRATUIT**  
sur baux de 12 mois, signé avant le 1er déc. 90, Beloeil, 2 1/2, 3 1/2, semi-meublé, très propre, buanderie, conciergerie, stationnement déneigé, idéal pour retraités et semi-retraités. Également disponibles 2 1/2 et 3 1/2, logements de dépannage, meublé pour location temporaire.  
JOUR: 464-9799 ou 467-2350  
SOIR 468-4779

**LE LAVOISIER MONT-SAINT-HILAIRE**  
Grand 5 1/2, type condo, à aire ouverte, près de la caisse, vue sur la montagne, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie, foyer, lave-vaisselle, et store.

**467-6390**  
**ou 467-1290**

**TRIPLEX NEUF à vendre ou à louer**  
5 1/2 avec garage,  
5 1/2 sans garage,  
très luxueux.

**464-2100**

**5 1/2**  
bien situé, face au Mail Montenach et à côté clinique médicale, grandes pièces bien éclairées, entrée laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, balcon avant avec portes patio, galerie arrière. Loyer raisonnable.  
485 \$/mois.  
467-2844 ou 467-9884

**SAINTE-HILAIRE**  
triplex neuf,  
grand 5 1/2,  
très moderne, plancher béton, super insonorisation, grand balcon, à partir du 1er janvier 91, 625 \$/mois.

**464-2424**

**450** LOGEMENTS

**GRANDS 4 1/2**  
Peinture fraîche, très bien éclairés, entreposage, près de tout, situés à Saint-Hilaire, McMasterville, louer maintenant, prix ferme jusqu'en juin 1992.

Jour: 467-9142  
Soir: 467-7171

**MONT-SAINT-HILAIRE**  
grand 5 1/2  
type condo, à aires ouvertes, patio, 1er étage, insonorisé, tapis mur à mur, intercom, conciergerie.  
Pour informations:  
Robert Paquette  
464-3327

**4 1/2**  
**À SOUS-LOUER**  
haut duplex, très propre, 390\$/mois  
McMasterville  
après 18 heures  
FRANCE  
464-6922

**GRAND 5 1/2**  
libre immédiatement  
frais peint. Nouveau propriétaire, grand stationnement, concierge. Près du centre d'achat et des services.  
Pour informations:  
467-2272

**BELOEIL**  
TRIPLEX, beau grand 5 1/2, très propre, repeint, grandes pièces, 3 c. à c. espace de rangement, face parc et école Petit Bonheur, 1 mois gratuit  
464-4200

**SAINTE-JULIE**  
2 MOIS GRATUIT  
logement à sous-louer  
4 1/2 pièces, libre 1er décembre 1990.  
DANIELLE  
649-3820  
PIERRE  
464-1000

**1 MOIS GRATUIT**  
Secteur tranquille rue de l'Église McMasterville. Grand 4 1/2 haut de gamme, super isolé et insonorisé, construction récente 2 ans 500\$/mois  
467-4958  
464-2756  
464-2219

**GRAND 5 1/2**  
avec terrasse,  
3 chambres, tapis neufs, entrée lav. séch., installation lav. vaisselle, pièces de rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Montnach, 490\$/mois. Libre imm.  
464-7942  
653-5104

**460** MAISONS

**MAISON À LOUER** rue Larose à Betoil, 467-0890.  
**MAISONNETTE:** Bord de l'eau, grand 3 1/2 propre, habitation immédiate, 1129, Ch. des Patriotes Nord, Saint-Hilaire, 464-1373.

**460** MAISONS

McMASTERVILLE maison à partager, paysager, meublé, foyers, tourbillon, non-fumeur 75\$/semaine. 467-5627

**MAISON À LOUER,** à Otterburn Park ou St-Hilaire, 6755 et 7005/mois. 1-2 c. à c., l'autre 3 c. à c., l'une disponible 1er novembre, l'autre immédiatement. 464-1163

**GRANDE VICTORIENNE** 8 pièces, 3 cac, libre immédiatement, 464-6725.

**SPLIT LEVEL** style moderne avec garage, 3 chambres, aucun voisin à l'arrière, 750\$/mois, 464-8536.

**MAISON À LOUER,** Beloeil, libre dans beau secteur tranquille, pour personne sérieuse avec références exigées, 625 \$/mois, 521-7547 ou 722-2217.

**PUERTO LA CRUZ VENEZUELA,** condo neuf à louer face à la mer, disponible 2 semaines en février, 464-0122.

**OTTERBURN PARK,** 357 rue Florence, cottage 1982, 3 chambres, plancher marquetterie, occupation rapide, 750\$/mois, 464-9020.

**SAINT-BRUNO,** 463, Rabastalière Ouest, bungalow, 3 chambres, près d'autobus, occupation rapide, 850\$/mois, 464-9020.

McMASTERVILLE: Duplex à vendre ou à louer: grand 5 1/2, entièrement rénové, au sous-sol 1 chambre à coucher, salle familiale, salle de bains, atelier, remise, stationnement 4 véhicules, près arrêt autobus, dépanneur, parc, 464-6261.

**ST-HILAIRE**  
MAISON UNIFAMILIALE  
À LOUER  
850\$/mois, plein pied, 4 cac., s/sol fini, 2 salles de bain, piscine. SECTEUR LA POMMERAIE.  
INFORMATION APRÈS  
17 HEURES  
464-5766

**OTTERBURN PARK**  
Joli cottage, très éclairé, frais peint, secteur tranquille, 3 chambres, salle d'eau, salle de bain, salon, salle à manger, aire ouverte + vivoir,  
775\$/mois.  
464-4538

**À VOIR ABSOLUMENT**  
Cottage à louer modèle récent, grand 6 1/2 + sous-sol, bien éclairé, baie window, près autobus, grand patio.  
700 BERNARD PILON  
OCCUPATION  
1er JANVIER  
ou 1er FÉVRIER  
PRIX 630\$/MOIS seulement  
464-5350 ou 467-4568

**520** EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

SURPLUS d'argent pour Noël excellente opportunité pour femme et jeune fille dans vos temps libres. Lise 442-0662.

**RECHERCHE FERBLANTIER** avec expérience, 464-9824.

**MASSOTHÉRAPIE et TECHNI-CIENNE** en électrolyse pour se joindre à une équipe dynamique, loyer à partir de 100\$/mois, 464-3242.

**AIDE-CUISINIER(ÈRE)** temps plein, dans «Fast Food», 649-0554, demander André.

**BARMAID** demandée expérience non requise, 461-1571.

**OTTERBURN PARK,** concierge demandé pour 12 logements, 584-3807.

**SURGENTS,** besoin de 6 personnes voulant atteindre l'autonomie financière, information: répondre 24 heures, 345-5645.

**TRAVAIL DE SOIR,** pour jeunes individus ambitieux et travailleurs, salaire débutant 335\$/semaine. Formation comprise, possibilité d'avancement, très rapide, besoin d'auto, 446-3068.

**520** EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

ÉLARGISSEZ le cercle de vos relations. Devenez indispensable en achetant et en revendant avec des profits très intéressants, lingerie féminine et masculine, (514) 648-7928.

**REVENU ILLIMITÉ!** Prenez des commandes au téléphone. Commission, travail à domicile, inclure un timbre. Int.: Écrire à l'agent no 164, 4898, Dagenais, Montréal, Québec, H4C 1L7.

**OPPORTUNITÉ DE GAINS**  
intéressants  
Système sommeil magnétique aux bienfaits multiples  
POUR INFO  
444-5375

**SAINT-HYACINTHE**  
Centre de rénovation recherche assistant gérant avec expérience dans la vente de matériaux. Avantages sociaux: salaire selon expérience, dossier traité confidentiellement. Faire parvenir C.V. avant le 15 décembre 90 à: L'Œil Régional, 393, boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H6.  
RE: Ass. Gérant

**ÉTUDIANTS(es)**  
veux-tu gagner beaucoup d'argent? Vend des tablettes de chocolat, C'EST PAYANT! rien à déboursier. Je livre chez-toi.  
Communiques avec moi France  
441-2693

**VENDEUR GÉRANT DEMANDÉ**  
Pour une compagnie en expansion, territoire fourni, salaire à discuter. Exigences: auto, belle personnalité, honnête avec expérience.  
461-1029  
ou 461-3545

**NOËL S'EN VIENT**  
Allez-vous passer un autre Noël avec les poches vides et commencer 1991 avec aucun but. Si vous voulez un changement j'ai une solution pour vous. J'ai 10 postes immédiats dans notre département de service, qui paie 10\$/heure, travaillant de 17 h 30 à 22 h 30 dans notre Compagnie Nationale.  
Voiture requise, expérience non nécessaire, mais préparé un stout. Alors n'attendez plus, appelez au  
446-3068  
pour une entrevue aujourd'hui.

**OPPORTUNITÉ DE GAINS**  
intéressants. Système sommeil magnétique aux bienfaits multiples.  
Pour info:  
982-3703  
demandez Paul

**CHOCOLAT EST ÉGAL À \$**  
Recherche personnes pour vendre du chocolat à la maison ou en équipe. Urgent besoin de personnes adultes pour travail de jour sur semaine.  
922-4555

**MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ**  
TEMPS PLEIN  
OU TEMPS PARTIEL  
464-2266

**520** EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

**AIDE CUISINIER TRAVAIL À TEMPS PLEIN**  
S'adresser  
516, boul. Laurier  
Beloeil  
Restaurant Mikes

**540** ON DEMANDE

**JE RAMASSE** tous les électros ménagers en bonne ou mauvaise condition -gratuitement-. Tél.: 467-4115, après 18 h.

**AUGMENTER VOS REVENUS** de 40 000 \$ par année plus un voyage à Acapulco à temps partiel ou à plein temps, découvrez les Entreprises Marketing. 467-3225.

**AMWAY,** pour un revenu supplémentaire ou des produits économiques, et bio-dégradables, 467-5971, 467-7106.

**REPRÉSENTANT(e)** parfum et accessoires. Faites 400 \$ et plus par semaine. Aussi hôtesses pour démonstration faites 10% des ventes en argent comptant. Créations, Naika, 467-1807.

**JEUNE HOMME** sérieux et tranquille recherche chambre avec pension à prix abordable dans Beloeil ou les environs, 446-3729, François.

**RECHERCHE GRAND-MAMAN POUR GARDER**  
2 enfants 3 ans et 5 ans à la maison devra faire les repas.  
Secteur St-Hilaire  
464-8613  
ou 464-5102  
DANY

**560** SERVICES OFFERTS

**BRIQUES,** blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

**OUVRAGE GÉNÉRAL** en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303.

**M.M. MULTI-SERVICES:** rénovations, réparations ou pour vous conseiller dans vos projets, appelez au 464-4187.

**RÉPARATION DE PLÂTRE,** tireur de joints, plâtre décoratif, Roland Delorme, 464-2561.

**RÉNOVATION INTÉRIEURE,** réparation, peinture, estimation gratuite. Prix raisonnable. 653-9371.

**ENTRETIEN G.L.** Entretien ménage résidentiel et commercial. Lavage de vitres, grand ménage, pose de papier peint et peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite, Ghislaine, 649-5400.

**MACHINE OVERLOCK** 5 fils, 4 fils, 3 fils, et plain taqueur une boutonnrière et zig zag industrielle à louer au mois ou spécial au 3 mois. Réparation, vente, machine neuve et usagée. Location S.M. Plus Inc. 773-3425 St-Hyacinthe.

**TOITURE DE BARDEAU** à refaire, appelez-nous avant d'avoir des problèmes désagréables, 584-3276.

**RÉNOVATIONS & AMÉLIORATIONS DE BÂTIMENTS.** Pour estimation, s'informer au 464-7520.

**RÉNOVATIONS GÉNÉRALES** J. Choquette Enr. Menuiserie, porte, fenêtre, revêtement, gyproc, tirage de joints, peinture, etc. Estimation gratuite. Demandez Jacques: 464-1628.

**ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE,** Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier) PEINTURE, 584-3445.

**TIREUR DE JOINTS,** gyproc, finition de sous-sol, rénovation générale, professionnel. Ronald Label, 464-7176.

**MAX TRANSPORT,** Transport et déménagement de tout genre, courte ou longue distance, 464-0471, 946-0479.

**560** SERVICES OFFERTS

**TRAVAIL INFORMATISÉ:** Rapports, documents, lettres circulaires, curriculum vitas, travaux étudiants. Nicole, 467-7994.

**PEINTURE RÉPARATION** du gyproc, joints, par professionnel, travail propre et rapide. Estimation gratuite, 465-0956.

**POUR RÉNOVATION DE TOUT GENRE:** menuiserie, finition, revêtement d'aluminium, estimation gratuite, Demandez Paul: 446-1200.

**RÉNOVATION,** menuiserie, peinture, pose de gyproc, tirage de joints. Estimation gratuite, 467-8551.

**POSE ET RÉPARATION DE GYPROC,** joints (plâtre ancien), dégâts d'eau, salle de bains, céramique. Finition de sous-sol. Serge, 464-9608.

**RÉPARATION, RÉNOVATION int.** et ext, finition de sous-sol, peinture, estimation gratuite, 464-4453.

**TIREUR DE JOINTS** disponible, estimation gratuite, 447-7223, demander Sam.

**TRAITEMENT DE TEXTE,** 3.00 \$ la page, rédaction: C.V. procès-verbaux, etc... Étiquettes, tableaux, impression haute qualité D Base, 464-3692.

**FERAIS ENTRETIEN** ménage avec références et compétence, 467-0845.

**POUR VOS TRAVAUX LÉGERS,** tapisserie, peinture, lavage de vitres, etc... À bon compte, 467-8277.

**DAME AVEC EXPÉRIENCE** ferais ménage dans maison privée, peut donner références, 795-6452.

**VIDEO TRANSFÉREZ VOS VIEUX FILMS** SUR VIDEO, 8mm super 8mm, 9.5 mm, 16 mm, diapos, photos, etc. Vidéo Plus, 464-0371.

**SOYEZ EN BEAUTÉ** pour Noël, produits de haute qualité, naturel bio-dégradable, pour les soins du visage, téléphoner pour consultations, 464-9952 ou 446-0626.

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL** constructions ou rénovons selon vos exigences, qualité, fiabilité et rapidité assurée, prop. Pierre Gervais, 441-1411.

**ARTISAN ÉBÉNISTE,** meubles sur mesure adaptés à vos besoins. Bois mélamine, stratifié, reproduction, cuisine, réparation, 787-2013.

**CONSULTATION COULEURS PROFESSIONNELLE,** un cadeau à s'offrir ou à offrir, spécial avant les Fêtes: 50\$, Denise Couture, 467-8552.

**PEINTURE INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE**  
Réparation de joints et pose de tapisserie, travail propre et consciencieux  
467-9533

**PEINTURE RÉNOVATION ET RÉPARATION DE TOUS GENRES**  
SPÉCIALITÉ: SALLE DE BAINS  
tireur de joints  
Travail fait avec beaucoup de propreté  
464-8924

Réparation de brique, cheminée, ciment, crépie, remplacement de l'aluminium par de la brique ou pierre sur façade de maison, trottoir de ciment ou de pierre  
584-3276

**PEINTURE TAPISSERIE RÉPARATIONS DE MUR ET DE JOINTS**  
Travail fait proprement  
Références si désiré  
464-9861 après 17 h  
773-5538  
en tout temps

**560** SERVICES OFFERTS

**REMOUBRAGE CLAUDE**  
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage  
Vente de tissus à la verge  
782, boul. Laurier, Beloeil  
467-4755

**PLATRIER TIREUR DE JOINTS**  
Estimation gratuite  
Bon prix  
15 ans d'expérience  
441-5002

**JEAN LAVOIE ÉMONDAGE**  
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète.  
Pour information  
464-2592  
Possibilité enlever les souches.  
Expérience depuis 1975.

**PLOMBERIE**  
• RÉPARATIONS  
• RÉNOVATIONS  
• TRAVAIL SOIGNÉ  
MICHEL LAVOIE  
Membre de la C.M.M.T.Q.  
20 ans d'expérience  
653-8587

**CLAUDE LAVE-TOUT ENR.**  
Lavage de tapis.  
Int. auto - Divans -  
Ouvrage garantie  
Service 24 hrs  
«Meilleurs prix sur la rive-sud»  
464-2988

**SERVICE DES ARBRES**  
R. BERNIER ENR.  
Abattage - Essouchement  
Débouchement - Taille et entretien paysager  
Haie de cèdres et plantation de cèdres  
Tonte de gazon, réparation de blessures  
ASSURANCE COMPLÈTE  
460-3773  
460-2371  
sans frais

**ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL**  
Personnel assuré  
travail GARANTI  
Pour renseignements  
Ginette Roy  
467-0966  
Ménage Rive-Sud

**DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL**  
déchaumage, motoculteur à jardin, petit déménagement avec remorque 8 x 5. Ramassage de ferraille à bon prix.  
Demandez Serge  
446-2016

**VOUS AVEZ BESOIN DE FAIRE RÉNOVER VOTRE SOUS-SOL**  
ch. de bains, changer vos portes et fenêtres. Le travail sera garanti. J'ai 15 ans d'expérience et beaucoup de références. Appelez Jean-Claude  
au 464-2773  
Taux horaire 20 \$/heure.  
Estimation 75 \$

**560** SERVICES OFFERTS

**RÉNOVATIONS**  
Cabanon, garage, porte, fenêtre, revêtement, toiture de bardeaux, finition de sous-sol, gyproc, tirage de joints, peinture, tapisserie, estimation gratuite, très bon prix.  
464-7874  
Pierre ou Serge  
679-1917 - 658-6037

**COMPTABILITÉ**  
• Tenue de livres complète  
• Service de paie, rapports gouvernementaux, (DAS, CSST, CCQ, etc)  
• Rapports d'impôt  
• Traitement de texte  
DIANE  
658-8050

**POSE DE CÉRAMIQUE**  
MARBRE — GRANIT  
RÉNOVATIONS  
J.G. DESLAURIERS  
CÉRAMIQUE INC.  
Jean-Guy Deslauriers propriétaire  
(514) 467-7975

**TRAITEMENT DE TEXTE**  
Travaux divers, c.v., travaux d'étudiants  
Correction d'épreuves etc. Attention particulière portée au français  
464-0737

**MÉNAGE SUPERBE**  
Service d'entretien ménage résidentiel, équipe de 2 femmes, équipement et produit de nettoyage fournis, personnel assuré avec la C.S.S.T.  
464-0606

**«NOUVEAU» CHAUFFEUR**  
Homme mature et fiable d'apparence soignée offre service de chauffeur avec votre véhicule.  
Tarif horaire, raisonnable.  
653-8149

**DÉCAPAGE ET FINITION PERFECTION ENR.**  
Décapage et finition de tout genre, teinture, vernis, laque, couleur. Travail consciencieux.  
BON PRIX DANIEL  
464-0585  
Si absent, répondeur

**CONCESSION DE CUISINE**  
Personnes intéressées et ambitieuses demandées à la Brasserie du Carrefour 282, rue Duvernay, Beloeil  
467-3692  
ou 773-2902

**CONCEPT PIC-BOIS ENR.**  
Construction et rénovation. Agrandissement de maison. Cuisines modernes, peinture, salle de bain, sous-sol. Couverture, portes, fenêtres, rénovations générales. Bons prix.  
G. Comtois, 464-6676  
M. Comtois 464-1144

**560 SERVICES OFFERTS**

**TRAVAIL DE TENUE DE LIVRES  
COMPTABILITÉ  
SERVICE DE PAIE  
LE TOUT SUR INFORMATIQUE**  
Demandez Suzanne  
**464-2995**  
entre 9 h et 16 h

**580 TRANSPORT: DEMANDE / OFFRE**

TRANSPORT DEMANDÉ, BeLoeil, Saint-Lambert ou Hôpital Charles Lemoyne, heure flexible. Entre 7 h et 17 h. Appeler après 18 h, 464-3377.

OFFRE / RECHERCHE TRANSPORT: BELOEIL, McMASTERVILLE au Centre ville de Montréal: heures de travail 8 h 30 à 16 h 30, 464-2189 ou 286-5806.

RECHERCHE TRANSPORT, de BeLoeil à Brossard, heures de travail 8 h 30 à 16 h 30, 467-5546, 445-2223.

**610 COURS**

**LA FÉRIE FLORALE** Cours complet fleuristerie avec attestation. - Base: - Perfectionnement; - Décoration art floral; - Enseignement culture personnelle jour et soir; permis CP 0712. Inf.: G. Cyrille Poirier, tél.: 467-8012.

**COURS DE GUITARE**, à votre domicile, pour débutant, avancé ou professionnel. Cours d'orgue, basse, violon pour débutant. Gaétan 464-8739

**COURS D'ANGLAIS**. Expérience: 21 ans d'enseignement au secondaire. Clientèle: Adolescents, adultes. Niveau: Débutants à perfectionnement. Jacques: 464-7135.

**APPRENEZ L'ANGLAIS**  
Conversation et écriture  
Adolescents et adultes  
À votre niveau  
À votre rythme  
Thérèse Caron  
**464-7018**

**WORD PERFECT**  
Traitement de texte  
Cours de jour  
ou de soir  
Disponibilité de pratique  
**467-3077**  
Personnel Distinction Inc.

**TRAITEMENT DE TEXTE WORDPERFECT**  
Version 5.0 et 5.1  
(prêt d'un ordinateur pour faire les exercices à la maison)  
**467-3978**

**WORD PERFECT 5.0**  
se veut un logiciel fascinant mais complexe. Celui-ci vous effraie? Je vous donnerai une formation répandant à vos besoins.  
Téléphonez au **467-7994**  
Nicole

**SCULPTURE SUR PIERRE OU SUR BOIS**  
S'accorder 3 heures par semaine, pour créer sa sculpture s'est enrichissant. Le Professeur, le matériel et l'outillage sont fournis, il ne manque que votre présence. Donnez-vous ou offrez-lui cette chance. RÉSERVATIONS SESSION JANVIER STUDIO CRÉATIV-ART J.P. NEVEU  
**653-2442**

**630 DIVERS**

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR pour faveurs obtenues. A.L.

ACHAT, or, monnaie, diamants, timbres, cartes de hockey, antiquités, La Place d'Argent et du Timbre, 2365, Chemin Chambly, Longueuil, 647-4453.

**650 GARDERIE**

OTTERBURN PARK maman bilingue garderait enfants à la semaine ou à la journée, salle de jeux, bricolage, repas chauds, 464-3271.

BELOEIL, maman garderait enfants de 2 ans et plus, appelez Francine, 464-4410.

MÈRE D'UNE PETITE FILLE de 2 1/2 ans, garderais un enfant de 3 à 6 ans chez moi, à la semaine. Domaine du Lac Huron, Ste-Madeleine, 795-6848.

MAMAN GARDERAIT enfants de 2 ans et plus à la semaine ou quelques jours semaine. Bons soins et bons repas (si désiré). Téléphoner au 446-3678, Saint-Hilaire.

MÈRE D'UNE PETITE FILLE de 8 mois garderait chez elle à la journée ou à la semaine des petits amis. Secteur Ste-Madeleine (rue du Ruiseau). Téléphonnez-moi après 17 h: 795-6698.

SAINT-BASILE: maman avec expérience, garderait enfants de tous âges, salle de jeux, cour clôturée, références si désirées, Nicole: 461-2751.

McMASTERVILLE près du parc Constable, maman garderait vos enfants de 0 à 4 ans, expérience et références, 464-0516.

SAINT-BASILE: Mini-garderie familiale, alimentation saine, reçus pour fin d'impôt, 441-4442.

MAMAN GARDERAIT enfants de 2 à 4 ans, bons repas, salle de jeux, cour clôturée, avec activités, activités artistiques (Formation Art). Contactez Sophie, 446-1969, Saint-Hilaire, La Pommerais.

SAINT-BASILE: garderais enfants chez-moi, expérience en garderie. Prendrais aussi des dîneurs. Secteur La Chanterelle, 441-0171.

JEUNE MAMAN garderait enfants de tout âge, du lundi au samedi, inclusivement bons repas, secteur McMasterville, 464-9201.

SAINT-HILAIRE, maman garderait enfants chez-elle, de 6 mois à 5 ans, 15 \$/jour. Jeannot, 467-4170.

SECTEUR MAIL MONTENACH: Maman bilingue garderait enfants, du lundi au samedi, salle de jeux et cours clôturée, 464-8555.

MAMAN aimerait garder chez elle, enfants de tout âge, à la semaine. Très bons soins. (Secteur Villa BeLoeil), demander Danielle, 446-0893.

JE SUIS DISPONIBLE pour garder vos enfants le soir et fin de semaine. Inf.: contacter Annie, 464-6961.

J'ACCUEILLE vos enfants le midi et après l'école. Repas chauds et équilibrés près école Saint-Basile. Mme Poirier, 461-3524.

GARDERAI enfants chez-moi, ambiance chaleureuse, bons soins, beaucoup d'attention, expérience 10 ans, références. Otterburn Park, près de la Pommerais, 464-4015.

SAINT-BASILE, maman d'une fillette de 2 ans 1/2 garderait enfants. Venez me rencontrer Nicole, 653-0990.

PRÈS MAIL-MONTENACH enfants de 4 ou 5 ans dynamiques, prêts à bouger et à apprendre, enseignante prête à garder et à enseigner pré-math, pré-écriture, bricolage, chansons, gymnastique, tout cela en s'amusant. Marie-Josée, 446-3428.

RUE LECLERC: Sommes à la recherche d'un(e) ami(e) de 2 1/2 ans et plus, pour remplacer un copain qui nous quitte. Espace de jeux int. et ext. sécuritaire. Jeux éducatifs, bricolage, vidéo-d'enfants, alimentation saine, tendresse et affection. Le tout à prix compétitif. SUZANNE  
**467-3571**

**650 GARDERIE**

Garde enfants 18 mois à 5 ans, 3 à 5 jours/semaine, secteur Riviera, beaucoup à offrir. EX: ami(s), amour, salle de jeux, bricolage, repas chauds et collation. Jeux de groupe amusants et éducatifs, période de conversation anglaise + 11 ans d'expérience, excellentes références pour plus d'informations: appelez en tout temps 467-6064

**GARDERIE À LOUER**  
Mont-St-Hilaire  
équipement complet de garderie, clôturée, zone commerciale,  
**467-7153**

**à la GARDERIE MARILOU**  
Déjà 5 ans d'amour  
2 ans 1/2 à 6 ans  
BELOEIL  
**467-1033**

Bonjour, je m'appelle Mathieu et j'ai 18 mois, je recherche 2 ou 3 amis qui viendraient jouer, sauter et rire avec moi, ici tout est sécuritaire pour nous, et nous avons une salle de jeux pour nous amuser, de bons repas santé et des jeux éducatifs. Maman joue avec nous toute la journée elle s'appelle Diane.  
**446-3929**

**GARDERIE JOUJOU INC. À BELOEIL**  
2 places disponibles maintenant pour enfants entre 18 mois et 4 ans. Renonnie par l'O.S.G.E. à un but non lucratif, possibilité pour les parents d'être subventionnés. Faites vite. Communiquez avec MARYSE TURCOT  
820, rue Borduas, BeLoeil  
**467-0391**

**800 SERVICE DE RENCONTRE**

AFFINITÉS AFFINITY: opportunité sérieuse discrète et confiante pour vous aider à goûter la joie de vivre ou de revivre à deux et trouver le bonheur. Informations gratuites Jacqueline, 462-3022 Brossard.

NOUVEAU! Club d'activité et voyage pour gens seuls. La possibilité de faire des voyages des activités en groupe. Pour informations écrivez C.P. 495 BeLoeil, J3G 6B6 ou téléphonez au 446-3249

SOUPER POLONAIS, samedi le 15 décembre. Informations: 446-3249.

**900 ASTROLOGIE**

JEUX DE CARTES et tarot, Marie-Sylvie au 446-1377 BeLoeil

FRANCYN, conseillère en tarot professionnelle, vibration, ligne de vie, numérogie, prévision annuelle, 441-4294

CONSEILLÈRE en astrologie, numérogie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles sur rendez-vous, Monick, 467-5509, jour.

COURS DE TAROT PROFESSIONNEL, astrologique. Base en numérogie, interprétation des rêves. Carole, 464-9448.

VOYANCES et CARTES, communiquez avec moi pour prendre rendez-vous (514) 773-8905 Saint-Hyacinthe.

CONSEILLER en astrologie, prévisions d'influences, orientation, connaissance de soi, Demandez Jean-Marc, 464-7943.

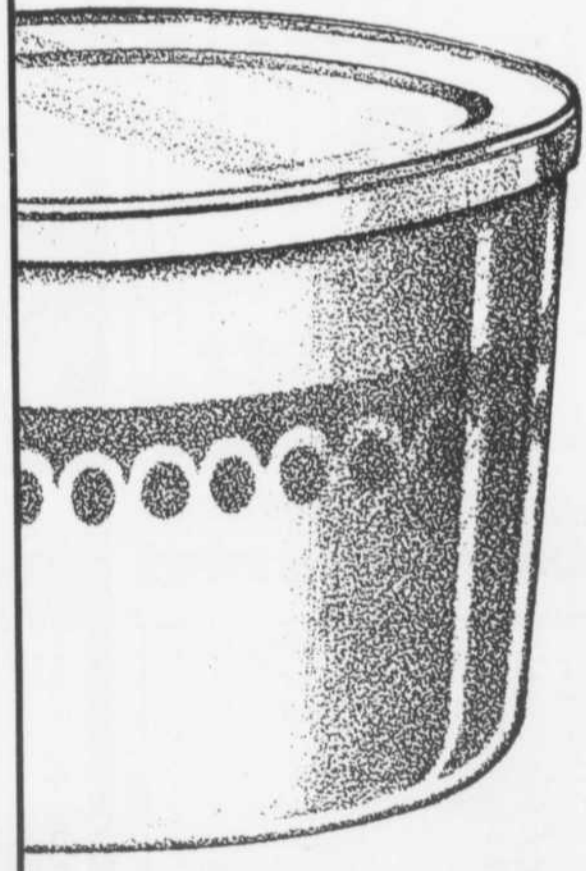
CONSEILLER EN ASTROLOGIE, prévisions, orientation, connaissance de soi, demandez Jean-Marc, 464-7943.

# Ce journal pourrait contenir des oeufs...



Alors, au lieu de mettre vos journaux dans un sac vert, mettez-les dans un contenant de récupération. Ils seront transformés en boîtes de carton, boîtes à oeufs, matériaux de construction ...

# et ce contenant en plastique pourrait devenir un jouet...



Alors, au lieu de jeter vos contenants de plastique dans un sac vert, réutilisez-les ou mettez-les dans un contenant de récupération. Ils seront transformés en jouets, clôtures, tuyaux ...



Un conseil de conservation de Collecte sélective Québec

# LES SPÉCIALISTES

le journal des gens d'ici

## ANIMAUX



**le MilPoil**

TONTE ET TOILETTAGE  
PENSION  
VENTE D'ARTICLES  
POUR ANIMAUX  
941 OZIAS-LEDUC  
OTTERBURN PARK  
464-2396

## AVOCATS

*Favreau, Beauchesne,  
Doré, St-Onge*

AVOCATS  
535, BOUL. LAURIER, BUR. 314  
BELOEIL

**467-0310**  
DENIS FAVREAU, C.R.  
JEAN-P. BEAUCHESNE  
FRANÇOIS DORÉ  
MICHÈLE ST-ONGE  
ISABELLE FISÉT

AIDE JURIDIQUE acceptée

**BASTIEN, WILLIAMS & TOURIGNY**  
AVOCATS

Me ROBERT BASTIEN  
Me ANDRÉ WILLIAMS  
Me ANNE TOURIGNY  
Me EVELYNE MORAND  
Me GINETTE BERNIER

CENTRE PROFESSIONNEL DE BELOEIL  
545, boul. Laurier  
Suite 310, Beloeil  
Tél.: **467-5849**  
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE



**PIERRE BLAIN**  
AVOCAT

Me Pierre Blain  
Me Diane Vézina  
Me Stéphanne Bergevin  
**467-4999**

Aide juridique acceptée  
535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil




JOUR - SOIR  
**(514) 446-3070**

*Pauline Roger Racicot*  
avocate  
423, BOUL. LAURIER, bureau 2,  
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

## CHIROPRACTIENS


Jacques De Vigne, D.C.  
Francine De Vigne, D.C.  
Docteurs en chiropratique  
CENTRE CHIROPATRIQUE  
DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin  
au vendredi soir  
(face au centre commercial Montenach)  
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151




Dr Luc Bernard D.C.  
Chiropraticien

535, boul.  
Laurier, Bur. 312,  
3ième étage  
Beloeil, Qc.  
J3G 5E9  
(514) 467-9992



**ST-BASILE LE GRAND**  
Dr Bertrand Marcoux D.C.  
16 Robert, bur. 2  
441-4888

CLINIQUES CHIROPATRIQUES MARCOUX



**MONT-SAINT-HILAIRE**  
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.  
642 Des Patriotes Nord  
467-1666  
Rayons-X  
THÉRAPIE COMPLÉMENTAIRE

## COMPTABLES

**ESTELLE LEMIEUX**  
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord  
Beloeil (Québec) J3G 2C9  
(514) 467-0890



Comptable  
général  
licencié

**Réal P. Maillette, c.g.a.**

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil  
(Québec) J3G 5E9  
Tél.: 446-8080

## CONSTRUCTION



(514) 795-6406  
*Sablage  
P.A. Enr.*

Spécialités:  
Sablage de plancher  
Finition au cristal ou  
polyuréthane  
Résidentiel-commercial  
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé  
115, rue  
St-Jean Baptiste  
Ste-Madeleine  
JOH 1S0

## CONSTRUCTION

**N & N REVÊTEMENT ENR.**

Aluminium  
Vinyle  
Corniches  
Persiennes  
Fenêtres  
Portes-fenêtres  
(portes patio)  
SPÉCIALITÉ: Gouttières sans joints 5"

**467-4897**

**CONSTRUCTION  
J.M. OUELLET INC.**

Entrepreneur général  
Maisons neuves  
Rénovation



**464-6144**



**Réjean St-Laurent  
Construction Inc.**

Entrepreneur général spécialisé  
Maisons neuve et rénovations, commercial  
et résidentiel  
Estimation gratuite

20 ANS  
d'expérience  
Licence R.E.C.Q. 584-3585 - 467-1978

TAPIS - PRÉLART - TUILES  
**Entreprise  
J.M. Martin Inc.**

- Vente
- Spécialiste en installation  
et réparation

**467-1199**

## DÉNEIGEMENT

**DÉNEIGEMENT**  
RÉSIDENTIEL  
ET COMMERCIAL

**NORMAND BEAUCHEMIN**  
**467-0518**

**LES ESPACES VERTS enr.**  
**DÉNEIGEMENT**  
commercial, résidentiel

**467-0520**  
GUY BORDUAS,  
PROP.



## DENTISTES

Centre dentaire  
**PRNP**  
**PHILIBERT, RICHARD  
& NORMAND**  
Dr Jacques Philibert  
Dr Raymond Richard  
Dr Louise Normand  
Dr Bruno A. Ratté

HEURES D'AFFAIRES  
Lundi au vendredi, 8 h 30 à 20 h 30  
samedi, 9 h 00 à 17 h 00  
697, boul. Laurier  
(près du pont)  
BELOEIL  
**467-1512**

**Dr. Pierre Lamarche**  
Centre professionnel de Beloeil

CHIRURGIEN **545** DENTISTE  
boul. Laurier  
Beloeil  
**467-9477**

centre dentaire bernier-legendre

Pierre Bernier, D.M.D.  
Ghislaine Legendre, D.M.D.

service d'urgence  
lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30  
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h

54 (piqueuil, st-basile-le-grand (québec) JOL 1S0 461-1558

**Dr HUBERT SOLIS**  
chirurgien dentiste

375, boul. Laurier  
Beloeil

Heure: Lundi au samedi inclusivement

**467-5941**  
Urgence et rendez-vous

**CENTRE  
DENTAIRE**

303, rue Duvernay, Beloeil


Chirurgie et médecine dentaire  
Orthodontie

Dr Pierre Gascon  
464-0305  
Dr Luc Chaussé  
464-DENT  
Dr Robert Ledoux  
464-1558


Orthodontiste

## DENTUROLOGISTES

 **TÉL.: 467-7771**  
*Jean-Guy Vermette, d.d.*  
 DENTUROLOGISTE  
 620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)  
 BELOEIL, J3G 3X3

 **GILLES BEAUCHEMIN, d.d.**  
 Denturologiste  
 1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ  
 J3G 4R8  
 TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

 **Bur.: (514) 467-6566**  
**Rés.: (514) 464-7019**  
*Suzane Fiset, d.d.*  
 Denturologiste  
 Clinique Dentaire Jean-Marie Allard  
 261, boul. Laurier, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

 **Tél.: 464-4670**  
**Richard Perreault, d.d.**  
 Denturologiste  
 1033 Faessler, Beloeil  
 (près du Serge Pepin, boul. L'Heureux)

## EXCAVATION

**MINI EXCAVATION**  
 Marcel Brodeur  
  
 Excavation générale - Cassage de béton  
 Résidentiel et commercial  
**464-6291**

 **G. BRODEUR INC.**  

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

**467-8180**

 **YVON LAFRENIÈRE**  
 EXCAVATION ENR.  

- EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- DENEIGEMENT
- MARTEAU HYDRAULIQUE
- PLAQUE VIBRANTE
- ENTRÉE D'EAU
- ÉGOUT
- ENTRÉE DE COUR
- FISSURE DE SOLAGE
- PIERRE-TERRÉ
- SABLE

 145, Brousseau Beloeil,  
 Qué. J3G 1X6 Tel.: (514) **464-0334**

## MÉDECINS

 **CLINIQUE MÉDICALE**  
**ET ESTHÉTIQUE**  
**DES DOCTEURS DUPUY,**  
**THOMAS ET ASSOCIÉS**  
 Médecins omnipraticiens  
**TRAITEMENT MÉDICAL**  
**DE L'OBÉSITÉ**  
 46 A, Brunelle  
 Beloeil, Québec  
**(514) 467-6365**

**GUY COLPRON M.D.**  
**et ASSOCIÉS**  
 Clinique de Médecine  
 et Nutrition  
**TRAITEMENT DE L'OBÉSITÉ**  
 Guy Colpron M.D.  
 Louise Lachance M.D.  
 Marie Cécile Laroche M.D.  
 OMNIPRATICIENS  
 6985, boul. Taschereau  
 Brossard **676-5076**

## PEINTURE

**PEINTURE M.M.**  
 Entrepreneur Peintre  
  
 • peinture • réparation gypse  
 • commercial, résidentiel  
 MARIO MORIER — TEL: 514-464-5164

## PHOTOGRAPHES

**PHOTOŒIL ENR**  
  
**ROBERT GOSSELIN**  
 Photographe professionnel  
**467-5084**

## PHYSIOTHÉRAPEUTES

**jocelyne**  
 lesage  
 physiothérapeute  
 membre de la corporation  
 professionnelle  
 des physiothérapeutes du Québec  
 261, boul. Laurier  
 Mont-Saint-Hilaire **464-5454**

## SYSTÈME D'ALARME

 **SYSTÈME D'ALARME**  
**COMPLET**  
**ALARME MICROCOM**  
 résidentiel  
 commercial  
 industriel  
 Jean Laroche  
**464-3826**

## THÉRAPEUTE

 **"Les Essences**  
**du Dr Bach"**  

- Harmonise nos émotions tels que: stress, nervosité, dépression, agressivité, obésité, peurs, dépendances etc.
- Consultation: adultes et enfants

 • Conférence gratuite les 1er mardi du mois  
 • Ateliers en alimentation "Holistique"  
**Info: France Bouthillette**  
**467-3554**



## VENTE-SERVICE

**LE NUMÉRO 1 dans la région**  
**Comparez nos prix**  
**Les Électros SYLVAIN Inc.**  
 Achat-vente d'électroménagers usagés  
 Réparation — Pièces de toutes marques  
 Service à domicile 19\$  
 537, boul. Laurier  
 Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7  
**(514) 467-4115**  
 Lundi au mercredi 9 h à 18 h  
 Jeudi et vendredi 9 h à 21 h  
 Samedi 9 h à 15 h

   
**Claude Tessier Service**  
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION  
 Réparation: laveuses - sècheuses -  
 lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs  
**464-2958**

## VÉTÉINAIRE


**HÔPITAL VÉTÉINAIRE DE BELOEIL**  
 dr Denis Champagne  
 dr Jean Demers  
 dr Christine Carle  
 dr Linda Martin  
**OUVERT LE DIMANCHE**  
 Consultation 7 jours par semaine  
 Sur rendez-vous  
 277, rue Choquette, Beloeil, Qc, J3G 4V7  
**467-7808**

**La douleur est réelle**  
  
**Guy Richer**  
 Président d'honneur  
 Contribuez à vaincre la maladie de Crohn et la colite ulcéreuse: ces maladies inflammatoires de l'intestin qui peuvent frapper n'importe qui, n'importe quand...  
 Soyez généreux  
 **Fondation canadienne**  
**pour l'iléite et la colite**  
 Édifice Sun Life, 1155, rue Metcalfe, Bureau 41,  
 Montréal (Québec) H3B 2V6 (514) 874-0095  
 N° d'Enregistrement 0432922-11-13

**Ce chou pourrait**  
**être le chouchou**  
**de vos célébrations...**  
  
 Alors, au lieu de jeter ce chou dans un sac vert, conservez-le. Vous pourrez ainsi le mettre sur un cadeau d'anniversaire, de mariage, de Noël, ou un costume d'Halloween...  
  
 Un conseil de conservation de Collecte sélective Québec

**G A R E**  
**À LA**  
**G R I P P E**  
**LES FAITS**  

- La grippe est une affection respiratoire grave
- Les personnes à risque élevé devraient se faire vacciner contre la grippe chaque automne
- Si vous souffrez d'affections pulmonaires ou cardiaques de longue durée ou si vous avez 65 ans et plus, vous faites partie du groupe à risque élevé
- Le vaccin ne provoque aucun effet secondaire chez la plupart des gens
- Personne n'est à l'abri de la grippe

**CONSULTEZ VOTRE**  
**MÉDECIN DE FAMILLE**  
 **L'ASSOCIATION PULMONAIRE**

## Texte Plus

- \* Lettres de présentation
- \* Rapports, communiqués et travaux divers
- \* Rédaction professionnelle
- \* Traitement de texte
- \* Télécopie (fax)
- \* Mailing lettres circulaires, etc.
- \* Installation d'un data-base pour lettres circulaires, étiquettes d'adresses, etc.

Tél.: 467-2609

## CURRICULUM VITAE

### ACHETONS:

- Ancienne planches de pin, de pruche, etc. 10" de largeur, 8' de long, 1" d'épaisseur
- Annonces publicitaires en tôle ou en granit
- Damiers et parchés sur planche de bois
- Frigidaire Coca-cola, format debout, 15 po. de large x 5 pieds de haut
- Juke Box de restaurant des années 50
- Courtepointes en coton piqué à la main
- Vieilles monnaies 1967 et moins
- Voitures à chevaux (sleigh, buggy)
- Canards de bois pour la chasse
- Cheval berçant en bois
- Slot machine mécanique
- Sculptures de bois
- Armoires en pin
- Jouets anciens
- Bijoux en or
- Tout genre de collection

«Nous payons bons prix, comptant

677-1695

## PLANCHER MARINEAU

Sablage et finition, au choix. 35 ans d'expérience. Ouvrage garanti. 678-0169

## PATTERMANN

- Achat-vente  
- Location par jour  
- Voitures d'occasion de qualité  
135 Rabastalière O. St-Bruno  
461-2544

Distributeurs indépendants

Jeannine Langlois  
464-6348

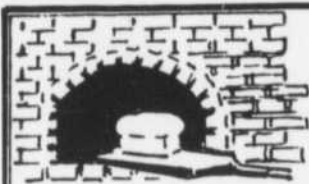
Roger Viens  
514-226-8539

Paul Brown  
467-4284

Nous acceptons les appels à frais virés

Pour une forte résistance aux problèmes de l'hiver **Shaklee**

naturellement  
En harmonie avec la nature  
Compléments nutritifs  
Produits domestiques (nettoyant)  
Soin de la famille (shampooing etc.)  
Soin de la peau (beauté)



BOULANGERIE ST-MARC  
1890-1990  
599, Richelieu Saint-Marc

584-3755

Pains blanc - blé entier  
raisins - multi-céréales  
FABRIQUÉS SUR PLACE  
CUITS SUR BRIQUES

## MONT-SAINT-HILAIRE suite de la page 7A

si adroit soit-il, n'arrivera jamais à refléter les couleurs du soleil couchant, du midi ou de l'aurore comme elle sait si bien le faire d'elle-même, toute versatile, par

sa propre réceptivité aux élan d'en haut.

En conclusion, que les sages règlements du Centre de conservation de la nature ne dérogent pas de leurs objectifs. Ils sont parfaitement adéquats. À bas les artifices d'enlaidissement! Nous n'en voulons pas, nous tous qui

aimons et respectons nos cimes pour leur charmes tout simplement naturels.

Une native des montagnes, Rita Bourassa-Wouters membres de l'ACOPES Otterburn Park

## P.Q. suite de la page 20 A

naissance se concrétise par l'obtention d'un siège à l'ONU.

Quant à «l'exclusivité de sa compétence sur son territoire», le Parti québécois s'en est toujours tenu à articuler cette exclusivité des pouvoirs autour de trois axes.

- Que tous les impôts perçus au

Québec le soient par l'État québécois ou les administrations qui en dépendent.

- Que les lois qui s'appliquent aux citoyennes et citoyens québécois et sur le territoire émanent de l'Assemblée nationale du Québec.
- Que tous les traités, conventions ou accords internationaux soient négociés par les représentants de l'État québécois et entérinés par l'Assemblée nationale du Québec.

nale du Québec.

Nous terminerons par un énoncé sans aucune équivoque. Tout changement constitutionnel majeur doit s'édifier, aux yeux du Parti québécois, sur le roc dur de l'accession du Québec à sa pleine et entière souveraineté politique.

Dans un prochain communiqué, nous exposerons ce qu'il faut penser des mots fédéralisme et fédéralisme renouvelé. (Communiqué)

## PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

J.M.



## REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen... Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.L.

## PION JACQUES

À la suite du décès de M. Jacques Pion, de Saint-Mathias, survenu le 16 octobre 1990, son épouse Jeanne Pelletier désire remercier sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathies à la famille. Soyez assurés de ma gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## 10e ANNIVERSAIRE 12 DÉCEMBRE 1980



ROGER TAILLON

Depuis ton soudain départ, notre vie est marquée par ton absence. Nos pensées sont pour toi chaque jour de notre vie. Nous communiquons, en pensée avec toi. Je t'aime, Cher papa. Seconde-nous tout au long de notre vie, prie pour nous là-haut, prépare-nous une place près de toi. Un jour nous nous réunirons pour l'éternité. De ton épouse Lucille, tes enfants et petits-enfants. Une messe anniversaire aura lieu le 16 décembre à 11 h 00 à l'église St-Basile-le-Grand.



Vous avez un problème d'alcool? Alcooliques Anonymes peut vous aider. Composés 774-1511

À BAS PRIX déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurance complète, permis C.T.Q. M312177. Technique Transport 646-2030

À BAS PRIX APPELEZ Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles. 937-9491

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable. ALCOOLIQUES ANONYMES 670-9480



## En panne? Essayez l'exercice

(ASP) Beaucoup de gens qui souffrent d'hypertension absorbent des médicaments dont un des effets secondaires, sur les hommes en tout cas, est désastreux pour la vie sexuelle: l'impuissance. Or une recherche américaine vient de démontrer que deux heures d'exercices par semaine suffisent pour redonner au membre viril la rigidité qui lui fait défaut. Mais attention, ces deux heures - réparties en quatre demi-heures hebdomadaires - doivent être prises au sérieux. Les chercheurs ont comparé deux groupes, le premier astreint à un exercice vigoureux, l'autre à un exercice plus doux. En dix semaines, le premier groupe a réussi à abaisser sa tension de quelque 10 points tandis que le deuxième a vu la sienne légèrement augmenter. Ces derniers sont retournés aux médicaments... et au lit simple.

## Attention aux trempins

(ASP) Une ingénieure de l'Université Laval a effectué une vaste recherche sur la sécurité des équipements des piscines publiques. L'enquête menée dans plus de 100 piscines par Mme Esther Girard révèle que, dans la majorité des cas, les trempins ne sont pas conçus pour la petite taille des enfants. Structure de soutien trop large, difficultés de rejoindre les garde-fous, risque de chutes sur les côtés, tout cela est au nombre des caractéristiques défavorables. Les responsables des piscines nient cependant qu'il y ait beaucoup d'accidents. La chercheuse explore actuellement les moyens légaux qui lui permettraient d'enclencher un mouvement de démantèlement des trempins non sécuritaires.

## Saviez-vous que...

(ASP) De l'ananas au zucchini, 138 variétés de plantes fournissent l'essentiel de l'alimentation végétarienne mondiale.

## EFFRACTION suite de la page 22A

Les cambrioleurs sont repartis avec divers appareils électroniques dont la valeur dépasse 1 000 \$. Les occupants de la maison étaient partis en vacances à l'extérieur du pays au moment du vol.

Toujours sur la montée Pomme d'Or à Saint-Antoine, des individus se sont introduits par effraction dans une autre résidence, le 29 novembre. Cette fois, rien n'a été volé mais du vandalisme a été causé dans une des chambres de la maison. (AD)

## Vol de manteaux de cuir

Au moins quatre manteaux de cuir ont été volés dans une boutique du centre commercial Mail Montnach le samedi 1er décembre.

Deux complices auraient commis ce vol. Alors qu'un premier individu occupait les employés du magasin, un second homme a pris les manteaux et s'est enfui dans le stationnement du centre commercial où se trouvait sa voiture. Des commerçants ont eu le temps de prendre la description des deux individus.

L'un mesure 5 pieds 10 pouces, pèse 140 livres, a les cheveux bruns courts, une calvitie légère et de l'acné au visage. L'autre suspect mesure 5 pieds 8 pouces, pèse 160 livres, a les cheveux courts poivre et sel, une moustache et des lunettes très épaisses à monture de métal.

Tout renseignement pouvant mener à l'arrestation des deux voleurs doit être communiqué à la police de Beloeil, 467-0222. (AD)

## Blessés mineurs à Saint-Mathieu-de-Beloeil

Au moins deux personnes ont été blessées dans un accident de la route survenu le samedi 1er décembre à l'angle de la rue Saint-Jean-Baptiste et du rang Trudeau à Saint-Mathieu-de-Beloeil.

L'accident s'est produit vers 9 h 35. Les personnes blessées légèrement ont été conduites en ambulance à l'hôpital Pierre-Boucher. (AD)



VILLE DE  
**Beloeil**

PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Greffier de la Ville de Beloeil, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique en la salle des délibérations du Conseil de la Ville de Beloeil, située au 777, du boulevard Laurier, Beloeil, le onzième (11e) jour du mois de janvier 1991, à dix heures (10 h 00) pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires, et droits sur les mutations, s'il y a lieu, avec les intérêts et les frais, plus les frais encourus subsequmment à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais, ne soient payés avant la vente.

**CADASTRE DE LA PAROISSE SAINT-MATHIEU DE BEOEIL**

**No RÔLE** 2447-61-8585  
Un terrain vacant ayant front sur la rue Bernard-Pilon, en la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire CENT-QUATRE-VINGT-SEIZE (Ptie 196) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil décrit comme suit:

Mesurant cent vingt-cinq pieds (125') de largeur par cinq cent trente-quatre pieds et cinquante et un centièmes de pied (534.51') en profondeur dans la ligne nord-ouest et cinq cent trente-quatre pieds et soixante-dix-sept centièmes de pied (534.77') en profondeur dans la ligne sud-est, le tout en mesure anglaise et plus ou moins, ledit immeuble étant borné comme suit:

En front au nord-est par ladite rue Bernard-Pilon, en arrière au sud-ouest par une partie originaire du lot 197 du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, d'un côté au nord-ouest et de l'autre au sud-est par d'autres parties dudit lot 196, ledit emplacement contenant une superficie de soixante-six mille huit cent trente et un pieds carrés (66 831 pi. car.).

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

2447-62-3037 P. 196 VILLEMAIRE, Conrad  
Un certain terrain vacant ayant front sur la rue Bernard-Pilon, en la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire CENT QUATRE-VINGT-SEIZE (Ptie 196) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse Saint-Mathieu-de-Beloeil, décrit comme suit:

Mesurant cent vingt-cinq pieds (125') de largeur par cinq cent trente-quatre pieds et deux centièmes de pied (534.02') en profondeur dans la ligne nord-ouest et cinq cent trente-quatre pieds et vingt-sept centièmes de pied (534.27') en profondeur dans la ligne sud-est, le tout en mesure anglaise et plus ou moins, ledit immeuble étant borné comme suit:

En front au nord-est par ladite rue Bernard-Pilon, en arrière au sud-ouest par une partie du lot originaire 197, d'un côté au nord-ouest et de l'autre côté au sud-est par d'autres parties dudit lot 196, tous des susdits plan et livre de renvoi officiels; ledit emplacement contenant une superficie de soixante-six mille sept cent soixante-pieds carrés (66 767 pi. car.).

Le coin ouest du lot présentement décrit est situé à mille cent trente-deux pieds (1 132') du côté sud-est du Rang des 24, cette distance étant mesurée le long de la ligne de division entre lesdits lots 196 et 197, le tout en mesure anglaise et plus ou moins.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

2646-06-8624 192-10 HAMELIN Victor & Fils Ltée

2646-25-1575 32-324 HEALEY, Gilbert

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 204, de la rue Jeanne-Mance, Beloeil.

2646-48-3793 34-277 OUELLET, Jacques

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 807 de la rue Mozart, Beloeil.

2648-74-3590 179-1, Ptie 179 JACQUES, Gilles

Un emplacement situé en la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire CENT SOIXANTE-DIX-NEUF (Ptie 179) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, décrit comme suit: Mesurant trois cent cinquante mètres et quatre-vingt-deux centièmes de mètre (350.82 m) dans ses lignes nord-est et sud-ouest, cent vingt-sept mètres et vingt et un centièmes de mètre (127.21 m) dans ses lignes est et ouest, ledit immeuble étant borné comme suit:

Vers le nord-est par une partie du lot 178, vers l'est par le boul. Yvon L'Heureux, vers le sud-ouest par le lot 179-1 et une partie du lot 179, vers l'ouest par une autre partie du lot 179, ledit emplacement contenant une superficie quarante et un mille soixante mètres carrés (41 060 m. car.).

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 800 du boulevard Yvon L'Heureux, Beloeil.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

2748-76-8169 120-168, 120-169 GAUVIN Richard NEWBERRY, Suzanne

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1090, de la rue Denault, Beloeil.

2748-92-1776 114-30 PRUNEAU, Serge TESSIER, Manon

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1035, de la rue Gadbois, Beloeil.

2750-24-3550 168-1 IMRICO Ltée

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1085, du boulevard de l'Industrie, Beloeil.

2849-55-8375 131-64 JEAN, Véronique

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1567, de la rue R aphaël, Beloeil.

2849-72-2844 131-12, 131-10-2, Ptie 131 BEAUCHAMPS, Jacques

Un emplacement situé dans les limites de la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire CENT TRENTE ET UN (Ptie 131) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, décrit comme suit:

Mesurant trente-neuf pieds et trois dixièmes de pieds (39.3') vers le nord-ouest, dix-neuf pieds (19') au nord-est, dix-sept pieds (17') au sud-ouest, borné au nord-est et au sud-ouest par d'autres parties non-subdivisées du lot 131, vers le sud-est par la rivière Richelieu, vers le nord-ouest par la rue Richelieu, le tout en mesure anglaise et plus ou moins, ledit emplacement contenant une superficie de six cents pieds carrés (600 pi. car.).

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 1562 de la rue Richelieu, Beloeil.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

2851-43-8583 138-39 VLASE, Paula

Avec bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 285, de la Montée Pré-Vert, Beloeil.

PRENEZ AVIS que dans le cas où les immeubles ci-dessus énumérés contiennent des bâtisses ou dépendances la vente de ces immeubles sera faite avec l'ensemble des bâtisses et dépendances dessus construites.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes, attachées audit immeuble.

L'acquéreur devra payer comptant ou par cheque certifié immédiatement après la vente.

Tous les immeubles vendus sont sujets au droit de retrait d'un an.

Donné à Beloeil le 29 novembre 1990.

Daniel Desroches Greffier

# EMPLOI

le journal des gens d'ici

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 8 décembre 1990 - Page 47A

## SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Temps partiel: salaire selon expérience.

**EXIGENCES:** dactylographie et comptabilité jusqu'aux états financiers, personne autonome, sens de l'organisation, flexibilité, bon esprit d'équipe.

Faire parvenir votre C.V. au:

Centre de femmes de la vallée des Patriotes  
517, boul. Laurier, C.P. 81, Beloeil  
(Québec) J3G 4S8



**Les Industries Bonneville Ltée**, manufacturier de maisons modulaires. Recherchent divers contracteurs intéressés à soumissionner pour tous leurs clients éventuels dans les domaines suivants:

- Excavation — Coffrage — Béton
- Finition de plancher et de balcon de béton
- Crépi — Raccordement de plomberie
- Raccordement électrique
- Tirage de joints — Peinture
- Puits artésien — Fosse septique

Si intéressés, veuillez contactez M. Robert Beaudoin au téléphone suivant:

**(514) 464-1001**

**ATTENTION**  
Si vous voulez travailler  
et aimez les défis,  
appelez-moi:  
**Robert Perron**  
**464-7219**



## Division liqueurs douces DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

- Pourquoi? Pour routes de liqueurs douces, jus & boissons en bouteilles retournables 300 & 750 ml, service à domicile pour les régions de: Longueuil, Boucherville, Sorel, St-Bruno & St-Hilaire.
- **CONDITIONS:** Posséder un camion, être intéressé à se bâtir un commerce stable avec une compagnie sérieuse.

**NOUS OFFRONS:**

- Contrat d'exclusivité de territoire
- Allocation de peinture de camion
- Escompte de volume annuel
- Lettrage de camion à nos frais
- Fourniture de cartes de route, etc., cartes d'affaires
- Uniforme fourni à 50%

Pour une entrevue, veuillez contacter  
M. Luc Turcotte au numéro suivant:  
**(514) 441-1330**



## CARRIÈRE EN IMMOBILIER

Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...

Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent/Canada Trust.

Communiquez avec Michel Bissonnette, Directeur des Ventes au 464-3401.

Notre Bureau: 524 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil  
Les cours subventionnés en partie débutent bientôt



**Le Permanent**

Courtier

## BRETON, BANVILLE & ASSOCIÉS INC.

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que la Régie des Rentes du Québec a décidé le 16 août 1990 d'entériner la décision de Breton, Banville & Associés inc. de terminer totalement le régime supplémentaire de rente des salariés de Breton, Banville & Associés Inc., le 30 avril 1990. Cette terminaison vise tous les participants actifs et non actifs du régime.

Toute personne qui, sans avoir reçu le relevé de ses droits et de leur valeur, croit avoir des droits au titre de ce régime est invitée à les faire valoir à l'administrateur du régime (325 boul. Raymond Dupuis, Mont-Saint-Hilaire J3H 5H6) ou à la Régie des Rentes du Québec (2635, boul. Hochelaga, Ste-Foy, C.P. 5200, Québec, G1K 7S9) dans les 30 jours de la date de la publication de cet avis.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,  
ce 3 décembre 1990

Réjean M. Breton  
Administrateur du Régime

Ce chou pourrait  
être le chou chou  
de vos célébrations...



Alors, au lieu de jeter ce chou dans un sac vert, conservez-le. Vous pourrez ainsi le mettre sur un cadeau d'anniversaire, de mariage, de Noël, ou un costume d'Halloween...



Un conseil de conservation de Collecte sélective Québec

## Hôpital Saint-Lambert

(CENTRE HOSPITALIER DE SOINS DE LONGUE DURÉE - 122 LITS)

Doté d'un hôpital de jour, d'un service externe et d'une unité de réadaptation, dispensant des soins et des services à une clientèle de personnes âgées et d'adultes handicapés, recherche un(e):

### PHYSIOTHÉRAPEUTE

Pour travailler de façon temporaire.

Pour une durée approximative de trois (3) mois.

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de communiquer avec la Direction des ressources humaines le plus tôt possible.

HÔPITAL SAINT-LAMBERT

831, rue Notre-Dame

Saint-Lambert

J4R 1S1

Tél.: 672-3320, poste 157



# De l'escalade, du ski alpin et du canot à Beloeil

Photo PPM — L'Oeil Régional

Grâce à l'initiative de Judith Fournier, inscrite au programme Jeunes Volontaires, la ville de Beloeil se dotera d'ici peu d'un club sportif qui permettra aux jeunes de 14-20 ans de pratiquer le ski alpin, l'escalade, le canot, le basketball, etc.

Il s'agit en fait d'activités qu'on retrouve habituellement dans des bases de plein air. Le club aura pour mandat de trouver des endroits où on peut pratiquer ces activités, d'assurer le transport, etc.

«Comme il n'y a pas grand-chose pour les 14-20 ans en matière de loisirs à Beloeil, j'ai pensé à ce projet», de signaler Judith, diplômée comme monitrice de camp, qui bénéficie pour ce travail d'une subvention du ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche.

«En rencontrant des jeunes des polyvalentes et du cégep, j'ai déjà amassé 48 noms de personnes intéressées à devenir membres», d'ajouter Judith.

Les Jeunes Aventuriers devraient commencer leurs activités dès janvier 91. Mercredi, Judith Fournier rencontrait des gens désireux de devenir moniteurs. Quatre personnes siègent également au conseil d'administration. «Je devrai remettre tous les dossiers dans huit mois. Mon travail s'arrêtera là», de mentionner Judith. Cependant, à Beloeil, la Corporation des loisirs veillera à ce que les Jeunes Aventuriers soient là pour rester.



Josée Andreani, Anick Davidson, Judith Fournier, Anouka Garang, Sonia Bélanger, Rachel Letellier, Pierre Mercier de la Corporation des loisirs, Manon Comtois, Isabelle Rouleau, Julie Lassonde, Jonathan Côté et Nancy Migneault font partie de l'équipe des Jeunes Aventuriers de Beloeil.

**LA CORPORATION PARTICIPE**  
C'est d'ailleurs avec joie que Pierre Mercier a accueilli le projet de Judith. «Lorsqu'elle est venue m'en parler, je l'ai tout de suite encouragée. Comme Beloeil ne se prête pas tellement bien à l'organisation de telles activités, les infrastructures y sont inexistantes, ce projet est plus que bienvenu», expliquait le directeur général de la corporation.

Débordant un peu de son mandat, Pierre Mercier apportera une aide concrète au projet de Judith.

«C'est la première fois que je m'engage ainsi pour les jeunes. Comme le MLCP avait besoin d'un représentant, toutes les transactions financières devront être approuvées par moi. Nous travaillerons en étroite collaboration», d'expliquer M. Mercier.

La corporation offrira également des services d'assistance et d'aide technique.

«Notre but n'est pas seulement d'aider le club à démarrer, mais d'établir des structures pour qu'il devienne autonome. Grâce aux cartes de membres et aux activités, le club s'autofinancera», de signaler M. Mercier.

Pour les huit premiers mois, c'est le MLCP qui fournira les ressources financières nécessaires au démarrage d'une telle entreprise. Par la suite, le club trouvera lui-même les fonds.

Le plus beau dans tout ça, c'est qu'il n'en coûtera pas un sous à la municipalité. Au plus, on prêtera des locaux et les terrains de jeux durant l'été pour certaines activités.

## Ligue de quilles les Chevaliers de Beloeil

À une semaine de la fin de la première moitié de saison, quelques équipes ont donné le coup de grâce pour aller chercher le plus de points possible, de façon à améliorer leur position au classement. C'est le cas pour l'équipe du IGA qui a blanchi le restaurant Marie-Lou 7-0. Il faut dire que ce dernier est vraiment en perte de vitesse, ayant essuyé une quatrième défaite consécutive. Au chapitre des performances individuelles, ce fut une production nettement inférieure à la normale heb-

domadaire. Dans le camp du IGA, signalons les triples de Daniel Pelland (495), Sylvain Charbonneau (509) et Gilles Hébert (564). Du côté des perdants, encore une fois, Sylvain Collette a joué à la hauteur de son talent avec des simples de 186, 189 et 173.

La brasserie La Bavière a obtenu un autre blanchissage de 7-0 face à Équipement Piermon qui accuse la perte d'un joueur au champ d'honneur. Soulignons les performances de Maurice Gagnon (500), Roland

Hébert (514), Michel «Goose» Gosselin (523) et du capitaine Pierre Pineault (522) pour La Bavière. Les adversaires ont remis leur boule à mites, s'inclinant par la marge de 288 quilles.

Auto Rap inc. a causé une surprise en supplantant le Nettoyeur Richelieu, détenteur du premier rang, 4-3. Le match

fut durement disputé, seulement dix quilles favorisant le Nettoyeur Richelieu après trois parties. André «Souris, tu m'inquiètes» L'Heureux (483), Gaston Lemieux (549), Gilles Robert (540) et le capitaine Noël Mayea (507) ont brillé pour Auto Rap. Chez les adversaires, la riposte est venue de Jacques

«Minou» Ménard (532 dont trois simples de 183, 173 et 176). Vraiment, la boule de Minou s'agrippait aux planches de l'allée sous l'effet de ses griffes rétractiles. Continue Minou, tu digères bien le Miow-Mix. D'autres quilleurs comme Serge Vary (490), Jacques Noiseux (573) et le capitaine

Gérald Vinet (519) ont suivi les traces fraîches laissées par la boule coussinée «tiger paw» de Minou.

Dans le dernier match, la Spagateria a arraché une victoire difficile de 4-3 au Garage Denis Malo. Le capitaine Michel Renaud (531) et Gaétan Bouchard (487) ont rivalisé d'adresse

contre leurs adversaires qui étaient pourtant affamés d'une autre victoire. Le proprio Denis Malo (501), Phil Cockburn (559) et Roland Vinet (549) n'ont pas été suffisamment appuyés par leurs deux autres coéquipiers, ce qui explique une défaite plutôt amère pour le Garage Denis Malo.

### CLASSEMENT GÉNÉRAL

Nettoyeur Richelieu	58
Garage Denis Malo	55
IGA Lemieux et fils	51
La Spagateria	45
Restaurant Marie-Lou	44
Brasserie La Bavière	41
Auto Rap inc.	36
Équipement Piermon	34

### PUBLICITÉ PAR L'OBJET

- Gravure
- Impressions de tous genres
- Trophées

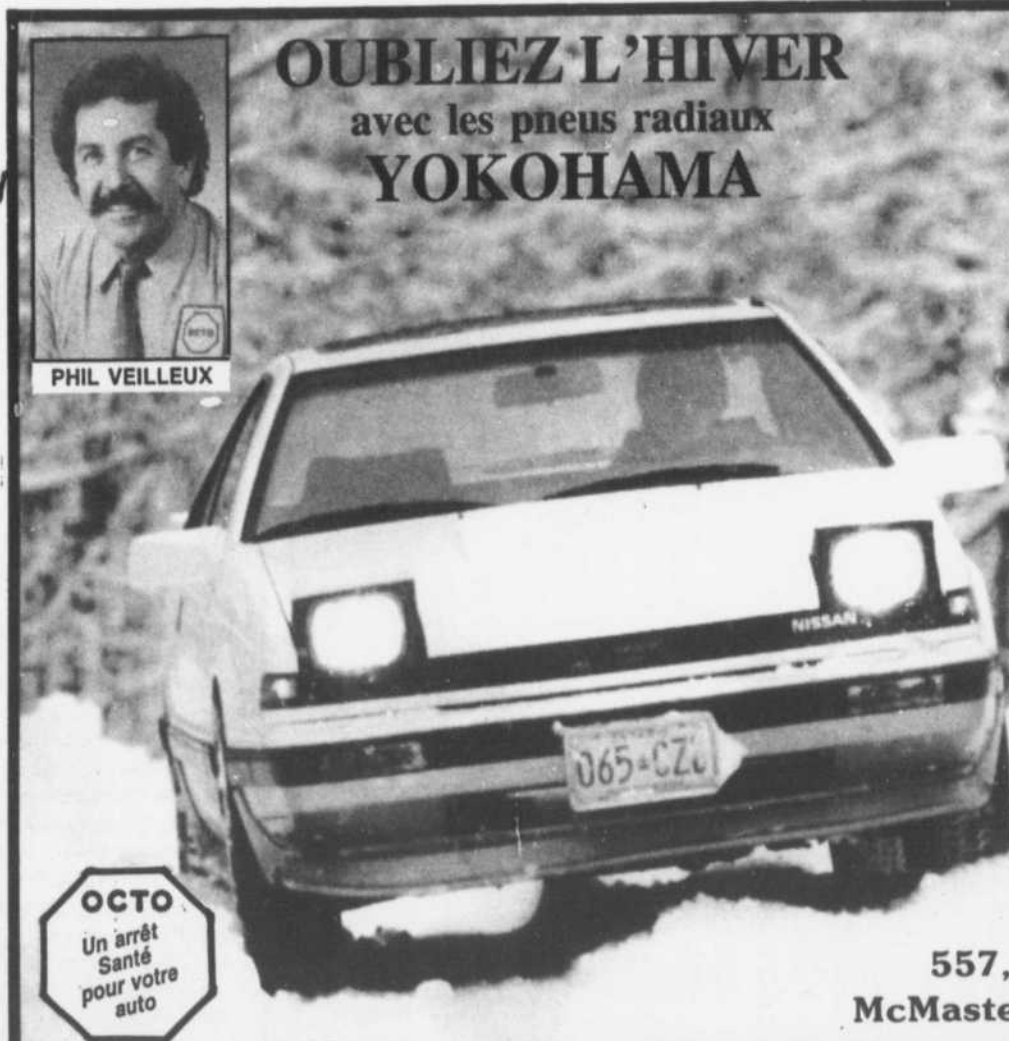
Bill Brazeau  
464-4920

PROMOTIONS **dp** ENR.

## OUBLIEZ L'HIVER avec les pneus radiaux YOKOHAMA



PHIL VEILLEUX



**FREINS SILENCIEUX**

VOS CONSEILLERS DEPUIS

**5 ans**  
Tout pro.

Tout près

557, boul. Laurier,  
McMasterville • 464-2400

## LOISIRS NATURE

le journal des gens d'ici

### Le Comité de protection de la nature est maintenant un organisme provincial

Fondé le 8 décembre 1989 par l'Association de Chasse et Pêche de la Vallée du Richelieu inc., ce Comité s'est ensuite étendu dans toute la Montérégie et le 2 décembre dernier,

les 300 délégués réunis en congrès de la Fédération québécoise de la faune ont unanimement adopté le programme du Comité de protection de la nature.

Ainsi, ses activités de surveillance du territoire s'étendront à la grandeur du Québec. Bien que je n'aime pas tellement parler de moi-même, ou de ce que je fais, (exception faite de mes canards de 82 livres, VIDES), mais étant l'instigateur du projet, je peux difficilement vous cacher ma joie de voir cet organisme prendre autant d'ampleur en si peu de temps.

Vous connaissez tous mes inquiétudes profondes concernant l'avenir de la faune au Québec. Sans vouloir me répéter, vous savez également que je suis convaincu que la destruction de l'habitat faunique et la pollution sont les facteurs les plus dommageables pour notre faune. À cet effet, à ce même congrès et au nom de la régionale Montréal-Montérégie, j'ai présenté deux autres résolutions visant à améliorer la situation. Et, disons-le tout de suite, je ne suis pas le seul à penser de la sorte car ces deux résolutions ont également été adoptées UNANIMEMENT.

La première résolution comporte deux volets dont le premier dit que la FQF oriente prioritairement ses interventions vers les principaux auteurs de la destruction des habitats fauniques.

À moyen terme, nous espérons ainsi pouvoir proposer des mesures plus libérales pour les chasseurs et les pêcheurs que nous représentons. Comme individu, j'en ai ras le bol de toujours entendre dire: il y a moins de truites grises dans le lac, n'en prenez pas plus de deux. Alors qu'à l'autre bout, des industries jettent leurs déchets dans l'eau et que les résidents s'en servent comme réseau d'égouts. À mon avis, c'est là qu'il faut intervenir en premier.

Le deuxième volet dit que la FQF et ses membres recherchent et élaborent différents moyens de pression afin de faire valoir le bien-fondé et la légitimité de nos interventions.

À part dire aux pollueurs: «Vous êtes de méchants petits garçons, votre mère va vous punir» qu'est-ce que l'on peut bien faire au juste? Au printemps dernier, les camionneurs ont fait du «camping» sur la pelouse du parlement, les employés syndiqués font des grèves et d'autres groupes érigent des barrages routiers ou bloquent des ponts. Mais nous, comme chasseurs et pêcheurs, de quels moyens de pression efficaces disposons-nous? Je vous serai reconnaissant de bien vouloir me faire parvenir vos suggestions en répondant au questionnaire à la fin du texte; après tout, c'est aussi votre gibier et vos poissons.

La dernière résolution propose au gouvernement que les personnes ou organismes qui dénoncent un acte de braconnage ou de pollution et fournissent des indices, preuves, ou témoignages, permettant la condamnation du coupable, reçoivent un pourcentage des amendes perçues pour ladite infraction.

Comme vous le voyez, si cette mesure est adoptée par le gouvernement, elle rendra les braconniers et les pollueurs TRÈS NERVEUX. En plus, vous remarquerez qu'on parle aussi d'organismes, ce qui implique que cette mesure pourrait devenir une source importante d'autofinancement pour le Comité de protection de la nature, dont le but premier est justement de dénoncer de tels actes.

S'il vous plaît, faites donc votre part et devenez membre du Comité. Alors que vous vous préparez à vous acheter toutes sortes d'articles de chasse et de pêche pour Noël, faites-vous donc le plus beau cadeau qu'un chasseur et pêcheur puisse espérer. En dénonçant les actes de braconnage et de pollution et en invitant vos amis à en faire autant, participez concrètement à ce qu'il y ait un peu plus de gibiers et de poissons la saison prochaine. Cela vaut bien un petit 5 \$, ne pensez-vous pas? Et si vous vous sentez un peu plus généreux, surtout, ne vous gênez pas.

P.S., à tous ceux qui répondront par l'affirmative, je promets solennellement de dévoiler l'endroit exact où était caché mon canard de 82 livres.

Alors, à vos plumes. Pour informations, appelez-moi au 467-2392.

\*\*\*\*\*

Je désire devenir membre du Comité de protection de la nature.

J'inclus mon chèque de 5 \$, \_\_\_\_\_ DON de \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ No de tél. \_\_\_\_\_

Votre carte de membre vous parviendra par courrier.

\*\*\*\*\*

Comme chasseurs et pêcheurs, quels moyens de pression suggérez-vous que la FQF exerce en votre nom, afin de faire valoir le bien-fondé et la légitimité de nos interventions?

AUPRÈS DU GOUVERNEMENT \_\_\_\_\_

AUPRÈS DES BRACONNIERS ET DES POLLUEURS \_\_\_\_\_

Retournez le tout à: Comité de protection de la nature  
809, Gault  
Mont-Saint-Hilaire (Québec)  
J3H 3Y5

Sportivement vôtre  
Yvon Robert

## HOCKEY MINEUR

le journal des gens d'ici

par Annie Melançon

### Place au 10e tournoi bantam de Beloeil!

L'Association de hockey mineur de Beloeil y est allée en grand pour annoncer la 10e édition de son tournoi bantam en invitant les équipes participantes et les commanditaires à une conférence de presse à la salle des Chevaliers de Colomb. La participation fut d'ailleurs excellente, ce qui coûtera cher au bénévole Gilles Vallée, convaincu que le mercredi n'était pas la journée idéale pour tenir une telle activité...

Encore une fois, Réal Boileau préside le comité exécutif du tournoi. Il est appuyé de Joe Davignon, Gilles Vallée, Suzanne Faucher, Jeannine Boileau, Roger Castonguay et Jean-Yves Renaud.

La présidence d'honneur est assurée par Julien Bussièrre, maire de Beloeil et ancien bénévole de l'AHMB.

Quarante équipes de classes B, C et R des régions Richelieu et Estrie seront donc en sol beloeillois du 23 janvier au 3 février. Vingt-deux municipalités seront représentées, dont, naturellement, Beloeil. On retrouvera également des clubs de Saint-Basile, CJR, Saint-Hyacinthe, Chambly, etc.

#### SAVIEZ-VOUS QUE...

En neuf ans, le tournoi bantam de Beloeil a généré des profits de plus de 60 000 \$ à l'AHMB? Pourtant, à la première édition, certains doutaient du succès de cet événement. «Le plus difficile fut évidemment les premières années. On ne sait pas à quelles portes frapper. Notre plus grande satisfaction est d'ailleurs que le tournoi se répète d'année en année», de signaler M. Boileau.

Le président d'honneur Julien Bussièrre se disait d'ailleurs un peu surpris de cette incertitude aux premiers tournois. «Lorsqu'on compte sur une bonne organisation, on n'a pas à se demander si on fera des profits. C'est comme les régates. Avec une bonne organisation, on n'a pas à douter de sa rentabilité. L'avantage que vous avez cependant, c'est que le facteur température ne joue pas.»

Puisqu'il est question du maire Bussièrre, saviez-vous qu'à titre d'entraîneur, il a déjà cumulé une fiche de zéro gain et vingt-quatre défaites? Malgré cela, aucun joueur n'a quitté le club. C'est tout à l'honneur de M. Bussièrre.

Pour la première fois, les membres du comité exécutif du tournoi auront un costume. «Ce sera ainsi plus facile pour les clubs visiteurs de nous reconnaître en cas de besoin», de préciser Roger Castonguay. Autre nouveauté: toutes les équipes auront une médaille plutôt qu'un cadeau.

Pepsi, les marchés Provigo Serge Pepin, le garage Hubert Normand Ultramar, les Chevaliers de Colomb et la brasserie O'Keefe commanditent depuis ses débuts, le tournoi bantam de Beloeil.

L'admission pour le tournoi sera de 2 \$ ou 5 \$ pour un laissez-passer. L'admission par personne pour assister aux finales sera de 2,50 \$.

Pour souligner le 10e anniversaire du tournoi, les bénévoles de l'AHMB vous serviront un déjeuner à la salle des Chevaliers de Colomb, le dimanche 6 janvier de 8 h 30 à 13 h. On vous attend nombreux.



Joe Davignon, Gilles Vallée, Roger Castonguay, Suzanne Faucher, le président d'honneur Julien Bussièrre, Réal Boileau, Jeannine Boileau et Jean-Yves Renaud veilleront au bon déroulement de la 10e édition du tournoi bantam de Beloeil.

#### AUTRES TOURNOIS

Le même soir, Saint-Hyacinthe tenait une conférence de presse pour son tournoi pee wee, qui se déroulera pour une 18e année, du 10 au 13 janvier et du 17 au 20 janvier. Au total, 64 équipes de dix régions du Québec seront de la partie. Pour la première fois, six équipes féminines croiseront le fer.

Parmi les équipes participantes, on retrouve les 47 Richelieu dans le AA, les Rangers et les Canadiens de Beloeil dans le C ainsi que les Cards du CJR, les Vikings et les Broncos de Saint-Basile-le-Grand dans le R.

Quant au tournoi atome du CJR, il se tiendra du 14 au 27 janvier. Bref, beaucoup de hockey en perspective pour le début de l'année 1991.

## LES SPORTS À L'ÉCOLE

le journal des gens d'ici

par Annie Melançon

### Progression des filles au judo

Les représentantes du Cégep de Saint-Hyacinthe ont bien fait à la deuxième compétition intercollégiale de judo, s'inclinant en grande finale face à Chicoutimi. Auparavant, l'équipe féminine du Vert et Noir avait eu le dessus sur Lévis-Lauzon.

Valérie Bolduc (l'argent chez les — 61 kg, ceinture bleue), Isabelle Charon (argent, — 66 kg, jaune-orange), Habie Toure (argent, — 61 kg, jaune-orange) et la Beloeilloise Julie Poudrette (bronze, — 72 kg, jaune-orange) ont été les médaillées dans le clan maskoutain.

«Je suis très satisfait de leur performance. Il y a une nette amélioration», signalait l'entraîneur Louis Graveline.

«Battre Lévis-Lauzon à la compétition par équipe a été extraordinaire, car dans ma tête, c'est le club à battre du côté féminin. Les victoires par ipon de Carole Guertin et de Habie Toure nous ont beaucoup aidé. Nous n'avons d'ailleurs perdu qu'un combat chez les filles», d'ajouter Louis Graveline.

#### DU CÔTÉ MASCULIN

Chez les garçons, le Vert et Noir s'est frotté dès le quart de finale aux puissants Chicoutimiens. «Chicoutimi possède le club de judo rêvé: le niveau le plus bas est la ceinture bleue; les autres judokas sont tous ceintures marron ou noire», de mentionner M. Graveline.

Sans officiellement lancer la serviette, l'entraîneur maskoutain serait fort heureux d'une deuxième position au classement final chez les garçons.

Dominic Phaneuf (l'or, + 95 kg, ceinture jaune-orange), Éric Saint-Germain, d'Otterburn Park (or, — 86 kg, jaune-orange), Marco Lafrance (or, — 60 kg, jaune-orange), Martin Caron (bronze, — 65 kg, jaune-orange), Claude Bergeron (argent, — 86 kg, marron-noir) et Frédéric Gagnon (argent, — 65 kg, jaune-orange) ont bien fait à cette dernière compétition collégiale, présentée la fin de semaine au Séminaire Saint-Augustin, près de Cap Rouge.

Notons que les affrontements ont débuté en retard à cause d'une panne d'électricité.

Photo PPM — L'Œil Régional



### L'école Saint-Mathieu à Radio-Canada

L'école Saint-Mathieu de Beloeil accueillait récemment les caméras de Radio-Canada, dans le cadre de l'émission les Héros du samedi. En effet, on pourra voir sur les ondes de notre télévision nationale les deux équipes de mini-basket AAA de l'école Saint-Mathieu en action.

Le samedi 15 décembre, les filles accueilleront la formation de Saint-Bruno. Le samedi suivant, les garçons affronteront les porte-couleurs de Brookwood. Deux matchs qui promettent!

### Cours de judo gratuit

Le club de judo de Beloeil fête Noël en beauté. En effet, les 25 premiers jeunes de 6 à 9 ans qui se présenteront à l'école Dominique-Savio le 11 décembre à 18 h auront droit à cinq cours gratuits. Ces cours se déroulent les mardis et jeudis de 18 h à 19 h et se poursuivront jusqu'au 15 janvier. Pour de plus amples renseignements, contacter Louise ou Richard Choquette au 467-8578.



### Un match de tennis à ne pas manquer!

La cinquième rencontre annuelle entre les Étoiles du dimanche et les Longshots seniors se tiendra le 16 décembre, au club de tennis Sanisport. Le capitaine Paul Lefrançois est confiant que son équipe, les Longshots, remporteront une cinquième victoire consécutive. De son côté, Denis Crotty, des Étoiles du dimanche, a bien l'intention de mettre fin à cette série. Bref, une rencontre qui promet d'être fertile en émotions!



**LOCATION PELLETIER**  
649-9333

LOCATION JOURNALIÈRE / SEMAINE / MOIS

**SAINTE-JULIE**

• 649-9333



\* Pour les 12 premiers mois, offre valide jusqu'au 31 décembre sur financement de 60 mois  
Certaines conditions s'appliquent

**Les Automobiles Niquet Inc.**

1905, BOUL. SIR WILFRED LAURIER, ROUTE 116, ST. BRUNO/653-1553



### CE QUE LES AMÉRICAINS PENSENT DE NOTRE SPORT NATIONAL...

À la réunion à laquelle j'assistais la semaine dernière en Caroline du Sud, j'ai pu constater sur place ce que les Américains pensent de notre sport national, le hockey. Nous étions dix-sept à cette réunion et, par bonheur, la télévision présentait du hockey tous les soirs. Sur les dix-sept que nous étions, tous connaissaient **Wayne Gretzky** et c'est à peu près tout. Le pire est que tous mes confrères comparaient le hockey au «Roller Derby». De là à dire que le hockey ressemble à la lutte organisée, il n'y a qu'un pas. Avec les vidéo-cassettes spéciales vendues actuellement et annoncées à la télévision montrant les meilleures bagarres et les plus dures mises en échec, ce n'est pas cela qui va rehausser la popularité de notre sport national auprès de nos voisins du sud...

### GOLFEURS, LISEZ BIEN CECI...

Actuellement, le soir à Myrtle Beach, la température se maintient entre 5 et 10 degrés Celsius. Le jour, le soleil se pointe et le mercure monte entre 15 et 20 degrés. Beaucoup de golfeurs sont sur place mais très peu de Québécois. Le **Ocean Dune Resort & Motel**, un complexe hôtelier de 650 chambres et villas situé sur le bord de la mer, offre un forfait de golf de 4 jours comprenant l'hôtel, le déjeuner et un choix d'une cinquantaine de terrains de golf pour la somme de 99 \$. Oui, vous avez bien lu, 99 \$. Si vous voulez y aller en auto, c'est facile: route 87 - 84 - 81 et 95 sud et 1 100 milles plus loin, vous êtes à Myrtle Beach. Le seul problème, c'est que la chaleur n'est pas garantie tous les jours...

### SOIRÉE RETROUVAILLES AHMB?...

Nous devons vous présenter quelques potins sur la soirée **Retrouvailles de l'AHMB** qui se tenait samedi dernier à la **salle Le Cavalier de Beloell**. Mais comme j'étais à l'extérieur du pays et que mon confrère de droite devait prendre quelques photos, nous tenterons dans une prochaine chronique de vous en reparler avec l'aide de quelques espions...

### BRAVO À JONATHAN PAYETTE...

Des félicitations particulières à notre petit voisin, **Jonathan Payette**, qui a obtenu une médaille d'argent dans la catégorie **juvénile** aux **Championnats provinciaux de patinage artistique** présentés à Baie Comeau la semaine dernière. Jonathan a travaillé très fort pour remporter cette médaille. Des centaines d'heures d'entraînement et ce souvent à l'heure où 90 pour cent des enfants font encore «dodo», un voyage en avion et quatre jours sur les lieux pour aller gagner cette très petite médaille, voilà qui en dit long sur tous les sacrifices que Jonathan a dû s'imposer pour se rendre où il est à l'âge de 11 ans seulement. Bien sûr qu'à l'occasion, Jonathan aimerait mieux jouer au Nintendo avec ses «chums» dans le sous-sol ou au baseball dans le parc Champlain, mais il aime ce qu'il fait et il est à nous prouver qu'il pourrait aller assez loin dans son art. Lâche pas Jonathan et **bon douzième anniversaire de naissance** le 6 décembre.

### PHILIPPE-OLIVIER DÉCOSTE-HARDY, CEINTURE JAUNE

C'est avec fierté que le jeune **Philippe-Olivier Décoste-Hardy**, 8 ans, arbore maintenant sa ceinture jaune de judo. Philippe-Olivier suit ses cours depuis près de deux ans avec Yves Gendron, à l'école Notre-Dame d'Otterburn Park. C'est un petit gars bien actif, il pratique également le tennis et le ski. Il est le fils de **Monique Décoste**, sympathique directrice de **Aide et Intégration Jeunesse au Travail** et de **Léon Hardy**, géomorphologue dont les bureaux **Poly-Géo Inc.** sont situés à Saint-Lambert. Soit dit en passant, leur maison (classée maison historique) est à vendre sur le chemin de la Montagne, un bijou à un prix très raisonnable...

### TOURNOI ATOME DU CJR...

Quelques bénévoles du **Comité des Jeunes Riverains** rendront visite, dans les jours qui suivent, à différents commerçants de la région afin de leur offrir d'annoncer dans le programme-souvenir qui sera distribué au prochain **tournoi atome**. Ce tournoi aura lieu en janvier au **Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire** et une soixantaine d'équipes d'un peu partout au Québec y participeront. Il va sans dire que ce tournoi attire plusieurs milliers de personnes qui dépensent quelques milliers de dollars dans nos murs. Alors, gens d'affaires, pour 25 \$, 50 \$ ou 100 \$, annoncez-vous. Vous aidez l'organisation et vous vous faites connaître. Pensez-y!

### TOUT SE VEND...

Afin d'aider des jeunes sportifs ou étudiants à réaliser certains voyages ou autres activités, toutes sortes de produits sont mis en vente. On a l'éternel chocolat et les calendriers, mais d'autres produits s'ajoutent tels que les papiers d'emballage de Noël, l'eau de source, le yogourt, le lave-glace pour automobiles, etc. La semaine dernière, des élèves de la **Polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire**, afin de financer un voyage de ski, vendaient du papier hygiénique, du papier mouchoir et du papier essuie-tout. L'idée est assez originale mais le hic, c'est que les ventes doivent obligatoirement se faire à la caisse. Alors pour le papier de toilette, c'est 96 rouleaux d'une «shot». Pas facile à vendre pour ces jeunes. Le prix est très intéressant, mais une caisse, ça prend de la place. Cependant, si vous avez un endroit de rangement, encouragez-les. C'est une grosse dépense sur le coup, mais l'économie est là et en plus, vous aidez un jeune à rencontrer ses objectifs et c'est très important pour lui...

\*\*\*\*\*

Salut et à la prochainelle...

## HOCKEY JUNIOR MAJEUR

par Annie Melançon

### Le Laser à l'image des Tigres 1989-90?

C'est ce qu'aurait laissé tomber un confrère de Shawinigan. Le Laser a subi deux autres défaites, la semaine dernière. Il n'a pas connu la victoire à ses cinq derniers matchs.

À Saint-Hyacinthe, on n'est évidemment pas d'accord avec cette affirmation. «Contrairement à Victoriaville l'an dernier, nous formons un tout. L'esprit d'équipe est très bon. C'est vrai qu'on traverse une mauvaise passe. Mais ça arrive à toutes les équipes. Ce qui compte, c'est la fin de saison», signalait l'entraîneur adjoint du Laser, Richard Vinet.

Ce dernier ne croit pas non plus que la pression peut expliquer les difficiles moments que connaît l'équipe. «Nous devons vivre avec la pression. Dimanche, on aurait pu gagner. Vendredi, les gars ont également fait un bel effort. Mais on dirait que lorsque tout va mal, il n'y a rien à faire. Le moral des joueurs est bon. En continuant de travailler comme nous le faisons actuellement, on réussira à mettre fin à cette série de défaites», d'ajouter M. Vinet.

Bref, pas question d'appuyer sur le bouton panique pour le moment. «Nous avons eu quatre grosses pratiques cette semaine. Mardi, nous avons eu une séance vidéo où les joueurs ont pu constater leurs erreurs. Parfois, certains essaient d'en faire trop.»

### ET L'INDISCIPLINE?

Dimanche, deux punitions au capitaine Pierre Sévigny et une au vétéran Denis Leblanc ont permis à Granby d'enfiler trois buts. L'indiscipline coûte cher au Laser. «Je suis prêt à en prendre le blâme», déclarait l'entraîneur Norman Flynn sur les ondes de CKBS-Saint-Hyacinthe. Ce dernier faisait cependant remarquer que dans la victoire, cette indiscipline est alors vue comme de l'agressivité...

«Dimanche, la punition infligée à Leblanc était un peu tirée par les cheveux. Quant à Sévigny, il est victime de sa réputation», signalait Richard Vinet. Aucune sanction n'est prévue contre ces joueurs pour leur conduite de dimanche dernier.

Finalement, notons que le Laser a salué dimanche le retour au jeu de Craig Martin et de Patrick Cloutier. Ce dernier s'est toutefois blessé à nouveau. Quant à Serge Labelle, après 14 matchs de suspension, il était de retour dans l'alignement, vendredi, alors que le Laser accueillait le Titan de Laval.

### Bilan du dernier mois

Au cours du mois de novembre, le Laser a compilé une fiche de cinq victoires, cinq défaites et deux verdicts nuls, jouant pour la barre psychologique de .500.

\*\*\*\*\*

Le meilleur joueur à l'offensive a été le capitaine Pierre Sévigny. En douze rencontres, il a marqué huit buts, amassé treize passes pour un total de 21 points.

\*\*\*\*\*

La meilleure recrue a été Martin Gendron, joueur de 16 ans, qui a amassé neuf points dont sept buts. Il est suivi d'Hugues Laliberté (3-5).

\*\*\*\*\*

Dans les filets, Stéphane Ménard, 16 ans, a un dossier immaculé de deux victoires en cinq rencontres.

\*\*\*\*\*

Tenu à l'écart du jeu en raison d'une blessure à la clavicule, Yannick Lemay a joué son premier match de la saison le 2 novembre. Il a connu un excellent mois, avec une fiche de trois buts et huit passes en douze matchs.

\*\*\*\*\*

Stan Melanson a profité du mois de novembre pour inscrire son premier but dans la Ligue de hockey junior du Québec. Par ailleurs, le mois fut marqué par l'arrivée de Patrick Cloutier (de Victoriaville), Craig Martin (Hull) et Craig Willard (Hull).

\*\*\*\*\*

Quant à Serge Labelle, suspendu, et Mil Sukovic, blessé au genou, ils n'ont pas disputé un match en novembre. Par ailleurs, dix porte-couleurs du Laser ont pris part aux douze matchs du dernier mois, soit Pierre Sévigny, Patrick Poulin, Charles Poulin, Denis Leblanc, Hugues Laliberté, Martin Gendron, Pierre Allard, Christian Larivière, Craig Martin et Yannick Lemay.

\*\*\*\*\*

Après trente et une parties l'an passé, le Laser avait marqué 127 buts et accordé 144 filets à ses adversaires. Cette saison, après le même nombre de matchs, les Maskoutains ont marqué en 140 occasions et, se sont fait déjouer à 122 reprises.



Le Laser a dévoilé la semaine dernière une entente avec la Boulangerie Saint-Hyacinthe. Cette dernière vendra au cours des prochaines semaines 115 000 pains où l'on retrouvera le calendrier de l'équipe sur l'emballage.

### Un conseil pour Pat Burns

Questionné par un confrère de CHAA-Longueuil à savoir comment il s'y prenait pour que son équipe réussisse si bien en attaque massive, l'entraîneur du Collège Français, Gérard Gagnon, aurait rétorqué: «C'est simple, on ne la pratique plus!» Est-ce que quelqu'un pourrait faire le message à Pat Burns?!

En parlant du Collège Français, l'équipe trône fièrement au premier rang de la division Lebel. Mardi, les hommes de Gérard Gagnon ont surpris les Draveurs à Trois-Rivières, 5-3. Auparavant, les Collégiens avaient pris la mesure des Cataractes, à Longueuil, 6-3.

Un match peu excitant où les Longueuillois n'ont rien trouvé de mieux, pour réveiller leurs supporters, que de jeter les gants à deux reprises.

Un petit peu de piquant à l'attaque ne ferait sûrement pas de tort. Sylvain Fleury pourrait faire mieux. Même Robert Guillet serait capable d'en donner un peu plus. Quant à Mario Nobili et David Saint-Pierre, ils représentent une belle surprise en offensive.

Tous ces joueurs auront l'occasion d'ajouter des points à leur fiche personnelle alors que se présentera, dimanche à 14 h au Colisée Jean-Béliveau, l'équipe ayant la pire défense, les Tigres de Victoriaville.

# VENTE DE LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE

**FAILLITE DE SPORT**

44, rue Clairevue ouest à Saint-Bruno (voisin Banque Royale)

## TOUT DOIT ÊTRE VENDU

**OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE INCLUSIVEMENT**

### VÊTEMENTS de SKI



**LOT DE 1 PCE**

Femme  
rég.: 189,99\$ et plus  
**SUPER PRIX 89<sup>99</sup>\$**

Femme  
rég.: 279,99\$

**SPÉCIAL 139<sup>99</sup>\$**

**ENSEMBLE 2 PCES**

**PEDEGREE ENS 2 PCES**

Junior  
16 ans seul rég.: 119,99\$  
**SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$**



FEMME



reg.: 600,00\$

**SPÉCIAL**

**189<sup>99</sup>\$**

### VÊTEMENTS DE SKIS

**JACKET SPORTSTOP**  
pour homme et femme  
rég.: 299,99\$ **SPÉCIAL**

**Duvet 29<sup>99</sup>\$**



**Lot de JACKETS JOFF**  
Collection  
hiver 90-91  
**ESCOMPTE 50%**

### COL ROULÉ

**JUNIOR**

reg.: 12,99\$ **SPÉCIAL 4<sup>99</sup>\$**

### TUQUES

**VASTE ASSORTIEMENT de**  
bonnet  
cgoule  
faux col  
passe montagne  
rég.: 29,99\$

1 lot à **4<sup>99</sup>\$**

1 lot à **8<sup>99</sup>\$**

### LOT DE RACERS

**JUNIOR et ADULTE**  
rég.: de 79,99\$  
179,99\$  
**1 SEUL PRIX 39<sup>99</sup>\$**

### RAQUETTES TENNIS

**DUNLOP max impact**  
rég.: 350,00\$  
14 seulement **SPÉCIAL 129<sup>99</sup>\$**

**WILSON Avenger**  
rég.: 180,00\$  
**SPÉCIAL 89<sup>99</sup>\$**

### RACKET BALL

**BLACK KNIGHT**  
the cheater  
rég.: 70,00\$  
**SPÉCIAL 29<sup>99</sup>\$**

### BADMINTON

**Yonex mod. 630**  
rég.: 49,99\$ **24<sup>99</sup>\$**  
**Yonex mod. GX180**  
rég.: 99,99\$ **49<sup>99</sup>\$**

### CHAUSSURES

**CONVERSE** SPÉC. **59<sup>95</sup>\$**

**Crosstrainer**  
**Wave CZ**  
rég.: 99,99\$



### PATINS

**GCM** rég.: 139,99\$ **79<sup>99</sup>\$**  
mod. 300 pour homme

**LANGE**  
pour fille rég.: 57,99\$ **29<sup>99</sup>\$**

### HOCKEY

**SHER WOOD**

**Batons**  
rég.: 17,99\$ **9<sup>99</sup>\$**  
**SPÉCIAL**

### GANTS HOCKEY

mod bds  
rég.: 84,99\$ **49<sup>99</sup>\$**  
**SPÉCIAL**

### SKIS

**GRATUIT**

baton Head  
valeur de 30\$

À l'achat:  
du ski mod Supreme  
carrés trapezoides



**SUPER PRIX 159<sup>99</sup>\$**  
rég.: 299,99\$

### SKI BLIZZARD

mod Formula  
rég.: 199,99\$ **SPÉCIAL 99<sup>99</sup>\$**

### SKI DE FOND

**Lot de SKI de FOND**  
Karhu - Kneissl  
Track  
**RABAIS DE 50%**

### BOTTINE SKIS

**NORDICA**  
mod. 957 + 975  
rég.: 305,00\$  
**SPÉCIAL 189<sup>99</sup>\$**

Junior **NORDICA**  
mod. 125 - 115  
**SPÉCIAL 42<sup>99</sup>\$**

**SALOMON**  
mod SX41  
mod. SX51  
**SPÉCIAL 124<sup>99</sup>\$**

**KOFLACH**  
mod 302 compétition  
4 boucles  
**SUPER SPÉCIAL 124<sup>99</sup>\$**

**OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE DÈS 9h30 AM**

**OUVERT ENCORE  
2 semaines seulement  
aussi dimanche 16 décembre**

**44, boul. Clairevue**  
(près de Banque Royale)  
**SAINT-BRUNO**



Photo P.M. - L'Œil Régional

## À VOS MARQUES

le journal des gens d'ici

### Des palmiers au hockey

Janvier, sous le chaud soleil de la Floride. Après une partie de golf, petit saut dans la piscine. Les enfants jouent au baseball dans la cour. Pour le souper, des hamburgers cuits sur le grill à l'extérieur. Honnêtement, si vous étiez dans cette situation, passeriez-vous la fin de votre journée dans un endroit humide et froid comme un aréna, pour assister à un match de hockey?!

Pour qu'un sport professionnel attire de nombreux spectateurs, il doit être connu. Connaissez-vous beaucoup de Floridiens dont le sport préféré est le hockey? Je ne doute pas qu'on retrouve des amateurs de hockey dans cette région. Mais pas suffisamment pour bien faire vivre une concession de la Ligue nationale de hockey et surtout, pendant de nombreuses années. Si vraiment la LNH tient à son expansion, elle aurait avantage à se concentrer sur les régions où le hockey est une véritable passion. Sinon, après quelques saisons, les concessions devront déménager car l'intérêt du «tout nouveau, tout beau» aura disparu. Les cas de déménagement d'équipes sont d'ailleurs nombreux aux États-Unis.

D'un autre côté, l'expansion de la LNH me laisse perplexe. Il est évident que plus d'une ville pourraient accueillir une équipe du circuit Ziegler, mais le talent n'est-il pas suffisamment dilué actuellement? On ne manquera jamais de hockeyeurs; d'excellents hockeyeurs toutefois, oui. La LNH misera-t-elle sur la qualité ou la quantité?

L'expansion semble d'ailleurs être la dernière vague au hockey. La ligue de développement midget AAA du Québec aimerait bien avoir plus d'équipes. Pourtant, dans les associations locales, on réussit de peine et de misère à former des équipes midgets. Qu'on se rappelle les difficultés qu'ont connues les 47 Richelieu pour avoir leur équipe midget AA. De plus, les formations juniors alignent des joueurs midgets.

D'une part, on parle d'une baisse d'intérêt pour le hockey au Québec et de l'autre, d'expansion...

Annie Melançon

### Le bénévolat: 13,2 milliards de dollars

Dans un article de la Presse canadienne paru dans le Journal de Montréal, on rapporte que les bénévoles vont accomplir, cette année, pour environ 13,2 milliards de dollars de services.

Environ 5,3 millions de Canadiens donnent volontairement un milliard d'heures par an - 191 heures chacun en moyenne. Ce faisant, ils dépensent un milliard de dollars.

La valeur du bénévolat a été évaluée à partir du salaire moyen payé dans le secteur des services de chaque province, combiné au nombre d'heures de bénévolat fournies dans chaque province. Le salaire horaire moyen au Canada en 1987 était de 11,79 \$

### Classement ringuette

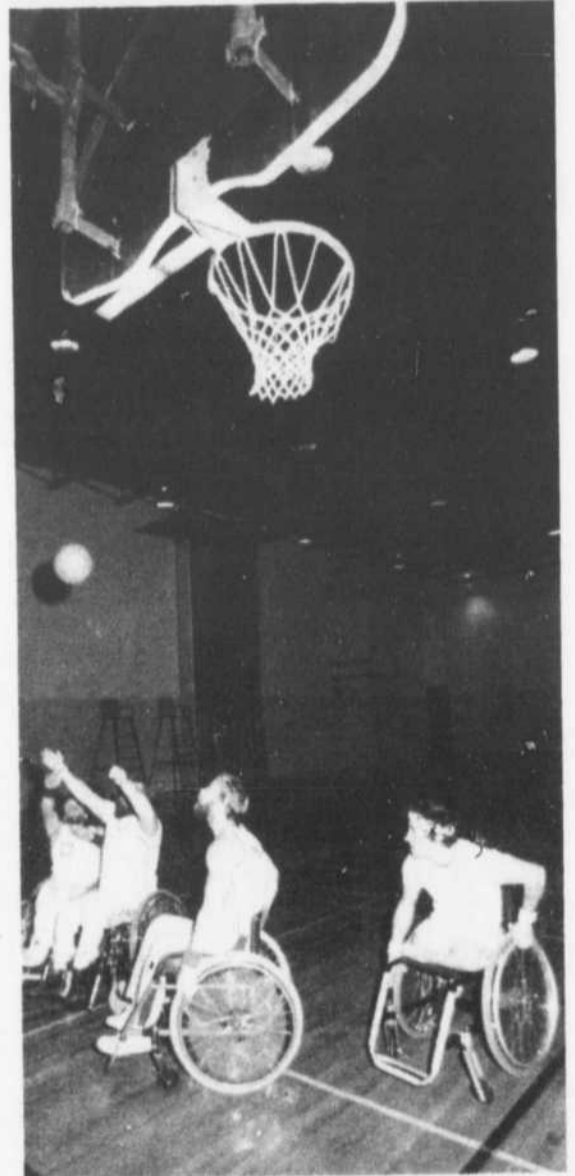
VILLE	PJ	PG	PP	PA	TOT.
<b>Atome B</b>					
Saint-Bruno	8	8	0	0	16
Saint-Constant	7	4	2	1	9
Saint-Hubert	6	3	2	1	7
C.J.R.	7	2	4	1	5
Brossard	7	2	4	1	5
Sainte-Julie	7	0	7	0	0
<b>Benjamine C</b>					
Saint-Constant	7	7	0	0	14
Brossard	7	4	2	1	9
Saint-Bruno	7	3	3	1	7
C.J.R.	8	2	6	0	4
Saint-Hubert	7	1	6	0	2
<b>Junior B</b>					
Saint-Constant	8	7	1	0	14
Brossard	9	6	2	1	13
C.J.R.	7	5	1	1	11
Saint-Bruno (CC)	7	4	2	1	9
Saint-Bruno (JC)	9	2	3	4	8
Sainte-Julie	9	2	6	1	5
Boucherville	7	1	5	1	3
Saint-Hubert	8	0	7	1	1
<b>Novice B</b>					
Saint-Constant	6	6	0	0	12
Saint-Hubert	6	5	1	0	10
C.J.R.	7	4	3	0	8
Boucherville	6	4	2	0	8
Sainte-Julie	8	1	7	0	2
Saint-Bruno	7	0	7	0	0



### Du gras sans gras?

Après avoir mis au point des succédanés de sucre comme l'aspartame, les chercheurs semblent avoir trouvé la recette des succédanés de gras. La compagnie Nutra-sweet (qui fabrique déjà l'aspartame) a déjà mis au point un succédané de gras, faible en calo-

ries et sans cholestérol. Ce produit, baptisé «Simplese», pourrait faire son chemin dans des produits alimentaires comme la mayonnaise. Le produit n'est toutefois pas encore sur le marché puisqu'il n'a pas encore reçu l'aval des autorités gouvernementales. Proctor & Gamble aurait aussi mis au point un produit comparable (Olestra) mais des études faites sur des rats semblent indiquer que la substance entraîne des lésions pré-cancéreuses dans le foie. Jusqu'où ira l'obsession de la minceur?



### Du basket-ball en fauteuil roulant dans notre région

Les Kamikazes de Saint-Hyacinthe accueillent, les 8 et 9 décembre au cégep, cinq équipes de la conférence Québec-Ottawa de la Ligue canadienne de basket-ball en fauteuil roulant.

Le public est invité à assister aux matchs. Le samedi 8 décembre, les Kamikazes joueront à 9 h 15 et 13 h. Le lendemain, ils seront sur le terrain à 13 h 45. Outre les Kamikazes, les champions de la Ligue canadienne les Gladiateurs de Montréal, les Rebelles de Trois-Rivières, les Royaux d'Outaouais, les Blue Devils de Montréal et les Royaux d'Ottawa seront de la partie.

## NOTRE FAÇON DE VOUS PLAIRE



**HONDA**  
Voitures de première qualité



**HONDA**  
Valeur de revente élevée



**GARANTIE**  
100 000 KM

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes en toute sécurité





**NA** LONGUEUIL  
**HONDA**  
3551, Chemin Chambly, LONGUEUIL  
Tél.: 679-4710

# Les Marcotte et Courchesne font encore des leurs!

ANNE MELANÇON

BAIE COMEAU

Médaille d'or sur la scène provinciale, le duo Bruno Marcotte-Geneviève Courchesne, de Beloeil, se rendra à Saint-Léonard, du 17 au 20 janvier, pour le championnat division de l'Est du Canada. Du même coup, les jeunes patineurs pourraient se dénichier, pour une deuxième année consécutive, une place pour le championnat canadien en novice paire.

«Cette fois-ci, on vise une médaille. Geneviève et Bruno ont acquis de l'expérience; ils réussissent les éléments avec plus d'aisance», explique Josée Picard qui en compagnie d'Éric Gillies, entraîne les deux patineurs. Quant à la chorégraphie, elle est signée par Julie Marcotte, ancienne championne canadienne junior en danse.

La fin de semaine dernière, le duo a excellé aux championnats provinciaux de patinage artistique présentés à Baie Comeau. Ils ont devancé, pour monter sur la plus haute marche du podium, les couples Julie Laporte-David Pelletier, de Rimouski et Manon Lafortune-Dante Manocchio, de Repentigny.

«Comme ils en sont à leur deuxième année en novice paire, ils sont plus habitués à évoluer dans cette catégorie qu'aux derniers championnats. À leur âge, le facteur temps est très important», de renchérir Mme Picard.

L'avenir semble donc prometteur pour le duo. «Du point de vue du caractère, les deux s'entendent très bien. Ils sont également faciles à diriger. Ils devront principalement améliorer leur saut en individuel et devront également acquérir plus de vitesse et de maturité dans l'exécu-

tion de leurs éléments», de signaler l'entraîneuse. L'objectif pour l'an prochain: «que Geneviève et Bruno soient choisis pour faire partie de l'équipe nationale qui participera au championnat mondial junior.»

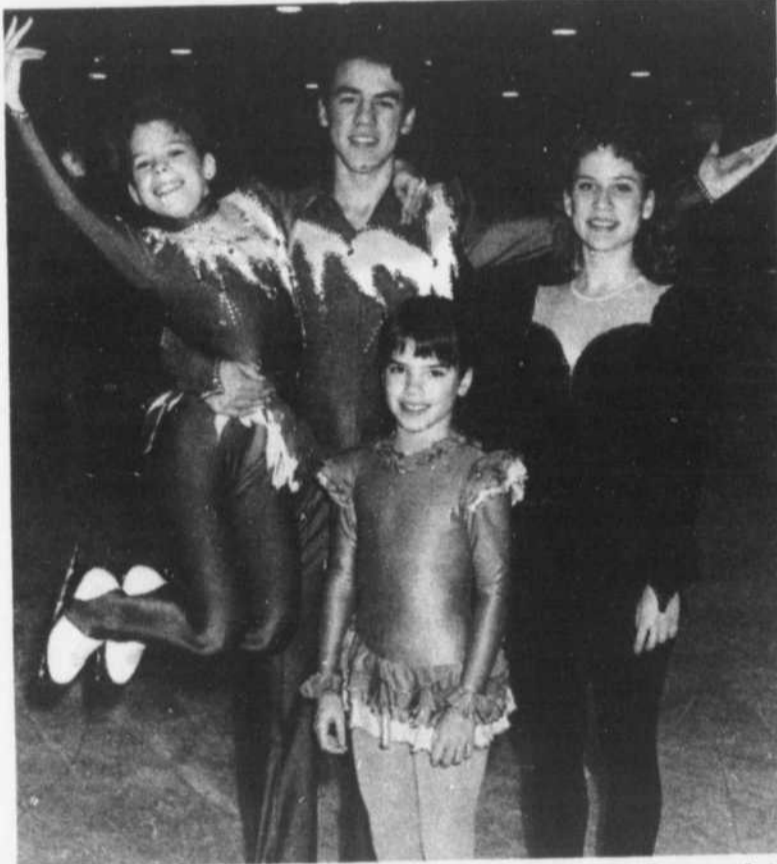
En simple junior messieurs, Bruno Marcotte a poursuivi sa domination, terminant bon premier. On se rappellera qu'aux championnats provinciaux d'été de l'Ontario et du Québec, Marcotte avait terminé chaque fois au premier rang.

## UNE PREMIÈRE EXPÉRIENCE

Deux autres athlètes du club de patinage artistique de Beloeil, à leur première présence à ces championnats provinciaux, ont pris part à la compétition. Elles ont agréablement surpris.

Chez les juvéniles dames, Catherine Courchesne a rafilé la médaille d'argent. Quant à Anne Julie Bousquet, elle a pris la quatrième position en compagnie de son partenaire Tim Tremblay, en pré-novice danse.

Photo PPM — L'Oeil Régional



Geneviève Courchesne, Bruno Marcotte, Anne Julie Bousquet et Catherine Courchesne ont bien fait aux championnats provinciaux de patinage artistique.

Photo PPM — L'Oeil Régional



## Nos patineurs à Waterloo

Pour la cinquième année consécutive, le club de patinage artistique de Beloeil a remporté le trophée de participation à la compétition Invitation Richelleu-Yamaska qui se tenait cette année à Waterloo. Signalons que l'an prochain, cette importante compétition sera de retour en sol beleillois.

Du côté des médailles, le CPA Beloeil a amassé onze médailles d'or, sept d'argent et six de bronze. Participaient à cette compétition Lucie Adam, Viviane Audette, Annie Beaupré, Caroline Beaupré, Marie-Soleil Beaugard, Richard Bisillon, Virginie Bolvin, Marie-Claude Brillon, Geneviève Caron, Amélie Caron, Marianne Caron, Julie Castonguay, Catherine Courchesne, Marie-Pierre Courchesne, Mélanie Dagenais, Marie-Josée Dagenais, Julie Desroches, Alenka DoNascimento, Fanny Element, Lissa Gatién, Sandra Gatién, Mélanie Gauthier, Marie-Michèle Guénette, Mélanie Guy, Francis Guy, Patrick Guy, Andréane Jeannotte, Julie Landry, Marie-Ève Landry, Mélanie Laws, Jean Ledoux, Michèle Magnan, Mélanie Marquis, Anouck Martin, Catherine Martin, Nicole Melanson, Khyra Fontaine, Caroline Mercier, Élizabéth Mercure, Anna-belle Mercure, Marie-Ève Michaud, Claudine Middleton, Karine Monté, Julie Morin, Émilie Ouellette, Andréa Patoto, Marika Patoto, Catherine Patry, Élizabéth Patry, Mylène Rondeau, Marie-Josée Sévingny, Geneviève Tessier, Annie Thérault, Stéphanie Zullo et Sonia Zullo.

# De la glace au podium pour Jonathan Payette

ANNE MELANÇON

BAIE COMEAU

Pour la première fois, le club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire voyait un de ses athlètes le représenter aux championnats provinciaux. Jonathan Payette n'a pas déçu, remportant la médaille d'argent chez les juvéniles messieurs.

«En style libre, on savait que Jonathan n'avait pas de problème. Après son excellente performance en figures, il était assuré de remporter une médaille», explique son entraîneuse Manon McSween.

«Le matin de la compétition en figures, Jonathan avait une bonne concentration. Il voulait bien performer», d'ajouter Manon.

D'ailleurs, le jeune patineur de 12 ans n'avait qu'un objectif en tête lorsqu'il s'est présenté à Baie Comeau la fin de semaine dernière: remporter une médaille. «Je savais que je pouvais le faire. Pour les figures, j'ai travaillé très fort», signale-t-il.

## UN BON SENS ARTISTIQUE

«C'est un plaisir de travailler avec Jonathan. Il a beaucoup d'entraînement et un grand sens artistique. Il exécute de bonnes pirouettes», poursuit l'entraîneuse. «Comme l'an prochain nous prévoyons passer à la catégorie pré-novice, Jonathan devra polir ses sauts. S'il a débuté un peu tard en patinage, il a vite récupéré. Sa progression est bonne.»

«Ce n'est d'ailleurs pas toujours facile, de préciser Jonathan. Mon objectif est de remporter beaucoup d'autres médailles, mais pour ça il faut travailler fort et écouter le professeur. Parfois, ça ne me tente pas de m'entraîner parce que je suis fatigué. Mais j'y vais quand même», de conclure le jeune homme qui pratique également comme loisir le golf, le ski alpin et la danse.

Photo PPM — L'Oeil Régional



Jonathan Payette.

Photo PPM — L'Oeil Régional



Le CPA de Mont-Saint-Hilaire a également pris part à cette compétition Invitation Richelleu-Yamaska. Quatre patineurs y sont revenus médailles au cou, soit Brigitte Cécil (le bronze, catégorie novice 4, aptitudes), Émilie Hart (l'or, catégorie novice 3) et Karine Payette, qu'on aperçoit à l'arrière sur la photo (l'argent, style libre, catégorie préliminaire).



# POUR SOIRS DE FÊTE

◆  
**HORAIRE DU ROYAUME DU PÈRE NOËL**

Lundi, mardi, mercredi:	13 h à 16 h
jeudi, vendredi:	13 h à 20 h
samedi:	11 h à 16 h

◆  
**GARDERIE DU PÈRE NOËL — UN SERVICE OFFERT GRATUITEMENT**

Jeudi, vendredi:	13 h à 20 h
samedi:	11 h à 16 h

◆  
**HORAIRE DU CENTRE COMMERCIAL POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE**

Lundi au vendredi:	10 h à 21 h
samedi:	9 h à 17 h
dimanche:	10 h à 17 h